

COMPAQ

Guía de Hardware y Software

Compaq Notebook

Número de Parte del Documento: 353846-161

Agosto de 2004

Esta guía explica cómo identificar, acceder y utilizar la mayoría de los recursos de hardware y software disponibles en el notebook. La información sobre el módem y los dispositivos inalámbricos no se incluyen en esta guía. Para obtener información sobre el módem, consulte las guías de módem en el *CD de Documentación*. Para obtener información acerca de los dispositivos inalámbricos, visite <http://www.hp.com/go/wireless>.

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos. El logotipo SD es una marca comercial de su propietario. Bluetooth es una marca comercial perteneciente a su propietario y utilizada bajo licencia por Hewlett-Packard Company. Adobe y Acrobat son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Las informaciones contenidas en este documento están sujetas a alteración sin previo aviso Las únicas garantías para productos y servicios HP están establecidas en las declaraciones de garantía explícitas que acompañan a tales productos y servicios. Nada de lo que contiene este documento debe interpretarse como parte de una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o editoriales ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Guía de Hardware y Software

Compaq Notebook

Primera Edición: Agosto de 2004

Número de Referencia: V2000

Número de Parte del Documento: 353846-161

Contenido

1 Hardware

Componentes de la Parte Superior	1–1
Teclas	1–1
TouchPad	1–2
Controles de Energía	1–3
Luces	1–5
Botones de Conexión Inalámbrica y Volumen	1–6
Antenas	1–7
Componentes de la Parte Frontal	1–9
Luces	1–9
Parlantes, Enchufes y Botón de Liberación de Pantalla	1–11
Componentes de la Parte Trasera	1–12
Componentes del Lado Izquierdo	1–13
Puertos y Enchufes	1–13
Botón y Ranura para PC Card	1–14
Orificios de Ventilación y Ranura del Cable de Seguridad	1–15
Componentes del Lado Derecho	1–17
Componentes de la Parte Inferior	1–18
Compartimientos de Memoria y de Mini PCI	1–18
Compartimientos, Retén de Batería y Orificios de Ventilación	1–20
Componentes Adicionales	1–21
Hardware	1–21
Discos Ópticos	1–22
Etiquetas	1–23

2 Teclado

TouchPad	2–1
Identificación de los Componentes del TouchPad ..	2–1
Uso del TouchPad	2–2
Configuración de Preferencias del TouchPad	2–3
Teclas de Acceso Rápido	2–5
Identificación de las Teclas de Acceso Rápido.....	2–5
Referencia Rápida de las Teclas de	
Acceso Rápido.....	2–6
Uso de Procedimientos de las Teclas de	
Acceso Rápido.....	2–7
Comandos de las Teclas de Acceso Rápido	2–7
Teclados numéricos	2–14
Uso del Teclado Numérico Interno	2–14
Uso del Teclado Numérico Externo	2–16

3 Alimentación

Fuentes de Alimentación	3–1
Selección de la Fuente de Alimentación	3–1
Cambio entre Batería y Alimentación Externa	3–3
Control de Alimentación y Ubicación de las Luces.....	3–4
Visión General del Modo En Espera , Hibernación	
y Apagado	3–5
Modo En Espera	3–5
Hibernación	3–6
Interrupción del Trabajo	3–7
Interferencia con Medios en Unidades	3–8
Procedimientos de Modo En Espera, Hibernación	
y Apagado	3–8
Encendido y Apagado del Notebook.....	3–9
Inicio o Restauración del Modo En Espera.....	3–10
Inicio o Restauración de la Hibernación	3–11
Uso de Procedimientos de Apagado de	
Emergencia	3–12
Preferencias de Energía	3–13

Uso de Combinaciones de Energía	3–13
Configuración de una Contraseña en el Modo	
En Espera.....	3–13
Configuración de Otras Preferencias de Energía...	3–14
Paquete de Baterías	3–15
Carga del Paquete de Baterías	3–15
Monitoreo de la Carga del Paquete de Baterías....	3–16
Administración de las Condiciones de	
Batería Baja	3–18
Calibración del Paquete de Baterías	3–19
Ahorro de Energía del Paquete de Baterías.....	3–23
Reemplazo del Paquete de Baterías.....	3–24
Almacenamiento del Paquete de Baterías	3–26
Eliminación del Paquete de Baterías Usado	3–27

4 Multimedia

Parlantes Internos.....	4–1
Controles de Volumen	4–2
Dispositivos de Audio Externos.....	4–3
Uso del Enchufe de Salida de Audio	
(Audífonos)	4–3
Uso del Enchufe de Entrada de Audio	
(Micrófono)	4–4
Dispositivos de Video Externos.....	4–5
Conexión del Dispositivo de S-Video	4–5
Visualización de la Imagen de Video	4–6
Procedimientos de CD y DVD.....	4–7
Inserción o Extracción de un Disco.....	4–7
Uso de las Teclas de Acceso Rápido de	
Actividad de Medios	4–8
Configuración de Preferencias de Reproducción	
Automática.....	4–9
Protección de la Reproducción	4–11
Protección del Proceso de Grabación de	
CD o DVD.....	4–12
Observación de la Advertencia de Derechos	

de Autor	4-12
Cambio de las Opciones Regionales para DVD	4-13
Software de Multimedia	4-15
Visión General del Software de Multimedia	4-15
Selección de Aplicaciones de Multimedia	4-16
InterVideo WinDVD Creator	4-17

5 Seguridad

Recomendaciones de Recursos de Seguridad	5-1
Referencia Rápida de Recursos de Seguridad	5-2
Software Antivirus	5-3
Actualizaciones de Windows	5-3
Software de Firewall	5-4
Contrasenás	5-5
Grabación de Contrasenás	5-5
Coordinación de Contrasenás de Compaq y de Windows	5-6
Contraeña de Encendido	5-8
Contraeña de Configuración de Administrador de Compaq	5-11
Desactivación de Dispositivo	5-15
Bloqueo de Cable	5-16

6 Actualizaciones y Reemplazos de Hardware

Conexiones de Dispositivos	6-1
Conexión de un Dispositivo con Alimentación Independiente	6-1
Conexión del dispositivo USB	6-2
Conexión del Dispositivo 1394	6-3
Conexión de un Dispositivo de Comunicación	6-4
Tarjetas de Memoria Digital	6-5
Uso de la Luz del Lector de Memoria 6 en 1	6-6
Inserción de la Tarjeta de Memoria Digital	6-7
Extracción de la Tarjeta de Memoria Digital	6-8

PC Card	6-9
Inserción de la PC Card.....	6-9
Detención o extracción de la PC Card.....	6-10
Unidades.....	6-11
Adición de una Unidad al Sistema	6-11
Uso de la Luz de la Unidad IDE	6-12
Cuidado de las unidades	6-13
Reemplazo del Disco Duro Interno	6-14
Memoria.....	6-17
Aumento de Memoria	6-18
Extracción o Inserción del Módulo de Memoria	6-18

7 Actualizaciones y Recuperaciones de Software y Software del Sistema

Actualizaciones de Software	7-1
Preparación para Actualización de Software.....	7-2
Descarga e Instalación de una Actualización	7-4
Recuperaciones de Software	7-8
Uso de la Restauración del Sistema.....	7-8
Reparación o Reinstalación de Software.....	7-9
Panel de Control de los Botones Quick Launch.....	7-10
Acceso al Panel de Control de los Botones	
Quick Launch	7-10
Visualización de Información sobre Teclas de Acceso Rápido	7-11
Configuración de Preferencias de Visualización de los Iconos del Escritorio de Windows	7-12
Visualización del Icono de los Botones Quick Launch	7-13
Configuración de Asignaciones de Botones en un Teclado Externo	7-14
Utilidad de Configuración	7-15
Apertura de la Utilidad de Configuración	7-15
Cambio de Idioma de Computer Setup	7-15
Navegación y Selección en la Utilidad de Configuración	7-16

Visualización de la Información del Sistema	7–16
Restauración de la Configuración	
Predeterminada en la Utilidad de Configuración ..	7–17
Uso de los Recursos Avanzados de la	
Utilidad de Configuración	7–18
Cierre de la Utilidad de Configuración	7–19

A Especificaciones

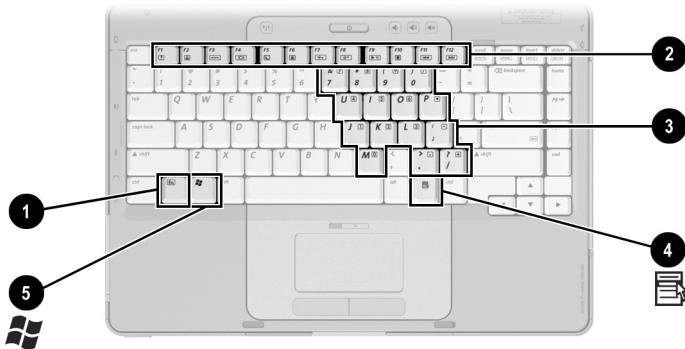
Entorno Operativo	A–1
Potencia Nominal de Entrada	A–2
Señales de Entrada/Salida del Puerto de Expansión	A–2

Índice

Hardware

Componentes de la Parte Superior

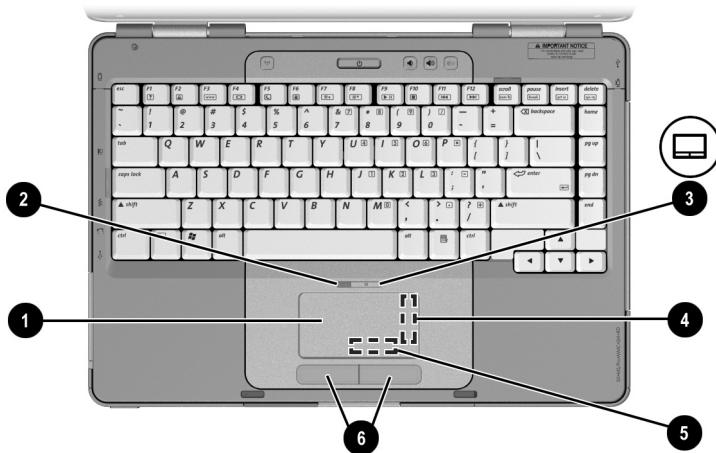
Teclas



Componente	Descripción
① Tecla fn	Se combina con otras teclas para realizar tareas del sistema. Por ejemplo, al presionar fn+f7 se disminuye el brillo de pantalla.
② Teclas de función (12)	Realizan tareas del sistema y de aplicaciones. Al combinarse con las teclas de función fn , realizan tareas adicionales como teclas de acceso rápido.

③ Teclas del teclado numérico (15)	Se pueden usar como las teclas de un teclado numérico externo.
④ Tecla de aplicaciones de Windows	Exhibe un menú de accesos directos para elementos bajo el puntero.
⑤ Tecla del logotipo Windows	Exhibe el menú Inicio de Microsoft® Windows®.

TouchPad



Componente	Descripción
① TouchPad*	Mueve el puntero.
② Luz del TouchPad	Encendida: TouchPad está habilitado.
③ Botón de TouchPad	Habilita/deshabilita el TouchPad.
④ Área de desplazamiento vertical de TouchPad*	Se desplaza hacia arriba o hacia abajo.

-
- ⑤ Área de desplazamiento horizontal de TouchPad Se desplaza hacia la izquierda o a la derecha.
 - ⑥ Botones izquierdo y derecho del TouchPad* Funcionan igual que el botón izquierdo y derecho de un mouse externo.
-

*Esta tabla describe configuraciones predeterminadas. Para obtener información acerca del cambio de funciones en los componentes del TouchPad, consulte la sección “Configuración de Preferencias del TouchPad” en el Capítulo 2, “Teclado”.

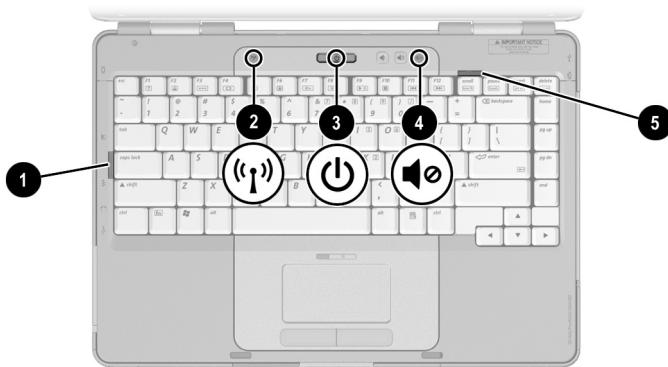
Controles de Energía



Componente	Descripción
① Interruptor de pantalla*	Si el notebook está cerrado mientras está encendido, se iniciará el Modo En Espera.
② Botón de Encendido*	Cuando el notebook esté: <ul style="list-style-type: none">■ Apagado, presione para encenderlo.■ Encendido, presione brevemente para iniciar la Hibernación.■ En el Modo En Espera, presione brevemente para salir del Modo En Espera.■ En Hibernación, presione brevemente para salir de la Hibernación.  Si el sistema dejó de responder y no se pueden utilizar los procedimientos de apagado de Windows, manténgalo presionado durante al menos cuatro segundos para apagar el notebook.

*Esta tabla describe las configuraciones predeterminadas. Para obtener información acerca del cambio de función del interruptor de pantalla o del botón de Encendido, consulte la sección “[Configuración de Otras Preferencias de Energía](#)” en el [Capítulo 3, “Alimentación”](#).

Luces



Componente	Descripción
① Luz de Bloq Mayús	Encendida: Bloq Mayús está activado.
② Luz de botón de conexión inalámbrica (disponible en algunos modelos)*	Encendida: Uno o más dispositivos inalámbricos internos opcionales, como un dispositivo de Red Inalámbrica Local (WLAN) y/o un dispositivo Bluetooth®, están encendidos. [†]
③ Luz del botón de Encendido [‡]	Encendida: El notebook está encendido. Parpadeante: Notebook en el Modo En Espera. Apagada: El notebook está apagado.

④ Luz silencio Encendida: El volumen está silenciado.

⑤ Luz de Bloq Num Encendida: Bloq Num o el teclado numérico interno está activado.*

*La luz del botón de conexión inalámbrica y la luz de recursos inalámbricos (situada en la parte delantera del notebook) exhiben la misma información. La luz del botón de conexión inalámbrica es visible sólo cuando el notebook está abierto; la luz de recursos inalámbricos es visible cuando el notebook está cerrado.

†Para obtener más información acerca del establecimiento de un enlace inalámbrico, visite <http://www.hp.com/go/wireless>.

‡La luz del botón de Encendido y la luz de Encendido/Modo En Espera (situada en la parte delantera del notebook) exhiben la misma información. La luz del botón de Encendido es visible sólo cuando el notebook está abierto; la luz de Encendido/Modo En Espera es visible cuando el notebook está cerrado.

Botones de Conexión Inalámbrica y Volumen



Componente	Descripción
① Botón de conexión inalámbrica (disponible en algunos modelos)	Enciende y apaga la funcionalidad inalámbrica, pero no crea una conexión inalámbrica. 💡 Para establecer una conexión inalámbrica, primero debe ser configurada una red inalámbrica. Para obtener información acerca del establecimiento de un enlace inalámbrico, visite http://www.hp.com/go/wireless .
② Botón de reducción de volumen	Disminuye el volumen del sistema.
③ Botón de aumento de volumen	Aumenta el volumen del sistema.
④ Botón de silencio	Silencia o restaura el volumen.

Antenas

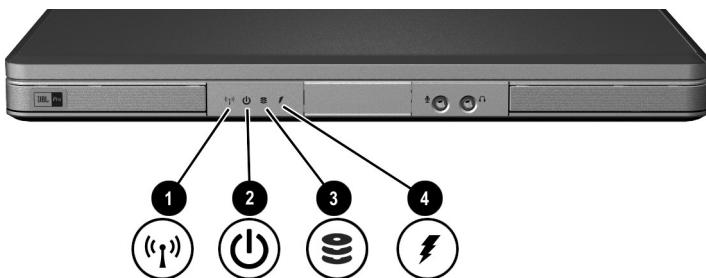


Componente	Descripción
Antenas (2)*	<p>Envían y reciben señales de dispositivos inalámbricos.</p> <p> Exposición a Radiación de Radiofrecuencia. La potencia de salida que irradia este dispositivo está por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia determinados por la FCC. Sin embargo, el dispositivo debe utilizarse de tal manera que se reduzca al mínimo la posibilidad de contacto humano durante el funcionamiento normal. Para evitar la posibilidad de sobrepasar los límites de exposición a radiofrecuencia determinados por la FCC, la distancia entre el individuo y las antenas no debe ser inferior a 20 cm (8 pulgadas) durante su funcionamiento normal, incluso cuando la pantalla del notebook está cerrada.</p>

*Las antenas están disponibles sólo en algunos modelos. Las antenas no son visibles desde el exterior del notebook. Para una óptima transmisión, mantenga las áreas adyacentes a las antenas libres de obstrucciones.

Componentes de la Parte Frontal

Luces



Componente	Descripción
① Luz de recursos inalámbricos* (disponible en algunos modelos)	Encendida: Uno o más dispositivos inalámbricos internos opcionales, como un dispositivo Red Inalámbrica Local (WLAN) y/o un dispositivo Bluetooth, están encendidos. [†]
② Luz de Encendido/Modo En Espera‡	Encendida: El notebook está encendido. Parpadeante: Notebook en el Modo En Espera. Apagada: El notebook está apagado.

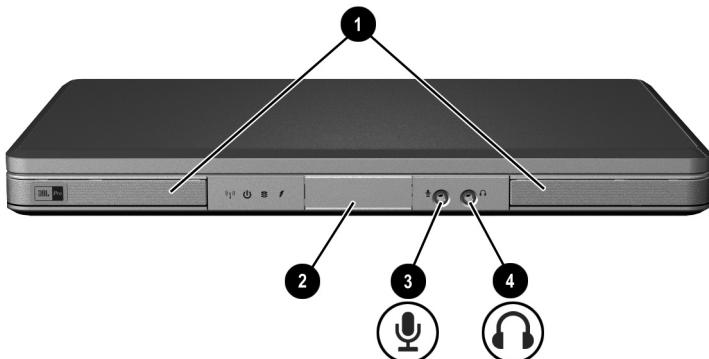
③	Luz de la unidad IDE (Integrated Drive Electronics)	Encendida o parpadeante: Se accede al disco duro interno o a una unidad óptica.
④	Luz de batería	Encendida: El paquete de baterías se está cargando. Parpadeante: El paquete de baterías alcanzó una condición de batería con carga baja. Apagada: El paquete de baterías está completamente cargado o no ha sido insertado.

*La luz de recursos inalámbricos y el botón de conexión inalámbrica exhiben la misma información. La luz de recursos inalámbricos es visible cuando el notebook está cerrado; la luz del botón de conexión inalámbrica es visible sólo cuando el notebook está abierto.

†Para obtener información acerca del establecimiento de un enlace inalámbrico, visite <http://www.hp.com/go/wireless>.

‡La luz de Encendido/Modo En Espera y el botón de Encendido exhiben la misma información. La luz de Encendido/Modo En Espera es visible cuando el notebook está cerrado; la luz del botón de Encendido es visible sólo cuando el notebook está abierto.

Parlantes, Enchufes y Botón de Liberación de Pantalla



Componente	Descripción
① Parlantes estéreo (2)	Producen sonido estéreo.
② Botón de liberación de pantalla	Abre el notebook.
③ Enchufe de entrada de audio (micrófono)	Conecta un micrófono monoaural (un solo canal de sonido) opcional.
④ Enchufe de salida de audio (audífono)	Conecta audífonos o parlantes estéreo con alimentación opcionales. También conecta la función de audio de un dispositivo de audio/video, como un televisor o un VCR.

Componentes de la Parte Trasera

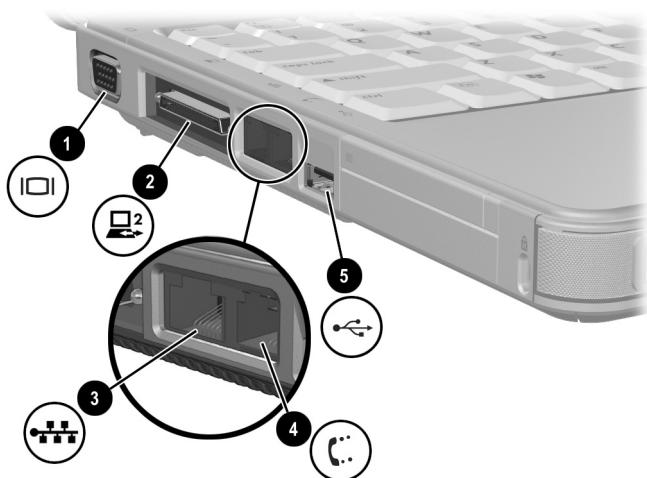


Componente	Descripción
① Orificios de ventilación*	Proporcionan una corriente de aire para enfriar los componentes internos. ⚠ Para evitar el recalentamiento, no obstruya los conductos de ventilación. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora, ni ninguna superficie suave, como cojines, tapetes o ropa, bloquee el flujo de aire.
② Conector de alimentación	Conecta el cable del adaptador de CA.

*El notebook tiene 4 orificios de ventilación. Estos y otros orificios son visibles en la parte inferior del notebook. El orificio del lado izquierdo del notebook es también visible.

Componentes del Lado Izquierdo

Puertos y Enchufes



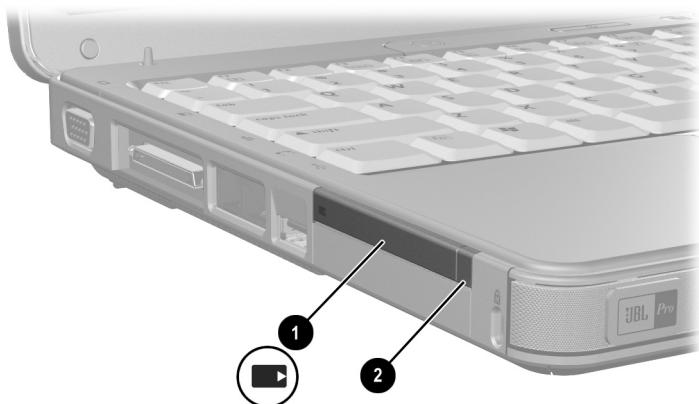
Componente	Descripción
① Puerto del monitor	Conecta un monitor VGA o un proyector opcional.
② Puerto de expansión 2 (disponible en algunos modelos)*	Conecta el notebook a una Base de Expansión opcional.
③ Enchufe (de red) RJ-45	Conecta un cable de red opcional.

-
- | | | |
|----------|-----------------------|--------------------------------------|
| ④ | Enchufe RJ-11 (módem) | Conecta el cable de módem. |
| ⑤ | Puerto USB† | Conecta un dispositivo USB opcional. |
-

*El notebook tiene sólo un puerto de expansión. El término *puerto de expansión 2* describe el tipo de puerto de expansión. Para obtener información sobre señales del puerto de expansión, consulte la sección “[Señales de Entrada/Salida del Puerto de Expansión](#)” en el “[Apéndice A](#).”

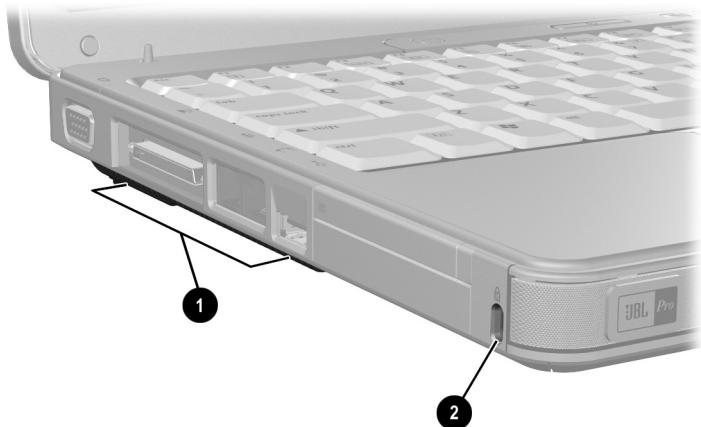
†El notebook tiene 3 puertos USB. Los otros puertos USB están en el lado derecho del notebook.

Botón y Ranura para PC Card



Componente	Descripción
① Ranura para PC Card	Admite una PC Card opcional tipo I o tipo II de 32 (CardBus) o de 16 bits.
② Botón de expulsión de la PC Card	Expulsa una PC Card opcional desde la ranura para PC Card.

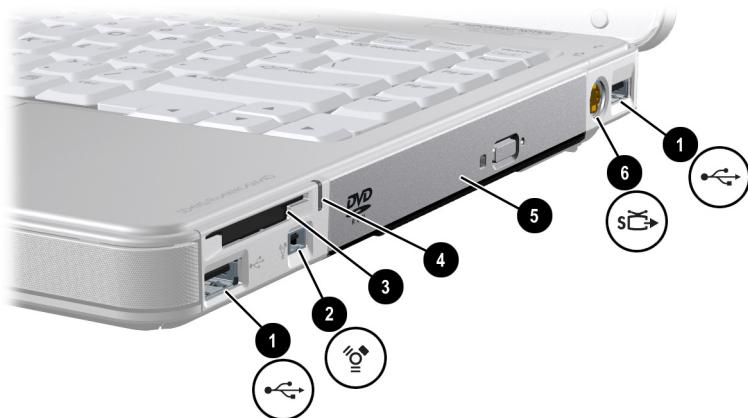
Orificios de Ventilación y Ranura del Cable de Seguridad



Componente	Descripción
① Orificios de ventilación*	Proporcionan una corriente de aire para enfriar los componentes internos.  Para evitar el recalentamiento, no obstruya los conductos de ventilación. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora, ni ninguna superficie suave, como cojines, tapetes o ropa, bloquee el flujo de aire.
② Ranura del cable de seguridad	Conecta un cable opcional de seguridad al notebook.  El propósito de las soluciones de seguridad es actuar como medida preventiva. Estas soluciones no impiden que el producto pueda sufrir maltratos o robos.

*El notebook tiene 4 orificios de ventilación. Estos y otros orificios son visibles en la parte inferior del notebook. El orificio del lado trasero del notebook es también visible.

Componentes del Lado Derecho



Componente	Descripción
① Puerto USB (2)*	Conectan los dispositivos USB opcionales.
② Puerto 1394	Conecta un dispositivo 1394a opcional como un escáner, una cámara digital, o una videocámara digital.
③ Ranura del Lector de Memoria 6-en-1 (disponible sólo en algunos modelos)	Admite una tarjeta de memoria digital opcional. [†]
④ Luz del Lector de Memoria 6-en-1 (disponible sólo en algunos modelos)	Encendida: Se accede a una tarjeta de memoria digital opcional.

⑤	Unidad óptica [‡]	Admite un disco óptico.
⑥	Enchufe de salida de S-Video (disponible sólo en algunos modelos)	Conecta un dispositivo S-Video opcional, como un televisor, un VCR, una videocámara, un proyector o una tarjeta de captura de video.

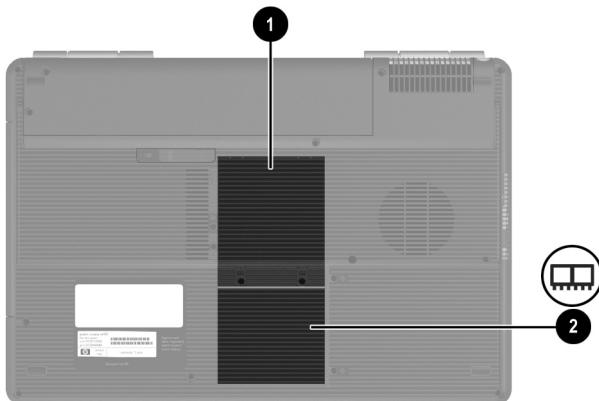
*El notebook tiene 3 puertos USB. El otro puerto USB está en el lado izquierdo.

[†]La tarjeta de memoria digital puede ser una tarjeta de memoria Secure Digital (SD), Memory Stick, Memory Stick Pro, xD card, MultiMediaCard, o Tarjeta SmartMedia (SM).

[‡]El tipo de unidad óptica —por ejemplo, una unidad DVD-ROM, una Unidad Combinada DVD/CD-RW o una Unidad Combinada DVD+RW/R y CD-RW— varía según el modelo de notebook.

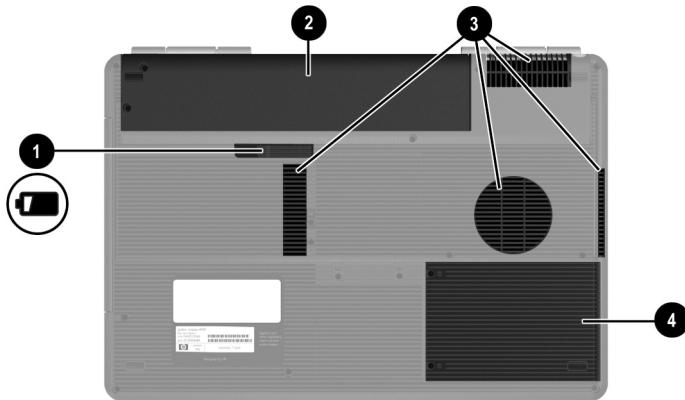
Componentes de la Parte Inferior

Compartimientos de Memoria y de Mini PCI



Componente	Descripción
① Compartimiento de Mini PCI	Contiene un dispositivo de Red Inalámbrica Local (WLAN) opcional. ⚠ Para evitar que el sistema se quede sin respuesta, así como la exhibición de mensajes de advertencia, instale sólo un dispositivo Mini PCI autorizado para ser usado en el notebook por una agencia gubernamental que regule los dispositivos inalámbricos en su país. Si instala un dispositivo no autorizado y luego recibe un mensaje de advertencia, retire el dispositivo para restaurar la funcionalidad del notebook. Luego contacte el Centro de Atención al Cliente.
② Compartimiento de memoria	Contiene dos ranuras de memoria que admiten módulos de memoria reemplazables. La cantidad de módulos de memoria preinstalados varía según el modelo de notebook.

Compartimientos, Retén de Batería y Orificios de Ventilación



Componente	Descripción
① Retén de liberación del paquete de baterías	Libera el paquete de baterías desde el compartimiento de batería.*
② Compartimiento de baterías	Contiene un paquete de baterías.
③ Orificios de ventilación (4) [†]	Proporcionan circulación de aire para enfriar los componentes internos. ⚠ Para evitar el recalentamiento, no obstruya los conductos de ventilación. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora, ni ninguna superficie suave, como cojines, tapetes o ropa, bloqueen el flujo de aire.
④ Compartimiento del disco duro	Contiene el disco duro interno.

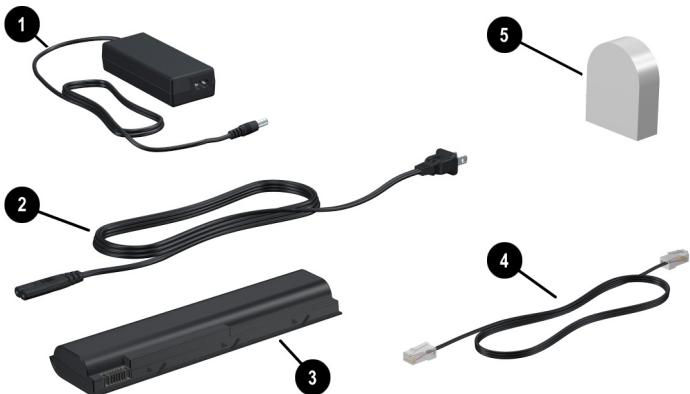
*Los paquetes de baterías varían según el modelo.

†El notebook tiene 4 orificios de ventilación. El orificio de ventilación del lado izquierdo del notebook es también visible, así como el que está ubicado en la parte trasera.

Componentes Adicionales

Hardware

Los componentes incluidos con el notebook varían según la región, el país, el modelo de notebook y el hardware opcional comprado. Las siguientes secciones identifican los componentes externos estándares incluidos con la mayoría de los modelos de notebook.



Componente	Descripción
① Adaptador de CA	Convierte la alimentación de CA en alimentación de CC.
② Cable de alimentación*	Conecta un adaptador de CA a un tomacorriente de CA.
③ Paquete de baterías*	Hace funcionar el notebook cuando no está conectado a la fuente de alimentación externa.

- | | |
|---|---|
| ④ Cable de módem* | Conecta un módem a un enchufe telefónico RJ-11 o a un adaptador de módem específico de un país. |
| ⑤ Adaptador de módem específico de un país (se incluye por región según se requiera)* | Adapta el cable de módem a un enchufe (de módem) que no es del tipo RJ-11. |

*Los cables de alimentación, cables de módem y adaptadores de módem varían en apariencia según la región o el país. Los paquetes de baterías varían según el modelo.

Discos Ópticos

El software en discos ópticos, como CD o DVD, está incluido con todos los modelos de notebook.

- Las aplicaciones de software que vienen junto con la guía *Pasos Iniciales* no han sido preinstaladas en el notebook. Dependiendo de cómo desee usar su notebook, puede instalar algunas o todas estas aplicaciones.
- Las aplicaciones de software que vienen junto con la *Guía de Ayuda y Soporte* han sido preinstaladas o precargadas en el notebook. Los discos de software se suministran en caso de que alguna vez necesite reparar o reinstalar este software.
 - Los discos embalados con la *Guía de Ayuda y Soporte* también proveen la recuperación del sistema operativo, recuperación de HP QuickPlay y software de recuperación del controlador. El software de recuperación de aplicaciones se suministra con algunos modelos de notebook.
 - El *CD de Documentación*, que viene junto con la *Guía de Ayuda y Soporte*, contiene archivos PDF Adobe® Acrobat®, no software. Los archivos del *CD de Documentación* no han sido preinstalados ni precargados en el notebook.

Para obtener más información acerca del software de recuperación y el *CD de Documentación* y para obtener instrucciones de instalación de software (incluso instrucciones para instalar software precargado), consulte la *Guía de Ayuda y Soporte* impresa, incluida con su notebook. La *Guía de Ayuda y Soporte* también está disponible en el *CD de Documentación*.

Etiquetas

Las etiquetas adheridas al notebook proveen información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al viajar internacionalmente con el notebook.

- Etiqueta de Servicio Técnico—Proporciona el nombre del producto, el número del producto (P/N) y el número de serie (S/N) del notebook. Es posible que sea necesario tener a su alcance el número del producto y el número de serie al entrar en contacto con el Centro de Atención al Cliente. La Etiqueta de Servicio Técnico está adherida en la parte inferior del notebook. Para exhibir la información de la Etiqueta de Servicio Técnico en pantalla, seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico > Mi PC**.
- Certificado de Autenticidad de Microsoft—Contiene la Clave del Producto Microsoft® Windows®. Es posible que necesite la Clave del Producto para actualizar o solucionar problemas del sistema operativo. Este certificado está adherido a la parte inferior del notebook.
- Etiqueta de normas—Suministra la información normativa acerca del notebook. La etiqueta de Normas está adherida en el interior del compartimiento de baterías.
- Etiqueta de Aprobación de Módem—Proporciona información acerca del módem y enumera las marcas de aprobación de agencias gubernamentales requeridas por algunos países en los cuales el módem ha sido aprobado para su uso. Podría necesitar esta información al viajar internacionalmente. La etiqueta de Aprobación del Módem está adherida en el interior de la cubierta del compartimiento de memoria.

- Etiquetas de certificación de conexión inalámbrica—Algunos modelos de notebook incluyen un dispositivo de Red Inalámbrica Local (WLAN) opcional y/o un dispositivo Bluetooth® opcional. Si el modelo de su notebook contiene uno o más dispositivos inalámbricos, se incluirá con su notebook un certificado que proporciona información normativa acerca de cada dispositivo y las marcas de aprobación de algunos países en los cuales el dispositivo ha sido aprobado para su uso. Es posible que necesite esta información al viajar internacionalmente. Las etiquetas de certificación de conexión inalámbrica están adheridas en el interior de la cubierta del compartimiento de Mini PCI.

2

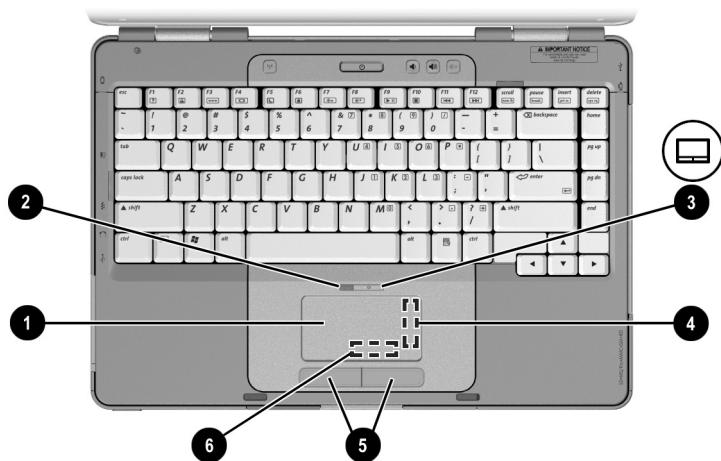
Teclado

TouchPad

Identificación de los Componentes del TouchPad

El TouchPad incluye los siguientes componentes:

- | | |
|----------------------|--|
| ① TouchPad | ④ Área de desplazamiento vertical del TouchPad |
| ② Luz del TouchPad | ⑤ Botones izquierdo y derecho del TouchPad |
| ③ Botón del TouchPad | ⑥ Área de desplazamiento horizontal del TouchPad |



Uso del TouchPad

El TouchPad proporciona las funciones de navegación, selección y desplazamiento de un mouse externo opcional:

- Para mover el puntero, deslice su dedo por la superficie del TouchPad en la dirección que desea mover el puntero.
- Para ejecutar las funciones de clic del botón izquierdo o derecho del mouse externo, presione el botón izquierdo o derecho del TouchPad.
- Para desplazarse, coloque su dedo sobre el área de desplazamiento y deslícelo sobre esa área en la dirección que deseé desplazarse. (El deslizamiento del dedo desde el TouchPad al área de desplazamiento sin primero levantar el dedo del TouchPad y colocarlo sobre dicha área no activará el área de desplazamiento.)
- Para habilitar o deshabilitar el TouchPad, presione el botón del TouchPad. Cuando el TouchPad esté habilitado, se encenderá la luz del TouchPad.

El TouchPad está habilitado cuando el notebook está encendido. Si trabaja con combinaciones de teclas en lugar de acciones de mouse, probablemente prefiera deshabilitar el TouchPad para evitar toques accidentales en el TouchPad.

Configuración de Preferencias del TouchPad

En la ventana Propiedades del Mouse de Windows es posible

- Ajustar la configuración básica del dispositivo señalador como la velocidad del clic, la forma y velocidad del puntero y los rastros del mouse.
- Configurar los botones derecho e izquierdo del TouchPad para que pueda ser utilizado con la mano izquierda o derecha. Estos botones están definidos de forma predeterminada para la mano derecha.

Para acceder a la ventana Propiedades del Mouse, seleccione **Inicio > Panel de control > Impresoras y Otro Hardware > Mouse.**



Todas las instrucciones de Windows que constan en la documentación del notebook describen los procedimientos de Microsoft Windows XP con base en la vista por categoría predeterminada de Windows XP. Para obtener información acerca del cambio entre la vista clásica de Windows XP y la vista por categoría de Windows XP, seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico > Personalización de la computadora > Archivos, Carpetas y programas > Usar carpetas clásicas de Windows.**

En la ventana Propiedades del TouchPad es posible acceder a preferencias adicionales del TouchPad.

- » Para obtener acceso a la ventana de las Propiedades del TouchPad, use el TouchPad para seleccionar **Inicio > Panel de Control > Impresoras y Otro Hardware > Mouse > Configuración de Dispositivo** y luego seleccione el botón **Configuración**. (Si sigue este camino usando un mouse externo opcional, la ventana de Propiedades del TouchPad puede quedar indisponible.)

Entre las preferencias disponibles en la ventana Propiedades del TouchPad están

- Golpes ligeros del TouchPad, que le permiten tocar el TouchPad una vez para seleccionar un elemento o dos veces para hacer doble clic sobre un elemento.

Para acceder a la configuración de Golpes ligeros del TouchPad, seleccione **Golpes ligeros**.

- Movimiento de Borde, que ajusta el TouchPad para que continúe el movimiento del cursor cuando su dedo haya llegado al borde del TouchPad.

Para obtener acceso a la configuración de Movimiento de Borde, seleccione **Movimiento del puntero**.

- Desplazamiento de Larga Distancia, que ajusta el área de desplazamiento para continuar este movimiento cuando el dedo llega al borde de esta área.

Para acceder al Desplazamiento de Larga Distancia, seleccione **Desplazamiento Virtual**.

- PalmCheck, que ayuda a evitar que el TouchPad sea accidentalmente activado mientras usa el teclado.

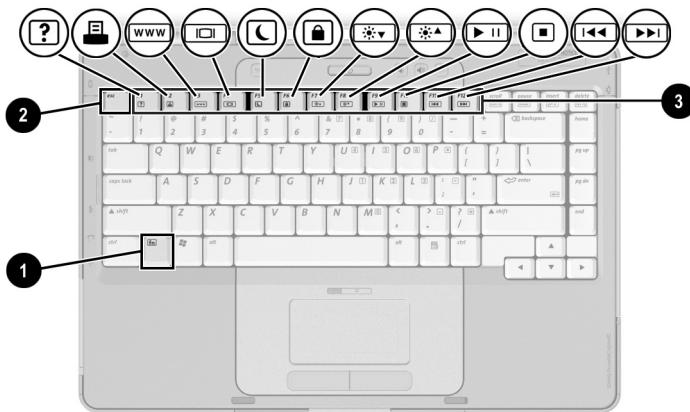
Para obtener acceso al PalmCheck, seleccione **Sensibilidad**.

Teclas de Acceso Rápido

Identificación de las Teclas de Acceso Rápido

Las teclas de acceso rápido son combinaciones preestablecidas de la tecla **fn** ①, la tecla **esc** ②, y una de las teclas de función ③.

Los iconos de las teclas **f1** hasta **f12** representan funciones de las teclas de acceso rápido. Las funciones y los procedimientos de las teclas de acceso rápido se describen en las siguientes secciones.



Referencia Rápida de las Teclas de Acceso Rápido

La siguiente tabla identifica las funciones predeterminadas de las teclas de acceso rápido. La función de la tecla de acceso rápido **fn+f5** puede ser cambiada. Para obtener instrucciones, consulte la sección “[Configuración de Otras Preferencias de Energía](#)” en el Capítulo 3, “Alimentación”.

Función Predeterminada	Tecla de acceso rápido
Abre el Centro de Ayuda y Soporte Técnico.	fn+f1
Abre la ventana de opciones de impresión.	fn+f2
Abre el navegador de Internet.	fn+f3
Alterna la imagen entre pantallas.	fn+f4
Inicia el Modo En Espera.	fn+f5
Inicia QuickLock	fn+f6
Disminuye el brillo de la pantalla.	fn+f7
Aumenta el brillo de la pantalla.	fn+f8
Reproduce, pausa o reactiva un CD de audio o un DVD.	fn+f9
Detiene un CD de audio o un DVD.	fn+f10
Reproduce la pista o el capítulo anterior de un CD de audio o de un DVD.	fn+f11
Reproduce la siguiente pista o capítulo de un CD de audio o de un DVD.	fn+f12
Exhibe la información del sistema.*	fn+esc

*Para borrar la pantalla de información del sistema, presione **esc**.

Uso de Procedimientos de las Teclas de Acceso Rápido

Uso de las Teclas de Acceso Rápido en un Teclado Interno

Para usar un comando de tecla de acceso rápido del teclado del notebook, utilice cualquiera de los siguientes procedimientos:

- Presione brevemente la tecla **fn** y luego presione de igual forma la segunda tecla del comando de teclas de acceso rápido.
- Presione y mantenga presionada la tecla **fn**, presione rápidamente la segunda tecla del comando de acceso rápido y luego suelte ambas teclas al mismo tiempo.

Uso de las Teclas de Acceso Rápido en un Teclado Externo

Para usar un comando de tecla de acceso rápido en un teclado externo, presione rápidamente la **tecla de Bloq Despl** dos veces, luego presione sólo la segunda tecla de la combinación de teclas de acceso rápido. Por ejemplo, para usar el comando **fn+f5** del teclado externo, presione **Bloq Despl+Bloq Despl+f5**.

Comandos de las Teclas de Acceso Rápido

Abre el Centro de Ayuda y Soporte Técnico (fn+f1)

La tecla de acceso rápido **fn+f1** abre el Centro de Ayuda y Soporte Técnico.

Además de proveer información acerca del sistema operativo, el Centro de Ayuda y Soporte Técnico proporciona

- Información acerca del notebook, como modelo y número de serie, software instalado, componentes de hardware y especificaciones.
- Respuestas a preguntas relativas al uso del notebook.
- Tutoriales que le ayudan a saber usar los recursos del notebook y del sistema operativo.
- Actualizaciones para el sistema operativo, controladores y software suministrados en su notebook.
- Revisiones de la funcionalidad del notebook.
- Solución de problemas automatizado e interactivo, soluciones de reparación y procedimientos de recuperación de sistema.
- Enlaces al Centro de Atención al Cliente.

Es posible obtener acceso al Centro de Atención al Cliente seleccionando **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico**.

Apertura de la Ventana de Impresión (fn+f2)

En Windows, la tecla de acceso rápido **fn+f2** abre la ventana de opciones de impresión de la aplicación de Windows activa.

Apertura de Internet Explorer (fn+f3)

La tecla de acceso rápido **fn+f3** abre el Internet Explorer.

- Hasta que haya configurado los servicios de red y de Internet, la tecla de acceso rápido **fn+f3** abre el asistente de Conexión a Internet de Windows. Para obtener información sobre el uso de este asistente y otros métodos de conexión a Internet, consulte la guía *Pasos Iniciales* impresa que viene incluida con el notebook.
- Después de haber configurado los servicios de red y de Internet, así como la página inicial del navegador de web, es posible usar la tecla de acceso rápido **fn+f3** para acceder rápidamente a la página inicial y a la Internet.

Alternancia de Imagen (**fn+f4**)

Las teclas de acceso rápido **fn+f4** alternan la imagen entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si un monitor opcional está conectado al notebook a través de un puerto de monitor, cada vez que presione la tecla de acceso rápido **fn+f4** la imagen alternará entre la pantalla del notebook, la pantalla del monitor y una pantalla que exhibe simultáneamente la imagen en el notebook y en el monitor.

La mayoría de monitores recibe información de video desde el notebook a través del estándar de video VGA externo. Las teclas de acceso rápido **fn+f4** también alternan imágenes entre dispositivos que reciben información de video desde el notebook.

Las teclas de acceso rápido **fn+f4** admiten los siguientes tipos de transmisión de video, con ejemplos de dispositivos que los usan:

- LCD (pantalla del notebook)
- VGA externo (la mayoría de los monitores)
- S-Video (televisores, videocámaras, VCR y tarjetas de captura de video con enchufes de entrada de S-Video)
- Video compuesto (televisores, videocámaras, VCR y tarjetas de captura de video con enchufes de entrada de video compuesto)



Los dispositivos de video compuesto pueden conectarse al sistema sólo usando un Cable de Medios Todo-en-Uno xc2000 para HP Notebook.

Inicio del Modo En Espera (**fn+f5**)

Las teclas de acceso rápido **fn+f5** están configuradas de manera predeterminada para iniciar el Modo En Espera.

Al iniciarse el Modo En Espera, el trabajo se guarda en la memoria de acceso aleatorio (RAM), se borra la pantalla y se ahorra energía. Mientras el notebook está en el Modo En Espera, la luz de Encendido/Modo En Espera parpadea y la luz del botón de Encendido parpadea.

- Para iniciar el Modo En Espera, se debe encender el notebook. Si el notebook está en Hibernación, debe salir de este estado antes de poder iniciar el Modo En Espera.
- Para salir del Modo En Espera o de Hibernación, presione brevemente el botón de Encendido.

Para obtener más información acerca del Modo En Espera y de Hibernación, consulte el [Capítulo 3, “Alimentación”](#).

La función de la tecla de acceso rápido **fn+f5** puede ser cambiada en el sistema operativo. Por ejemplo, las teclas de acceso rápido **fn+f5** se pueden configurar para iniciar la Hibernación en lugar del Modo En Espera. En todas las ventanas del sistema operativo Windows, las referencias al *botón suspensión* se aplican a la tecla de acceso rápido **fn+f5**. Para obtener más información sobre el cambio de funciones de la tecla de acceso directo **fn+f5**, consulte la sección [“Configuración de Otras Preferencias de Energía”](#) en el [Capítulo 3, “Alimentación”](#).

Para obtener más información acerca del Modo En Espera y de la Hibernación, consulte el [Capítulo 3, “Alimentación”](#).

Inicio de QuickLock (**fn+f6**)

La tecla de acceso rápido **fn+f6** inicia el recurso de seguridad QuickLock.

QuickLock protege su trabajo al exhibir la ventana de Inicio de Sesión del sistema operativo. Mientras la ventana de Inicio de Sesión esté abierta, no se podrá acceder al notebook hasta que el usuario introduzca la contraseña de usuario de Windows o la contraseña del administrador de Windows.

Antes de que pueda usar QuickLock, debe definir una contraseña de usuario de Windows o una contraseña de administrador de Windows. Para obtener instrucciones, consulte el Centro de Ayuda y Soporte Técnico. Para obtener acceso al Centro de Ayuda y Soporte Técnico, presione la tecla de acceso rápido **fn+f1** o seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico**.

- » Para usar QuickLock, presione **fn+f6** para visualizar la ventana de Inicio de Sesión y bloquear el notebook. Después siga las instrucciones que aparecen en pantalla para introducir su contraseña de usuario de Windows o su contraseña de administrador de Windows y obtener acceso al notebook.

Para obtener información sobre la combinación de contraseñas de Windows con contraseñas Compaq, consulte la sección “Coordinación de Contraseñas de Compaq y de Windows” en el Capítulo 5, “Seguridad”.

Disminución del brillo (**fn+f7**)

Las teclas de acceso rápido **fn+f7** disminuyen el brillo de la pantalla del notebook. Mientras más tiempo presione las teclas **fn+f7**, mayor será la disminución de brillo de la pantalla. La disminución del brillo de la pantalla ahorra energía.

- » Para aumentar el brillo de pantalla, presione las teclas de acceso rápido **fn+f8**.

Aumento del Brillo (fn+f8)

Las teclas de acceso rápido **fn+f8** aumentan el brillo de la pantalla del notebook. Mientras más tiempo presione las teclas **fn+f8**, mayor será el aumento brillo de la pantalla.

- » Para disminuir el brillo de la pantalla, presione las teclas de acceso rápido **fn+f7**.

Teclas de Acceso Rápido de Actividad de Medios (fn+f9 hasta fn+f12)

Las siguientes 4 teclas de acceso rápido de actividad de medios pueden controlar la reproducción de un CD de audio o un DVD. Para controlar la reproducción de un CD de video, use los controles de actividad de medios del reproductor de CD de video.

Reproducción, Pausa o Reactivación de un CD de Audio o un DVD (fn+f9)

- Si no se reproduce el CD de audio o el DVD, presione las teclas de acceso rápido **fn+f9** para iniciar o reiniciar la reproducción.
- Si se reproduce el CD de audio o el DVD, presione las teclas de acceso rápido **fn+f9** para poner en pausa la reproducción.

Detención de un CD de audio o un DVD (fn+f10)

Las teclas de acceso rápido **fn+f10** detienen la reproducción de un CD de audio CD o un DVD.

Se debe detener un CD o DVD que se está reproduciendo antes de extraerlo de la unidad óptica. Para obtener más información acerca de la inserción o extracción de un CD o DVD, consulte la sección “[Inserción o Extracción de un Disco](#)” en el [Capítulo 4, “Multimedia”](#).

Reproducción de la Pista o Capítulo Anterior de un CD de Audio o un DVD (fn+f11)

Las teclas de acceso rápido **fn+f11** reproducen la pista anterior de un CD de audio o el capítulo anterior de un DVD que se está reproduciendo.

Reproducción de la Pista o Capítulo Siguiente de un CD de Audio o un DVD (fn+f12)

Las teclas de acceso rápido **fn+f12** reproducen la pista siguiente de un CD de audio o el capítulo siguiente de un DVD que se está reproduciendo.

Exhibición de Información del Sistema (fn+esc)

La teclas de acceso rápido **fn+esc** exhiben información sobre los componentes del hardware del sistema y los números de versión del software.

Para borrar la pantalla, presione **esc**.

En la pantalla **fn+esc**, la versión de la BIOS del sistema (sistema de entrada-salida básico) se muestra como la fecha de la BIOS. En algunos modelos de notebook, la fecha de la BIOS se exhibe en formato decimal. La fecha de la BIOS algunas veces es llamada de *número de versión de memoria ROM del sistema*. Para obtener más información acerca de la actualización de la memoria ROM del sistema, consulte la sección “[Actualizaciones de Software](#)” en el [Capítulo 7, “Actualizaciones y Recuperaciones de Software y Software del Sistema”](#).

Teclados numéricos

Es posible hacer funcionar el teclado numérico con el notebook usando el teclado numérico incorporado en el teclado del notebook o conectando un teclado numérico externo opcional. El teclado numérico incorporado en el teclado del notebook es llamado de teclado numérico *interno*.

El teclado numérico interno no se puede utilizar mientras está conectado un teclado numérico externo al notebook.

Uso del Teclado Numérico Interno

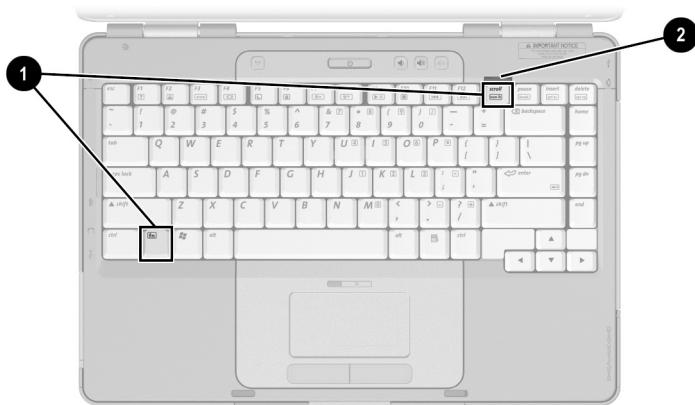
El teclado numérico interno consta de 15 teclas que se pueden usar como las teclas de un teclado numérico externo. Cuando el teclado numérico interno está activado, cada tecla de dicho teclado realiza las funciones indicadas por el ícono de la esquina superior derecha de la tecla.



Activación y Desactivación del Teclado Numérico Interno

Cuando el teclado numérico interno esté desactivado, presione **fn+bloq num** 1 para activarlo. La luz de bloqueo numérico 2 está encendida.

Cuando el teclado numérico interno esté activado, presione **fn+bloq num** para desactivarlo. La luz de bloqueo numérico está apagada.



Cambio de las Funciones de las Teclas del Teclado Numérico

Es posible cambiar temporalmente las funciones de una tecla del teclado numérico interno de su función estándar a su función de teclado numérico.

- Para usar una tecla del teclado numérico como tecla del teclado numérico cuando éste está desactivado, mantenga presionada la tecla **fn** mientras presiona la tecla del teclado numérico.

- Para usar una tecla de teclado numérico como una tecla estándar, mientras el teclado numérico está activado:
 - Presione y mantenga presionada la tecla **fn** para digitar la tecla en minúsculas.
 - Presione y mantenga presionadas las teclas **fn+mayús** para digitar la tecla en mayúsculas.

Al soltar la tecla **fn**, la tecla del teclado numérico regresa a su función definida. Por ejemplo, una tecla del teclado numérico retorna a su función numérica si dicho teclado está encendido o a su función estándar si dicho teclado está apagado.

Uso del Teclado Numérico Externo



El teclado numérico interno no se puede encender mientras está conectado un teclado numérico externo opcional al notebook.

Muchas de las teclas en la mayor parte de los teclados numéricos externos funcionan de manera diferente cuando el modo bloq num está activado o desactivado. Por ejemplo:

- Cuando el modo bloq num está activado, la mayoría de las teclas del teclado numérico escribe números.
- Cuando el modo bloq num está desactivado, la mayoría de las teclas del teclado numérico funciona como teclas de flecha, re pág o av pág.

Activación y Desactivación del Modo Bloq Num Mientras Trabaja

Para activar o desactivar el modo bloq num en un teclado numérico externo mientras trabaja, presione la tecla **bloq num** del teclado numérico externo, no del notebook.

- Cuando el teclado numérico externo está activado y en modo bloq num, se enciende la luz bloq num del notebook.
- Cuando el teclado numérico externo está apagado o cuando se desactiva el modo bloq num, la luz bloq num del notebook está apagada.

3

Alimentación

Fuentes de Alimentación

Selección de la Fuente de Alimentación

Use la siguiente tabla para seleccionar la fuente de alimentación recomendada para el modo en que planea utilizar el notebook.

Tarea	Fuente de Alimentación Recomendada
Funciona en la mayoría de las aplicaciones de software	<ul style="list-style-type: none">■ Paquete de baterías cargado en el notebook■ La alimentación externa se suministra a través de uno de los siguientes dispositivos:<ul style="list-style-type: none">□ Adaptador de CA□ Base de Expansión Opcional□ Adaptador para Automóvil/Aéreo/de CA Opcional□ Adaptador/Cargador de Alimentación para Automóvil Opcional
Cargar o calibrar un paquete de baterías en el notebook	<p>La alimentación externa se suministra a través de uno de los siguientes dispositivos:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Adaptador de CA■ Base de Expansión Opcional■ Adaptador/Cargador de Alimentación para el Automóvil Opcional■ Adaptador para Automóvil/Aéreo/de CA Opcional <p> Para evitar daños al notebook y a los sistemas de transporte aéreo, NO cargue el paquete de baterías mientras está usando un Adaptador para Automóvil/Aéreo/de CA en un avión.</p>
Instalar o modificar el software del sistema o grabar en un disco óptico.	<p>La alimentación externa se suministra a través de uno de los siguientes dispositivos:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Adaptador de CA■ Base de Expansión Opcional

Cambio entre Batería y Alimentación Externa

El notebook funciona con una fuente de alimentación externa donde ésta esté disponible. Esto ahorra la carga en un paquete de baterías insertado. La fuente de alimentación externa puede suministrarse mediante un adaptador de CA o a través de una Base de Expansión opcional, un Adaptador para Automóvil/Aéreo/de CA o un Adaptador/Cargador de Alimentación para Automóvil.

Debido a que el notebook alterna la alimentación de batería y alimentación externa según la disponibilidad de la fuente externa:

- Si el notebook está funcionando con alimentación de batería y se lo conecta a una fuente de alimentación externa, el notebook cambia al modo de alimentación externa.
- Si el notebook está funcionando con una fuente de alimentación externa (y contiene un paquete de baterías cargado) y lo desconecta de la fuente de alimentación externa, el notebook cambia al modo de alimentación por batería.

El ícono Medidor de Energía es exhibido en la barra de tareas, por función predeterminada. El ícono Medidor de Energía cambia de forma cada vez que se alterna la fuente de alimentación entre alimentación por batería y alimentación externa.

Si no aparece el ícono Medidor de Energía en la barra de tareas:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía**.
2. Seleccione la ficha **Opciones Avanzadas**.
3. Seleccione la casilla de verificación **Siempre exhibir ícono en la barra de tareas**.
4. Seleccione **Aceptar**.

Control de Alimentación y Ubicación de las Luces

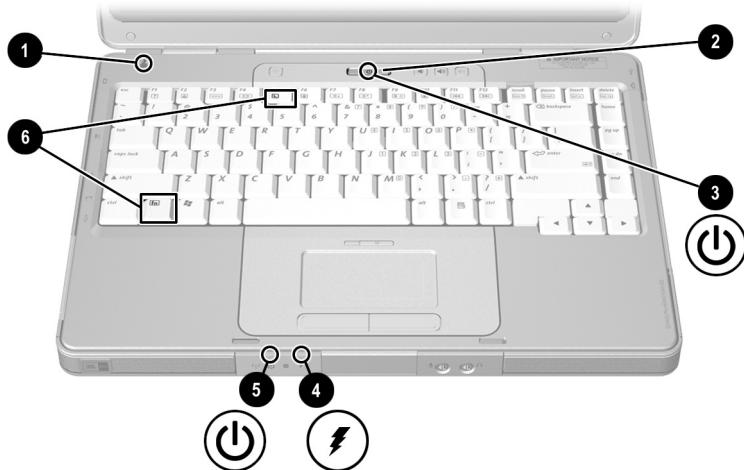
Esta ilustración se suministra como consulta rápida para ubicar los controles de alimentación y las luces del notebook.

La función de cada uno de estos elementos se resume en el [Capítulo 1, “Hardware”](#). Las instrucciones para el uso de estos elementos se suministran en este capítulo.

- | | |
|-------------------------------------|---|
| ① Interruptor de pantalla | ④ Luz de batería |
| ② Botón de Encendido | ⑤ Luz de Encendido/Modo En Espera |
| ③ Luz del botón de Encendido | ⑥ Teclas de acceso rápido fn+f5 |



La luz del botón de Encendido y la luz de Encendido/Modo En Espera exhiben la misma información. La luz del botón de Encendido es visible sólo cuando el notebook está abierto. La luz de Encendido/Modo En Espera es visible cuando el notebook está cerrado.



Visión General del Modo En Espera , Hibernación y Apagado

Modo En Espera

El Modo En Espera reduce la alimentación hacia los componentes del sistema que no están en uso. Al iniciarse el Modo En Espera, el trabajo se guarda en la memoria de acceso aleatorio (RAM), se borra la pantalla y las luces de Encendido/Modo En Espera y del botón de Encendido parpadean. Guardar el trabajo antes de iniciar el Modo En Espera no es usualmente necesario pero es una medida de precaución recomendada. Al reiniciar su trabajo a partir del Modo En Espera, éste retornará instantáneamente a la pantalla.

De forma predeterminada, el sistema inicia el Modo En Espera después de 10 minutos de inactividad del notebook cuando se ejecuta con alimentación de batería y después de 25 minutos de inactividad cuando el notebook funciona con alimentación externa.

Para obtener información sobre el cambio de esta configuración, consulte la sección “[Uso de Combinaciones de Energía](#)” más adelante en este mismo capítulo.

Hibernación



PRECAUCIÓN: Si cambia la configuración de sistema del notebook durante la Hibernación, es posible que no pueda salir de esta condición. Cuando el notebook esté en Hibernación:

- No agregue ni extraiga módulos de memoria.
 - No retire ni reemplace el disco duro.
 - No conecte ni desconecte dispositivos externos.
 - No inserte ni extraiga ningún CD, DVD, PC Card o tarjeta de memoria digital.
-

La Hibernación guarda su trabajo en un archivo de Hibernación ubicado en el disco duro y luego apaga el notebook. Cuando la Hibernación finaliza, las luces de Encendido/Modo En Espera y del botón de Encendido se apagan.

Cuando reanude el trabajo a partir de la Hibernación, éste volverá a la pantalla donde lo dejó. La restauración desde la Hibernación toma un poco más de tiempo que la reactivación desde el Modo En Espera, pero es más rápido que retornar al lugar manualmente después de haber reiniciado el notebook.

Para determinar si el notebook está en Hibernación o está apagado, presione el botón de Encendido.

- Si el notebook está en Hibernación, el trabajo retornará a la pantalla.
- Si el notebook está apagado, se cargará Windows.

Cuando el notebook está funcionando con alimentación de batería, la Hibernación se inicia de forma predeterminada después de 30 minutos de inactividad o cuando el notebook alcance la condición crítica de batería baja.

La Hibernación está activada de forma predeterminada, pero es posible desactivarla. Para evitar la pérdida de trabajos durante la condición crítica de batería baja, desactive la Hibernación sólo durante la calibración del paquete de baterías.

- » Para verificar que la Hibernación esté activada, seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía >** ficha **Hibernación**. Si la Hibernación está activada, la casilla de verificación Activar Hibernación está seleccionada.

Interrupción del Trabajo

Si planea reactivarlo en breve—Inicie el Modo En Espera por periodos más cortos y la Hibernación por periodos más extensos para obtener mayor ahorro de la energía.

La cantidad de tiempo que puede admitir un paquete de baterías en Modo En Espera, en Hibernación o realizando una carga varía según la configuración del notebook y la condición del paquete de baterías. El Modo En Espera requiere más alimentación que la Hibernación.

Si planea reactivarlo en 2 semanas—Apague el notebook. Si es posible, conecte el notebook a una fuente de alimentación externa para mantener el paquete de baterías insertado completamente cargado.

Si el notebook no se va a usar y está desconectado de la fuente de alimentación externa por más de 2 semanas—Apague el notebook. Para extender la vida útil del paquete de baterías que haya insertado, extraiga el paquete de baterías y almacénelo en un lugar fresco y seco.

Si la fuente de alimentación es incierta—Inicie la Hibernación o apague el notebook. Una fuente de alimentación se puede tornar incierta a causa de condiciones como tormentas eléctricas o un paquete de baterías casi por agotarse.

Interferencia con Medios en Unidades

Para evitar la falta de capacidad de reproducción o la pérdida de calidad en la reproducción, no inicie el Modo En Espera ni la Hibernación mientras está reproduciendo un medio en una unidad.

Si se inicia el Modo En Espera o la Hibernación mientras se usa un medio de unidad como un CD o un DVD, es posible que visualize el siguiente mensaje de advertencia: “El inicio de la Hibernación o Modo En Espera en la computadora puede detener la reproducción. ¿Desea continuar?” Si aparece el mensaje, seleccione **No**. Despues de seleccionar No:

- La reproducción puede reiniciarse.
- O -
- La reproducción puede detenerse y la pantalla borrarse. Para retornar a su trabajo, presione el botón de Encendido y luego reinicie el disco.

Procedimientos de Modo En Espera, Hibernación y Apagado

Esta sección explica los procedimientos predeterminados del Modo En Espera, Hibernación y Apagado. Para obtener información sobre el cambio de función de algunos recursos de alimentación del notebook, consulte la sección “[Preferencias de Energía](#)” más adelante en este mismo capítulo.

Los controles y luces tratados en esta sección son ilustrados en la sección anterior “[Control de Alimentación y Ubicación de las Luces](#)” en este mismo capítulo.

Encendido y Apagado del Notebook

Tarea	Procedimiento	Resultados
Encienda el notebook.	<p>Presione el botón de Encendido.</p>  <p>Al presionar el botón de Encendido, el notebook sale del Modo En Espera, Hibernación o apagado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se encienden la luz de Encendido/Modo En Espera y la luz del botón de Encendido. ■ El sistema operativo se carga.
Apague el notebook.	<ul style="list-style-type: none"> ■ En Windows XP Home, seleccione Inicio > Apagar > Apagar.* ■ En Windows XP Professional, seleccione Inicio > Apagar > Apagar > Aceptar.*† 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se apagan la luz de Encendido/Modo En Espera y la luz del botón de Encendido. ■ El sistema operativo se apaga. ■ El notebook se apaga.

*Si el sistema deja de responder y no puede apagar el notebook con este procedimiento, consulte la sección “[Uso de Procedimientos de Apagado de Emergencia](#)” más adelante en este mismo capítulo.

†Dependiendo de las conexiones de la red, el botón Apagar podría llamarse de botón de *Apagado*.

Inicio o Restauración del Modo En Espera

Tarea	Procedimiento	Resultado
Inicie el Modo En Espera.	<p>Con el notebook encendido, use cualquiera de los siguientes procedimientos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Presione las teclas de acceso rápido fn+f5. ■ Cierre el notebook. <p> Al cerrar el notebook, la pantalla presiona el interruptor de pantalla, lo cual inicia el Modo En Espera.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ En Windows XP Home, seleccione Inicio > Apagar > Modo En Espera. ■ En Windows XP Professional, seleccione Inicio > Apagar > Modo En Espera > Aceptar. (Si no aparece el Modo En Espera, presione la flecha hacia abajo y luego seleccione Modo En Espera en la lista desplegable.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ La luz de Encendido/Modo En Espera y la luz del botón de Encendido parpadean. ■ La pantalla se borra.
Permita que el sistema inicie el Modo En Espera.	<p>No se requiere ninguna acción. El sistema inicia el Modo En Espera</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Despues de 10 minutos de inactividad mientras funciona con alimentación de batería. ■ Despues de 25 minutos de inactividad mientras funciona con alimentación externa. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ La luz de Encendido/Modo En Espera y la luz del botón de Encendido parpadean. ■ La pantalla se borra.

-
- | | | |
|---------------------------|---|--|
| Salga del Modo En Espera. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Presione levemente el botón de Encendido. - o - ■ Abra el notebook.[†] | <ul style="list-style-type: none"> ■ Se encienden la luz de Encendido/Modo En Espera y la luz del botón de Encendido. ■ Su trabajo vuelve a la pantalla. |
|---------------------------|---|--|
-

*Dependiendo de las conexiones de la red, el botón Apagar podría llamarse de botón de *Apagado*.

[†]Dependiendo de la configuración del notebook, podría también salir del Modo En Espera moviendo o activando un control de un mouse opcional o abriendo la pantalla en el caso de que el notebook esté cerrado mientras está en el Modo En Espera.

Inicio o Restauración de la Hibernación

No se puede iniciar la Hibernación a menos que sea habilitada. El modo de Hibernación está activado de forma predeterminada. Para verificar que la Hibernación esté activada, seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía >** ficha **Hibernación**. Si la Hibernación está activada, la casilla de verificación Activar Hibernación está seleccionada.

Tarea	Procedimiento	Resultado
Inicio de la Hibernación.	<p>En Windows XP Home, seleccione Inicio > Apagar. Después mantenga presionada la tecla mayús mientras selecciona el botón Modo En Espera.</p> <p>En Windows XP Professional, seleccione Inicio > Apagar > Hibernación. (Si no aparece la Hibernación, presione la flecha hacia abajo y luego seleccione Hibernación en la lista desplegable.)*</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se apagan la luz de Encendido/Modo En Espera y la luz del botón de Encendido. ■ La pantalla se borra.

Permita que el sistema inicie la Hibernación.	No se requiere ninguna acción. Si el notebook está funcionando con alimentación de batería y la Hibernación está activada, el sistema iniciará la Hibernación ■ Despues de 30 minutos de inactividad del notebook. ■ Cuando el paquete de baterías alcance una condición crítica de batería con carga baja.	■ Se apagan la luz de Encendido/Modo En Espera y la luz del botón de Encendido. ■ La pantalla se borra.
Restaure desde Hibernación.	Presione el botón de Encendido. [†]	■ La luz de Encendido/Modo En Espera y la luz del botón de Encendido. ■ Su trabajo vuelve a la pantalla.

*Dependiendo de las conexiones de la red, el botón Apagar podría llamarse de botón de *Apagado*.

†Si el sistema ha iniciado la Hibernación por causa de la condición crítica de batería baja, conecte la fuente de alimentación externa o inserte un paquete de baterías cargado antes de presionar el botón de Encendido. (Es posible que el sistema no responda si el paquete de baterías agotado es la única fuente de alimentación.)

Uso de Procedimientos de Apagado de Emergencia

Si el notebook no responde al procedimiento estándar de apagado de Windows para su sistema operativo, intente los siguientes procedimientos de apagado de emergencia en el siguiente orden:

- Presione **ctrl+alt+supr**. Luego:
 - En Windows XP Home, seleccione **Apagar > Apagar**.
 - En Windows XP Professional, seleccione **Apagar** en el menú desplegable y luego seleccione **Aceptar**.
- Presione y mantenga presionado el botón de Encendido durante al menos cuatro segundos.

- Desconecte el notebook de la fuente de alimentación externa y retire el paquete de baterías. Para obtener instrucciones sobre la extracción del paquete de baterías, consulte la sección “[Reemplazo del Paquete de Baterías](#)” más adelante en este mismo capítulo.

Preferencias de Energía

Uso de Combinaciones de Energía

Una combinación de energía controla la cantidad de alimentación que el notebook utiliza mientras funciona con alimentación externa o con alimentación de batería y también define si el notebook se inicia en Modo En Espera o en Hibernación después de un periodo de inactividad especificado.

- » Para seleccionar una combinación de energía predefinida o crear una combinación de energía personalizada, seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Configuración de una Contraseña en el Modo En Espera

Para que el notebook solicite una contraseña antes de reiniciar desde el Modo En Espera, seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía**. Seleccione la ficha **Opciones Avanzadas**, seleccione la casilla de verificación **Solicitar una contraseña cuando la computadora salga del Modo En Espera** y luego seleccione **Aceptar**. Para obtener información acerca de otras contraseñas y recursos de seguridad, consulte el [Capítulo 5, “Seguridad”](#).

Configuración de Otras Preferencias de Energía

Es posible cambiar las funciones del botón de Encendido, de las teclas de acceso rápido **fn+f5** y del interruptor de la pantalla.

En forma predeterminada, cuando el notebook está encendido:

- Presionar brevemente el botón de Encendido inicia la Hibernación.
- Presionar la tecla de acceso rápido **fn+f5**, denominada *botón de suspensión* en los sistemas operativos de Microsoft, inicia el Modo En Espera.
- El cierre del notebook presiona el interruptor de pantalla, lo que inicia el Modo En Espera.

Para cambiar la función del botón de Encendido, de las teclas de acceso rápido **fn+f5** o del interruptor de pantalla:

1. Seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía > ficha Opciones Avanzadas.**

- Para cambiar la función del botón de Encendido, seleccione una función desde la lista desplegable para Cuando presiono el botón de Encendido en mi computadora.
- Para cambiar la función de las teclas de acceso rápido **fn+f5**, seleccione una función desde la lista desplegable para Cuando presiono el botón suspensión en mi computadora.
- Para cambiar la función del interruptor de pantalla, seleccione una función desde la lista desplegable para Cuando cierro la tapa de mi computadora portátil. (La función del interruptor de pantalla al *abrir* la pantalla no es afectada por esta configuración. Cuando abre la pantalla mientras el notebook está en el Modo En Espera, el interruptor de pantalla enciende el notebook.)

2. Seleccione **Aceptar.**

La función de Hibernación está disponible en las listas desplegables del botón de Encendido, del botón suspensión y del interruptor de pantalla sólo si la Hibernación está activada. Si la función Hibernación no está disponible en estas listas, seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía > ficha Hibernación.** Seleccione la casilla de verificación **Activar Hibernación** y luego seleccione **Aceptar.**

Paquete de Baterías

Carga del Paquete de Baterías

Para prolongar la vida útil de la batería y optimizar la exactitud de la visualización de carga de la batería:

- Si carga un *nuevo* paquete de baterías:
 - Cargue el paquete de baterías mientras el notebook esté conectado a la alimentación externa a través del adaptador de CA.
 - Cuando cargue el paquete de baterías, cárguelo por completo.
- Si carga un paquete de baterías *en uso*:
 - Deje que el paquete de baterías se descargue aproximadamente un 10 por ciento de una carga completa a través del uso normal antes de cargarlo.
 - Cuando cargue el paquete de baterías, cárguelo por completo.

Un paquete de baterías insertado en el notebook se carga cuando el notebook está conectado a una fuente de alimentación externa mediante un adaptador de CA o a través de una Base de Expansión opcional, un Adaptador/Cargador de Alimentación para Automóvil o un Adaptador para Automóvil/Aéreo/de CA.



PRECAUCIÓN: Para evitar daños al notebook y a los sistemas de transporte aéreo, NO cargue el paquete de baterías mientras está usando un Adaptador para Automóvil/Aéreo/de CA en un avión.

Un paquete de baterías insertado en el notebook se carga tanto si el notebook está apagado como si está en uso, pero el paquete de baterías se carga más rápido mientras el notebook está apagado. Es posible que la carga demore si el paquete de baterías es nuevo, si no ha sido usado por dos semanas o más, o si su temperatura es más baja o alta que la temperatura ambiente.

La luz de batería exhibe el estado de carga:

- Encendida: el paquete de baterías se está cargando.
- Parpadeante: el paquete de baterías ha alcanzado una condición de batería con carga baja y no está cargando.
- Apagada: el paquete de baterías está completamente cargado o no ha sido instalado.

Para obtener información acerca de cómo determinar la cantidad de carga de un paquete de baterías, consulte la sección “[Monitoreo de la Carga del Paquete de Baterías](#)” más adelante en este mismo capítulo.

Monitoreo de la Carga del Paquete de Baterías

Obtención de Informes de Carga Exacta

Para aumentar la precisión de los informes de carga de batería:

- Deje que el paquete de baterías se descargue aproximadamente un 10 por ciento de una carga completa a través del uso normal antes de cargarlo.
- Cuando cargue el paquete de baterías, cárguelo por completo. La carga del paquete de baterías nuevo puede ser reportada con inexactitud hasta que se cargue completamente el paquete de baterías por lo menos una vez.

- Si el paquete de baterías no se ha usado durante un mes o más, calíbrelo en lugar de cargarlo simplemente.

Para obtener información sobre la calibración de la batería, consulte la sección “[Calibración del Paquete de Baterías](#)” más adelante en este mismo capítulo.

Visualización de Informes de Carga

Para visualizar información acerca de la carga de la batería, use el recurso Medidor de Energía del sistema operativo. Para acceder a la pantalla Medidor de Energía:

- Seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía** > ficha **Medidor de Energía**.
- O -
- Seleccione el ícono **Medidor de Energía** exhibido por función predeterminada en la barra de tareas. Para visualizar el ícono Medidor de Alimentación si se ha cambiado la configuración predeterminada, seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía**. Seleccione la ficha **Opciones avanzadas**, seleccione la casilla de verificación **Siempre exhibir el ícono en la barra de tareas** y luego seleccione **Aceptar**.

El Medidor de Energía exhibe el estado de la batería en porcentaje y tiempo:

- El porcentaje indica la cantidad de carga que queda en el paquete de baterías.
- El tiempo indica el tiempo de funcionamiento aproximado restante en el paquete de baterías *si éste continúa suministrando alimentación al nivel actual*. Por ejemplo, el tiempo restante disminuirá si comienza a reproducir un DVD y aumentará si deja de reproducirlo.

Administración de las Condiciones de Batería Baja

Esta sección describe las alertas de condición de batería baja y las respuestas de sistema predeterminadas. No se pueden cambiar las respuestas de la luz de batería predeterminadas. Para cambiar otras respuestas, seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Identificación de las Condiciones de Batería Baja

Cuando un paquete de baterías es la única fuente de alimentación y llega a una *condición de batería con carga baja*, aparecerá un mensaje de advertencia y la luz de la batería parpadeará.

Si no se resuelve la condición de batería con carga baja y la cantidad de carga que resta en el paquete continúa disminuyendo, el notebook eventualmente entrará en *condición crítica de batería con carga baja*. Si el notebook está encendido o en Modo En Espera cuando llega a una condición crítica de batería con carga baja:

- Si está activada la Hibernación, el sistema iniciará la Hibernación. Es posible que se pierdan algunos trabajos no guardados.
- Si está desactivada la Hibernación, el notebook permanecerá brevemente en Modo En Espera y después se apagará. Todos los trabajos no guardados se perderán.

El modo de Hibernación está activado de forma predeterminada. Para verificar que la Hibernación esté activada, seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía >** ficha **Hibernación**. Si la Hibernación está activada, la casilla de verificación Activar Hibernación está seleccionada.

Resolución de Condiciones de Batería Baja



PRECAUCIÓN: Para evitar problemas al restaurar desde la Hibernación: Si el notebook alcanzó una condición crítica de carga de batería baja e inició la Hibernación, no restaure la alimentación hasta que la Hibernación se finalice. Cuando la Hibernación finaliza, las luces de Encendido/Modo En Espera y del botón de Encendido se apagan.

Para resolver una condición de batería con carga baja:

- Si está disponible una fuente de alimentación externa, conecte el notebook a dicha fuente de alimentación.
- Si está disponible un paquete de baterías cargado, apague el notebook o inicie la Hibernación. Inserte un paquete de baterías cargado y luego encienda el notebook.
- Si no hay disponible una fuente de alimentación, guarde su trabajo. Luego, inicie la Hibernación o apague el notebook.

Calibración del Paquete de Baterías

Cuándo Realizar una Calibración

Aún si se usa bastante el paquete de baterías, es recomendable su calibración por lo menos una vez al mes. No es necesario calibrar un paquete de baterías nuevo antes del primer uso.

La calibración normalmente no aumenta el tiempo de funcionamiento de la batería, pero incrementa la exactitud de las pantallas de carga de la batería, especialmente bajo las siguientes circunstancias:

- Cuando el paquete de baterías no se ha usado durante un mes o más.
- Cuando el notebook ha venido funcionando principalmente con alimentación externa (y raramente con alimentación de batería) por más de un mes.

- Cuando los informes de carga de batería reportan grandes cambios en el porcentaje de alimentación restante en un período de 2 minutos. Por ejemplo, si el Medidor de Energía muestra 20 por ciento de una carga completa restante y luego menos de 2 minutos después muestra sólo 5 por ciento de carga total restante, la rápida caída de la carga restante indica que el paquete de baterías necesita calibración.

Para obtener información sobre las pantallas de carga de batería, consulte la sección “[Monitoreo de la Carga del Paquete de Baterías](#)” en la sección anterior en este mismo capítulo.

Cómo Realizar una Calibración

Para calibrar el paquete de baterías, debe cargar totalmente, descargar totalmente y recargar totalmente el paquete de baterías.

Carga del Paquete de Baterías

Cargue el paquete de baterías cuando el notebook está encendido. Para cargar el paquete de baterías:



PRECAUCIÓN: Para evitar daños al notebook y a los sistemas de transporte aéreo, NO cargue el paquete de baterías mientras está usando un Adaptador para Automóvil/Aéreo/de CA en un avión.

1. Inserte el paquete de baterías en el notebook.
2. Conecte el notebook a la fuente de alimentación externa a través del adaptador de CA o del Adaptador/Cargador para automóvil opcional o el Adaptador para Automóvil/Aéreo/de CA. (La luz de la batería del notebook permanece encendida mientras se carga el paquete de baterías.)
3. Deje el notebook conectado a la alimentación externa hasta que el paquete de baterías esté completamente cargado. (La luz de batería del notebook se apaga).

Descarga del Paquete de Baterías



PRECAUCIÓN: Para evitar pérdida de trabajos, guárdelos antes de empezar un procedimiento de descarga sin asistencia.

El notebook debe permanecer encendido durante todo el proceso de descarga. El paquete de baterías se puede descargar con el notebook en uso o apagado, pero se descarga más rápido con el notebook en uso.

Si usa ocasionalmente el notebook durante el procedimiento de descarga descrito a continuación y ha configurado tiempos de espera de ahorro de energía, observará el siguiente comportamiento del sistema durante el proceso de descarga:

- Todos los trabajos no guardados en la sesión actual se perderán cuando la batería se cargue completamente y el notebook se apague.
- El sistema no apagará un monitor opcional conectado.
- El sistema no reducirá la velocidad del disco duro mientras el notebook esté inactivo.
- El Modo En Espera iniciado por el sistema no se efectuará.

Para descargar completamente un paquete de baterías:

1. Desactive la Hibernación. Para desactivar la Hibernación, seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía** > ficha **Hibernación**. Luego, desmarque la casilla de verificación **Activar Hibernación**.
2. Visualice la configuración en la ficha Combinaciones de Energía. Para acceder a la ficha Combinaciones de Energía, seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía** > ficha **Combinaciones de Energía**.
3. Escriba toda la configuración de la columna Conectado y toda la configuración de la columna Funcionamiento con Baterías para que pueda restablecerlas después de la calibración.

4. Use las listas desplegables para configurar en **Nunca** cada elemento en ambas columnas.
5. Seleccione **Aceptar**.
6. Desconecte el notebook desde la fuente de alimentación externa, pero *no* lo apague.
7. Haga funcionar el notebook con alimentación de batería hasta que el paquete de baterías se haya descargado completamente. Cuando el paquete de baterías quede completamente descargado, el notebook se apagará.

Recarga del Paquete de Baterías

1. Conecte el notebook a la fuente de alimentación externa y manténgalo conectado hasta que el paquete de baterías esté completamente recargado y la luz de baterías se apague.
Puede usar el notebook mientras el paquete de baterías se está recargando, pero la recarga es más rápida si el notebook está apagado.
2. Si el notebook está apagado, encienda el notebook cuando la luz de la batería se apague, indicando que el paquete de baterías está completamente cargado.
3. Visualice la configuración en la ficha Combinaciones de Energía. Para acceder a la ficha Combinaciones de Energía, seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía >** ficha **Combinaciones de Energía**.
4. Ingrese nuevamente la configuración que registró anteriormente para los elementos de la columna Conectado y de la columna Funcionamiento con Baterías.
5. Seleccione **Aceptar**.



PRECAUCIÓN: Para evitar el agotamiento no intencional de la batería y la potencial pérdida de trabajos cuando el notebook llega a la condición crítica de batería con carga baja, reactive la Hibernación después de calibrar el paquete de baterías. Para reactivar la Hibernación: Seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía > ficha Hibernación.** Seleccione la casilla de verificación **Activar Hibernación** y luego seleccione **Aceptar.**

Ahorro de Energía del Paquete de Baterías

Para extender el tiempo en que la batería puede hacer funcionar el notebook con una única carga, use los siguientes ajustes y procedimientos de ahorro de energía de batería.

Ahorro de Energía Mientras Trabaja

Para ahorrar energía mientras trabaja:

- Evite que los dispositivos que no están en uso gasten la energía del notebook. Por ejemplo:
 - ❑ Apague las conexiones de los recursos inalámbricos y de la Red Local (LAN) y cierre las aplicaciones del módem.
 - ❑ Desconecte del notebook los dispositivos externos que no estén conectados a una fuente de alimentación externa.
 - ❑ Detenga o retire la PC Card insertada.
 - ❑ Desactive o retire una tarjeta de memoria digital insertada.
 - ❑ Apague el dispositivo conectado al enchufe de salida S-Video.
- Use parlantes opcionales con alimentación externa en lugar de los parlantes internos cuando sea posible. Al usar los parlantes internos, minimice el volumen del sistema. El volumen se puede ajustarse con los botones de volumen.

- Minimice el brillo de la pantalla. Para disminuir el brillo de la pantalla, presione las teclas de acceso rápido **fn+f7**. Para aumentar el brillo de pantalla, presione las teclas de acceso rápido **fn+f8**.
- Si abandona su trabajo, inicie el Modo En Espera, la Hibernación o apague el notebook.

Selección de una Configuración de Ahorro de Energía

Para configurar el notebook para que utilice menos energía:

- Seleccione una espera breve para el protector de pantalla y seleccione un protector de pantalla con gráficos y movimiento mínimos. Para seleccionar un protector de pantalla y el tiempo de espera del protector de pantalla, seleccione **Inicio > Panel de Control > Apariencia y Temas > ficha Pantalla > Protector de Pantalla** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- Seleccione o cree una combinación de energía que minimice el uso de la alimentación. Para obtener información sobre el uso de combinaciones de alimentación, consulte la sección “[Uso de Combinaciones de Energía](#)” anteriormente en este mismo capítulo.

Reemplazo del Paquete de Baterías



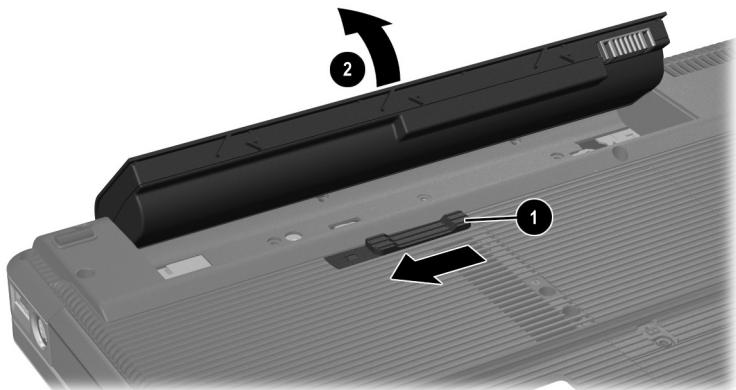
PRECAUCIÓN: Para impedir la pérdida de trabajo al retirar un paquete de baterías que es la única fuente de alimentación, apague el notebook o inicie la Hibernación antes de retirar el paquete de baterías. (Si inicia la Hibernación, no comience el siguiente procedimiento hasta que la luz de Encendido/Modo En Espera y la luz del botón de Encendido se apaguen, indicando que la Hibernación ha finalizado.)

Extracción del Paquete de Baterías

Aunque los paquetes de baterías varían según el modelo, el procedimiento de extracción es el mismo para todos los modelos.

Para retirar el paquete de baterías:

1. Voltee el notebook hacia abajo.
2. Deslice el retén de expulsión de la batería ① para liberar el paquete de baterías.
3. Retire el paquete de baterías del compartimiento de batería ②.

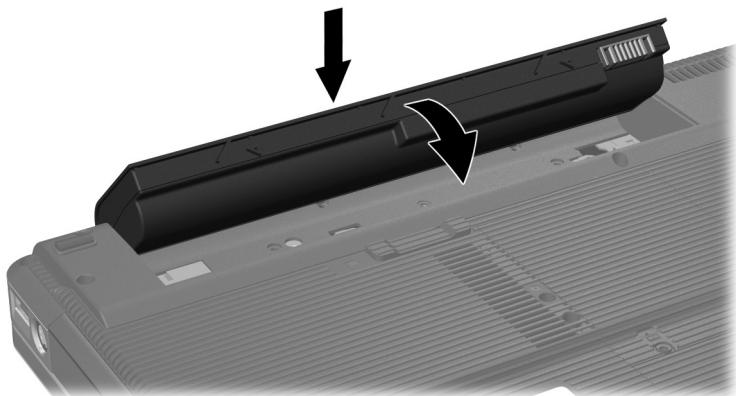


Inserción del Paquete de Baterías

Aunque los paquetes de baterías varían según el modelo, el procedimiento de inserción es el mismo para todos los modelos.

Para insertar un paquete de baterías:

1. Voltee el notebook hacia abajo.
2. Coloque el paquete de baterías en el compartimiento hasta que se encaje en su lugar.



Almacenamiento del Paquete de Baterías



PRECAUCIÓN: Para evitar dañar el paquete de baterías, no lo exponga a altas temperaturas durante períodos prolongados.

Si el notebook no se utilizará y estará desconectado de una fuente de alimentación externa durante más de 2 semanas, retire y guarde el paquete de baterías.

Las altas temperaturas, que puede haber en automóviles estacionados o en algunos lugares de trabajo, aceleran la velocidad de autodescarga de un paquete de baterías guardado. Para prolongar la carga del paquete de baterías almacenado, colóquelo en un lugar fresco y seco.

Calibre el paquete de baterías guardado durante un mes o más antes de usarlo.

Eliminación del Paquete de Baterías Usado



ADVERTENCIA: Si el paquete de baterías no se manipula adecuadamente, hay riesgo de incendio y quemaduras por productos químicos. No desarme, aplaste ni punce el paquete de baterías ni haga cortocircuito en los contactos del paquete de baterías. No exponga el paquete de baterías a temperaturas superiores a 60°C (140°F) ni deseche el paquete de baterías en agua o en fuego.

Para obtener más información acerca de las precauciones y la eliminación de paquetes de baterías, así como el texto completo de los avisos de los organismos gubernamentales, consulte la guía *Avisos Normativos y de Seguridad* en el *CD de Documentación*.

Multimedia

Parlantes Internos

Los parlantes internos, identificados en la siguiente ilustración, reproducen sonido estéreo desde el sistema operativo, aplicaciones, juegos, medios de unidades, Internet y otras fuentes.

Cuando hay un dispositivo externo, como los audífonos, conectado al enchufe de salida de audio, los parlantes internos se desactivan.

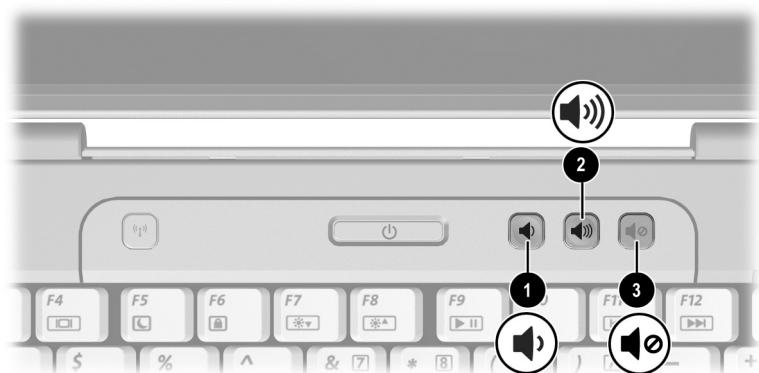


Controles de Volumen

Es posible ajustar el volumen con los botones de volumen del notebook o con el software de control de volumen disponible en el sistema operativo y en algunas aplicaciones de multimedia. El botón de silencio del notebook anula todas las configuraciones de volumen de software.

- Para acceder a los controles de volumen del sistema operativo, seleccione **Inicio > Panel de Control > Dispositivos de Sonido, Audio y Voz > Dispositivos de Sonido y Audio** y luego seleccione la ficha **Volumen**.
 - ❑ Para acceder a la configuración de calidad de sonido adicional, como balance, seleccione el botón **Opciones Avanzadas** en la ventana de volumen del dispositivo.
 - ❑ Para mostrar un ícono de volumen en la barra de tareas, seleccione la casilla de verificación **Colocar ícono de volumen en la barra de tareas** y luego seleccione **Aceptar**.
- Para ajustar el volumen usando los botones de volumen del notebook:
 - ❑ Para disminuir el volumen, presione el botón de disminución de volumen **①**.
 - ❑ Para aumentar el volumen, presione el botón de aumento de volumen **②**.
 - ❑ Para silenciar o restaurar el volumen, presione el botón de silencio **③**.

Cuando el ha silenciado el volumen, la luz de silencio (del botón de silencio) se enciende. Cuando el volumen se restaura, la luz de silencio se apaga.



Dispositivos de Audio Externos

Uso del Enchufe de Salida de Audio (Audífonos)



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de enchufar los audífonos.

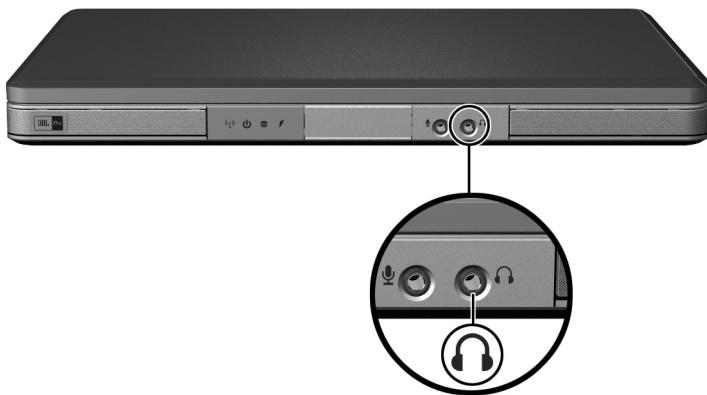


PRECAUCIÓN: Para evitar un posible daño en un dispositivo externo, no conecte un enchufe monoaural (un solo canal) en el enchufe de salida de audio.

El enchufe de salida de audio, algunas veces llamado enchufe de *audífonos*, conecta audífonos opcionales o parlantes estéreo con alimentación externa. El enchufe de salida de audio, identificado en la siguiente ilustración, también se usa para conectar las funciones de audio de un dispositivo de audio/video, como un televisor o un VCR.

Al conectar un dispositivo al enchufe de salida de audio, use sólo un conector de 3,5 mm.

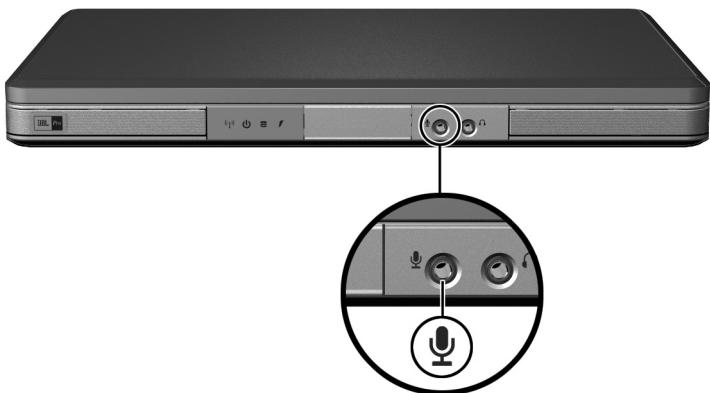
Cuando hay un dispositivo conectado al enchufe de salida de audio, los parlantes internos se desactivan.



Uso del Enchufe de Entrada de Audio (Micrófono)

El enchufe de entrada de audio, identificado en la siguiente ilustración, conecta un micrófono monaural opcional (canal único de sonido). El enchufe de salida de audio algunas veces es llamado de enchufe del *micrófono*.

Se recomienda usar un micrófono con condensador de electreto con un conector de 3,5 mm. Si conecta un micrófono dinámico, es posible que no alcance la sensibilidad recomendada.



Dispositivos de Video Externos

Conexión del Dispositivo de S-Video

Conexión de Audio

El enchufe de salida S-Video, disponible sólo en algunos modelos, admite sólo señales de video.

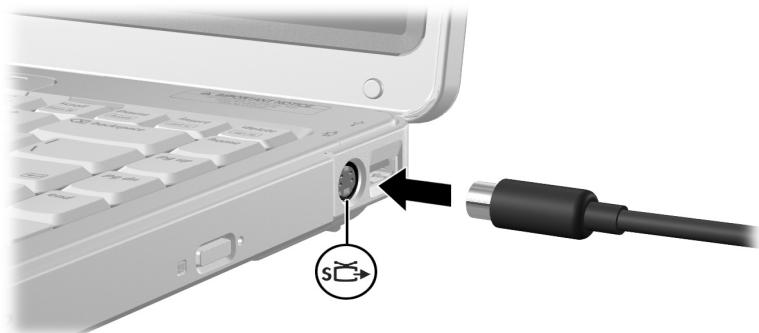
Si define una configuración que combina funciones de audio y de video, como la reproducción de una película en DVD en el notebook para verla en un televisor, necesitará un cable de audio estándar de 3,5 mm disponible en la mayoría de los almacenes de artículos de computación o electrónicos.

Conecte el extremo estéreo del cable de audio en el enchufe de salida de audio (audífono) del notebook. Conecte el otro extremo del cable en el enchufe de entrada de audio del dispositivo externo. Para obtener información sobre el enchufe de salida de audio del notebook, consulte la sección “[Uso del Enchufe de Salida de Audio \(Audífonos\)](#)” anteriormente en este mismo capítulo.

Conexión de Video

Para transmitir señales de video a través del enchufe de salida de S-Video, necesitará un cable de S-Video estándar, que se encuentra disponible en la mayoría de los almacenes de artículos de computación o electrónicos.

Conecte un extremo del cable de S-Video en el enchufe de salida de S-Video del notebook, como se ilustra abajo. Conecte el otro extremo del cable en el enchufe de entrada de S-Video del dispositivo externo.



Visualización de la Imagen de Video

Para visualizar una imagen en la pantalla del notebook o de un dispositivo de video, debe encenderse tanto el notebook como el dispositivo de video.

- » Para alternar la imagen entre la pantalla del notebook y la pantalla del dispositivo de video, presione repetidamente la tecla de acceso rápido **fn+f4**. Presione las teclas de acceso rápido **fn+f4** para alternar la imagen entre la pantalla del notebook, todas las pantallas conectadas y la pantalla simultánea.

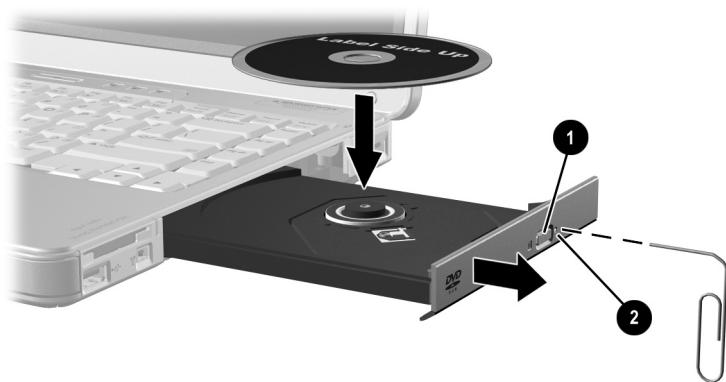
Para obtener más información sobre **fn+f4** y otras teclas de acceso rápido, consulte la sección “[Teclas de Acceso Rápido](#)” en el [Capítulo 2, “Teclado”](#).

Procedimientos de CD y DVD

Inserción o Extracción de un Disco

Use los siguientes procedimientos para insertar o extraer un disco óptico como un CD o un DVD. Antes de extraer un disco que está siendo reproducido, debe detenerse el disco. Para detener un disco, presione las teclas de acceso rápido **fn+f10**.

- Para insertar un disco—Asegúrese de que el notebook esté encendido. Luego presione el botón de expulsión ① en el panel frontal de la unidad para liberar la bandeja para medios. Extraiga la bandeja, coloque el lado de la etiqueta del disco hacia arriba sobre la bandeja para medios y luego cierre la bandeja.
- Para extraer un disco mientras está encendido el notebook—Presione el botón de expulsión del panel frontal de la unidad para liberar la bandeja de medios. Extraiga la bandeja, retire el disco y luego cierre la bandeja para medios.
- Para extraer un disco mientras el notebook está apagado:
 - a. Inserte el extremo de un objeto pequeño tal como un clip en el acceso de liberación ② del panel frontal de la unidad.
 - b. Presione suavemente sobre el clip hasta liberar la bandeja para medios.
 - c. Extraiga la bandeja, retire el disco y luego cierre la bandeja para medios.

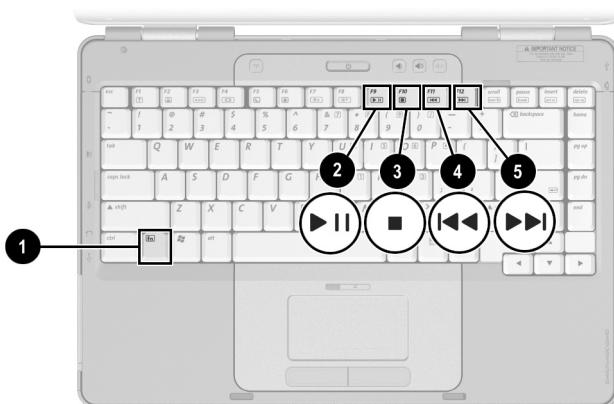


Uso de las Teclas de Acceso Rápido de Actividad de Medios

Las teclas de acceso rápido de actividad de medios son combinaciones predefinidas de la tecla **fn** 1 con 4 teclas de función. Es posible usar estas teclas de acceso rápido para controlar la reproducción de un CD de audio o un DVD que haya sido insertado en la unidad óptica.

Para controlar la reproducción de un CD de video insertado, use los controles de actividad de medios de la aplicación del reproductor de CD de video.

- Para reproducir, pausar o reactivar un CD de audio o DVD insertado, presione las teclas de acceso rápido **fn+f9** 2.
- Para detener un CD de audio o un DVD insertado que esté siendo reproducido, presione las teclas de acceso rápido **fn+f10** 3.
- Las teclas de acceso rápido **fn+f11** 4. reproducen la pista anterior de un CD de audio o el capítulo anterior de un DVD que está siendo reproducido.
- Las teclas de acceso rápido **fn+f12** 5 reproducen la pista siguiente de un CD de audio o el capítulo siguiente de un DVD que está siendo reproducido.



Para obtener más información sobre éstas y otras teclas de acceso rápido, consulte la sección “[Teclas de Acceso Rápido](#)” en el Capítulo 2, “Teclado”.

Configuración de Preferencias de Reproducción Automática

La Reproducción Automática es un recurso del sistema operativo que determina cómo el notebook responde al acceder a archivos en un dispositivo de almacenamiento extraíble como una unidad DVD-ROM, una Unidad Combinada DVD/CD-RW o una Unidad Combinada DVD+RW/R y CD-RW.

La configuración predeterminada de Reproducción Automática varía según el modelo y configuración del notebook. Por ejemplo, la primera vez que inserte un CD o un DVD en una unidad óptica y cierre la bandeja, podría comenzar la reproducción del CD o DVD; o, podría aparecer la ventana de Reproducción Automática. Si aparece la ventana de Reproducción Automática, seleccione sus preferencias según las instrucciones que aparecen en pantalla.

La configuración predeterminada de la Reproducción Automática puede cambiarse. Por ejemplo, es posible definir el notebook para que exhiba una presentación de diapositivas en un CD que contiene fotografías digitales, comenzar la reproducción de la primera pista del CD que contiene música, o visualizar los nombres de las carpetas y archivos del CD que contiene archivos de datos. También se puede ajustar el notebook para que solicite sus preferencias cada vez que inserta un disco o para que no pida nada al insertar un disco.

En muchas configuraciones de Reproducción Automática, es posible que haya una pausa de varios segundos mientras la Reproducción Automática abre el disco y la aplicación del reproductor de discos asociada.

Las preferencias de la Reproducción Automática no están disponibles para las unidades de disquetes, pero pueden aplicarse a la mayor parte de los demás dispositivos de almacenamiento extraíbles. Las preferencias de la Reproducción Automática pueden ajustarse para una tarjeta de memoria digital como una tarjeta de memoria Secure Digital (SD), Memory Stick, Memory Stick Pro, xD card, MultiMediaCard, o Tarjeta SmartMedia (SM).

Para acceder a la configuración de la Reproducción Automática:

1. Seleccione **Inicio > Mi PC**.
2. En el grupo **Dispositivos de Almacenamiento Extraíbles**, haga clic con el botón derecho del mouse sobre un elemento, como la unidad de DVD-ROM.
3. Haga clic con el botón derecho en **Propiedades**
4. Seleccione la ficha **Reproducción Automática**.

Protección de la Reproducción

Para evitar la falta de reproducción o la pérdida de calidad de la reproducción:

- Para una óptima calidad de reproducción, guarde sus trabajo y cierre todas las aplicaciones abiertas antes de reproducir un CD o un DVD.
- Conecte o desconecte el notebook de la Base de Expansión opcional *antes o después* de reproducir un disco, no *mientras* lo reproduce.

No inicie el Modo En Espera o la Hibernación mientras reproduce un disco. Si inicia el Modo En Espera o la Hibernación mientras está en uso un disco, es posible que vea un mensaje de advertencia “El inicio de la Hibernación o Modo En Espera en la computadora puede detener la reproducción. ¿Desea continuar?” Si aparece este mensaje, seleccione **No**. Después de seleccionar No:

- La reproducción puede reiniciarse.

- o -

- La reproducción podría detenerse y la pantalla borrarse. Para retornar a su trabajo, presione el botón de Encendido y luego reinicie el disco.

Protección del Proceso de Grabación de CD o DVD



PRECAUCIÓN: Para evitar pérdida de trabajo y daños al disco:

- Antes de grabar en un disco, conecte el notebook a una fuente de alimentación externa confiable. No grabe en un disco mientras el notebook está funcionando con alimentación de batería.
- Antes de grabar en un disco, cierre todas las aplicaciones abiertas (incluidos protectores de pantalla y software antivirus), excepto el software de disco que está usando.
- No copie directamente desde un disco de origen a un disco de destino o desde una unidad de red a un disco de destino. En lugar de ello, copie desde un disco de origen o una unidad de red a su disco duro y luego copie desde el disco duro hacia el disco de destino.
- No use el teclado del notebook ni lo mueva mientras está grabando un disco. El proceso de grabación es sensible a las vibraciones.

Observación de la Advertencia de Derechos de Autor

La copia no autorizada de material protegido por derechos de autor, incluidos programas de computadora, películas, transmisiones y grabaciones de audio, constituye un delito contra las leyes aplicables de derechos de autor. Este notebook no se debe utilizar para tales propósitos.

Cambio de las Opciones Regionales para DVD



PRECAUCIÓN: Para evitar la selección de una opción regional que no sea su preferencia permanente, tenga en cuenta que sólo se puede cambiar 5 veces la configuración de la región de la unidad DVD-ROM, de la Unidad Combinada DVD/CD-RW o de la Unidad Combinada DVD+RW/R y CD-RW.

- La opción regional que elija por quinta vez se transforma en la opción regional permanente de la unidad de DVD-ROM o de la Unidad Combinada.
 - La cantidad de cambios de región admisibles que permanecen en la unidad se muestra en todo software que pueda ser usado para cambiar una opción regional de DVD.
-

La mayoría de los DVD que contienen archivos con derechos de autor también contienen códigos de región. Los códigos de región ayudan a proteger internacionalmente las leyes de derechos de autor.

Puede reproducir un DVD que contenga un código de región sólo si éste coincide con la opción regional de la unidad DVD-ROM o de la Unidad Combinada. Si el código de región de un DVD no coincide con la opción regional de la unidad DVD-ROM o de la Unidad Combinada, aparecerá el mensaje “Reproducción de contenido no autorizada en esta región” al insertar el DVD.

Para reproducir el DVD, debe cambiar la configuración regional de la unidad de DVD-ROM o de la Unidad Combinada. Las opciones regionales de DVD pueden cambiarse en el sistema operativo o en algunas aplicaciones de multimedia, según se describe en las siguientes secciones.

Cambio de Configuración de DVD en el Sistema Operativo

Para cambiar las opciones regionales de DVD en el sistema operativo:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y Mantenimiento > Sistema**. Seleccione la ficha **Hardware**. En la ficha Hardware, seleccione el botón **Administrador de Dispositivos**.
2. Seleccione **Unidades DVD/CD-ROM**, haga clic con el botón derecho en la unidad DVD-ROM o en la Unidad Combinada para la cual desea aplicar los cambios de opciones regionales y luego seleccione **Propiedades**.
3. Seleccione la ficha **Región de DVD** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Cambio de Configuración de DVD en una Aplicación de Multimedia

Si usa software Sonic RecordNow! o InterVideo WinDVD Player, es probable que sea más práctico cambiar las opciones regionales de DVD en tales aplicaciones en lugar de hacerlo en la configuración regional de DVD del sistema operativo.

Para acceder a las instrucciones para cambiar las opciones regionales de DVD en

- Sonic RecordNow!, seleccione **Inicio > Todos los Programas > Sonic RecordNow!** Luego seleccione el botón Ayuda, identificado con un ícono de signo de interrogación, en la consola RecordNow!
- InterVideo WinDVD Player, seleccione **Inicio > Todos los Programas > InterVideo WinDVD Player**. Luego seleccione **Ayuda** en la barra de menús de la consola WinDVD.

Dependiendo de la región y del modelo de notebook, las aplicaciones de multimedia como Sonic RecordNow! e InterVideo WinDVD Player pueden estar incluidas con su notebook.

Para obtener información sobre Sonic RecordNow! e InterVideo WinDVD Player, consulte la sección “[Software de Multimedia](#)” más adelante en este mismo capítulo.

Software de Multimedia

Visión General del Software de Multimedia

Se incluye con el notebook un conjunto variado de aplicaciones que se pueden usar para reproducir, crear y administrar medios digitales. Se puede acceder a la mayoría de ellas desde el ícono del escritorio o desde Inicio > Todos los Programas. Otras pueden suministrarse en el CD.

Para obtener información general acerca de la instalación de una aplicación desde un CD o desde una aplicación que ha sido precargada pero no preinstalada, consulte la sección “Instalación de Software Adicional” en la *Guía de Ayuda y Soporte en el CD de Documentación*. Se incluye una edición impresa de la *Guía de Ayuda y Soporte* con el notebook. Para obtener información específica sobre la instalación de WinDVD Creator, consulte la sección “[InterVideo WinDVD Creator](#)” más adelante en este mismo capítulo.

La mayoría de aplicaciones de multimedia incluyen un archivo de Ayuda al cual puede acceder desde la barra de menús o desde un ícono que puede identificarse con un signo de interrogación. La mayor parte de las aplicaciones también incluyen tutoriales.

Es posible obtener soporte al cliente para cualquier aplicación de multimedia incluida con el notebook.



Algunos CD y DVD contienen software de reproducción que no está incluido con el notebook, como PCFriendly. Si inserta un disco que contiene software de reproducción que no está incluido con el notebook, se le indicará que instale el software de reproducción. Si prefiere usar aplicaciones de multimedia que estén incluidas con el notebook, no instale el reproductor y cierre la ventana de instalación.

Antes de usar cualquier aplicación de multimedia, se recomienda que revise las secciones “[Configuración de Preferencias de Reproducción Automática](#)” y “[Protección de la Reproducción](#)” y “[Protección del Proceso de Grabación de CD o DVD](#)” que aparecen anteriormente en este capítulo.

Selección de Aplicaciones de Multimedia

El software de multimedia incluido con el notebook está determinado por la región y el modelo de notebook.

La siguiente lista describe los recursos de algunas de las aplicaciones de multimedia que podrían incluirse con el notebook.

- Microsoft Windows Media Player se puede usar para reproducir CD y DVD, copiar música hacia o desde un CD, escuchar estaciones de radio y buscar y organizar archivos de medios digitales.
- Sonic RecordNow! se puede usar para hacer copias de seguridad de CD de audio o DVD de datos, transferir archivos desde un CD a un disco duro, reproducir películas y crear CD de audio.
- InterVideo WinDVD Player se puede usar para reproducir DVD.
- Windows MovieMaker se puede usar para crear y editar películas domésticas usando procedimientos básicos de arrastrar y soltar.

- InterVideo WinDVD Creator se puede usar para crear, editar y grabar películas a un DVD o CD de video o para exhibir un grupo de fotografías como presentación de diapositivas. WinDVD Creator se suministra en CD. Para obtener instrucciones de instalación, consulte la siguiente sección, “[InterVideo WinDVD Creator](#).”

El notebook podría incluir aplicaciones de multimedia adicionales. Asegúrese de explorar

- Los iconos de escritorio.
- Las aplicaciones listadas en **Inicio > Todos los Programas**.
- Los elementos precargados que puedan estar disponibles en **Inicio > Todos los Programas > Software Setup**.

InterVideo WinDVD Creator

Si WinDVD Creator se incluye con el notebook, es suministrado en un CD *InterVideo WinDVD Creator*.

WinDVD Creator puede instalarse sólo desde una Unidad Combinada DVD/CD-RW o una Unidad Combinada DVD+RW/R y CD-RW. Si el sistema no incluye ninguna de esas unidades, no podrá instalar WinDVD Creator desde un CD *InterVideo WinDVD Creator*.

Para instalar InterVideo WinDVD Creator:

1. Conecte el notebook a una fuente de alimentación externa confiable.
2. Cierre todas las aplicaciones que estén abiertas.
3. Inserte el CD *InterVideo WinDVD Creator* en la Unidad Combinada. Despues de algunos segundos, aparecerá un asistente de instalación.

Si no aparece el asistente de instalación significa que la configuración de Reproducción Automática debe haber sido modificada. Para proceder a la instalación de WinDVD, seleccione **Inicio > Ejecutar**. En el campo de texto Abrir, escriba: `x:\setup.exe` (donde `x` es la letra de la Unidad Combinada) y luego seleccione **Aceptar**.

4. Cuando aparezca el asistente de instalación, siga las instrucciones de instalación que aparecen en pantalla.

Para obtener información sobre la configuración de la Reproducción Automática, consulte la sección “[Configuración de Preferencias de Reproducción Automática](#)” anteriormente en este mismo capítulo.

Seguridad

Recomendaciones de Recursos de Seguridad

Se pueden usar los recursos de seguridad provistos con el notebook para proteger el notebook, informaciones personales y datos contra un conjunto diverso de riesgos.

En algunos ambientes algunos recursos de seguridad podrían ser innecesarios. Sin embargo, se recomienda enfáticamente seguir los procedimientos suministrados en este capítulo para usar

- Software Norton AntiVirus.
- Actualizaciones de Windows.
- Software de firewall.

La siguiente tabla “[Referencia Rápida de Recursos de Seguridad](#)” de este capítulo podría ayudarle a decidir los otros recursos de seguridad a usar.

En la tabla “[Referencia Rápida de Recursos de Seguridad](#)” conocerá algunos recursos de seguridad que están definidos en la utilidad de Configuración. La utilidad de Configuración es una utilidad que no es de Windows y a la cual se accede presionando **f10** cuando se inicia, se reinicia o se restaura el notebook desde la Hibernación. Se suministran en este capítulo los procedimientos para el uso de la utilidad de Configuración con el fin de definir preferencias específicas de seguridad. Para obtener información acerca de la utilidad de Configuración, consulte la sección “Utilidad de Configuración” en el [Capítulo 7, “Actualizaciones y Recuperaciones de Software y Software del Sistema”](#).



El propósito de las soluciones de seguridad es actuar como medida preventiva. Estas soluciones no impiden que el producto pueda sufrir maltratos o robos.

Referencia Rápida de Recursos de Seguridad

Para Protegerse Contra	Utilice este Recurso de Seguridad
Virus de computadora	Software Norton AntiVirus
Acceso no autorizado a informaciones personales o relativas al notebook	<ul style="list-style-type: none">■ Actualizaciones de Windows■ Software de firewall■ Contraseña de Configuración del administrador Compaq que protege la información del sistema en la utilidad de Configuración*
Uso no autorizado del notebook	Contraseña de encendido*
Acceso no autorizado a la utilidad de Configuración	Contraseña de Configuración de administrador de Compaq*
Inicio no autorizado desde un CD	Desactivación de dispositivo*
Remoción no autorizada del notebook	Ranura del cable de seguridad (se usa con cable de seguridad opcional)

*Este recurso de seguridad está configurado en la utilidad de Configuración. Los procedimientos para la configuración y el uso de este recurso se suministran en este capítulo. Para obtener información sobre la visualización de la información del sistema y el uso de otros recursos de la utilidad de Configuración, consulte la sección “Utilidad de Configuración” en el Capítulo 7, “Actualizaciones y Recuperaciones de Software y Software del Sistema”.

Software Antivirus

Cuando usa el notebook para correo electrónico, conexión a redes o acceso a Internet, éste queda expuesto a los virus de computadora. Los virus de computadora pueden inhabilitar el sistema operativo, las aplicaciones o las utilidades o hacer que éstas funcionen de manera anormal.

El software antivirus puede detectar la mayoría de los virus, destruirlos y en la mayoría de los casos, reparar los daños que hayan causado. Para proveer protección contra los virus recientemente descubiertos, el software antivirus debe actualizarse.

El software Norton AntiVirus viene preinstalado en el notebook.

- Para obtener información acerca del uso y de la actualización del software Norton AntiVirus, seleccione **Inicio > Todos los Programas > Norton AntiVirus**. Luego seleccione el botón **Ayuda y Soporte Técnico**.
- Para obtener información complementaria acerca del software Norton AntiVirus, incluyendo procedimientos de solución de problemas, seleccione **Inicio > Todos los Programas > Norton AntiVirus > Ayuda y Soporte Técnico**.

Para obtener más información acerca de los virus de la computadora, seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico**. Escriba viruses en el campo de texto **Buscar** y luego presione **Intro**.

Actualizaciones de Windows

Las actualizaciones del sistema operativo están frecuentemente disponibles. Muchas de estas actualizaciones proveen optimizaciones de seguridad.

Se recomienda enfáticamente instalar todas las actualizaciones de seguridad para el sistema operativo.

Para actualizar el sistema operativo u otro software incluido con el notebook, seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico**. El recurso de actualización funciona sólo cuando el notebook está conectado a la Internet.

Software de Firewall

Al usar el notebook para correo electrónico, redes o acceso a Internet, es posible que personas no autorizadas obtengan información acerca de usted, de su notebook y de sus datos. Para proteger su privacidad, se recomienda que use un software de firewall.

El firewall del sistema operativo, Internet Connection Firewall, está disponible en el notebook, pero está desactivado por predeterminación. Para saber más acerca de este firewall o activar o desactivar el firewall:

1. Seleccione **Inicio > Panel de Control > Conexiones de Red y de Internet > Conexiones de Red**.
2. Seleccione la Conexión de Área Local.
3. En la ventana Propiedades de Conexión de Área Local, seleccione la ficha **Opciones Avanzadas**. Luego:
 - Para saber más acerca de Internet Connection Firewall, seleccione el enlace **Sepa más acerca de Internet Connection Firewall**.
 - Para activar Internet Connection Firewall, seleccione la casilla de verificación **Proteger mi computadora y red limitando o evitando el acceso a esta computadora desde la Internet**.
 - Para desactivar Internet Connection Firewall, desmarque la casilla de verificación **Proteger mi computadora y red limitando o evitando el acceso a esta computadora desde la Internet**.
4. Seleccione **Aceptar**.

En algunas circunstancias el firewall puede bloquear el acceso a juegos de Internet, interferir con la repartición de impresoras y de archivos en la red o bloquear archivos adjuntos autorizados. Para resolver temporalmente el problema, desactive el firewall, realice la tarea y luego reactívelo. Para resolver permanentemente el problema, reconfigure el firewall.

- Si va a usar Internet Connection Firewall, seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico** para obtener información sobre la configuración o entre en contacto con el Centro de Atención al Cliente.
- Si va a usar un firewall opcional, consulte la documentación del firewall o entre en contacto con el fabricante del firewall.

Contraseñas

Grabación de Contraseñas



PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de acceso a elementos protegidos por contraseñas, grabe sus contraseñas y guárdelas en un lugar seguro en el notebook.

Las contraseñas proveen sólida seguridad. Por ejemplo, si define una contraseña de encendido y una contraseña de Configuración de administrador Compaq y olvida ambas contraseñas, no podrá iniciar el notebook ni salir de la Hibernación hasta que el proveedor de servicio reinicie el notebook.

- » Para entrar en contacto con el proveedor de servicio, seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico** o consulte el folleto impreso de *Worldwide Telephone Numbers* (sólo en inglés) incluido con el notebook.

Coordinación de Contraseñas de Compaq y de Windows

Algunas opciones de contraseña son suministradas por el software del notebook Compaq y otros son suministrados por el sistema operativo. La siguiente tabla resume las contraseñas más comúnmente utilizadas de Compaq y de Windows. Para obtener información acerca de las contraseñas de Windows adicionales, como las contraseñas del protector de pantalla, consulte **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico**.

Las sugerencias para coordinar las contraseñas de Compaq y de Windows son provistas a continuación en esta sección.

Contraseñas de Compaq	Función
Contraseña de Configuración de administrador de Compaq	Protege contra el acceso no autorizado a la utilidad de Configuración.
Contraseña de encendido	Protege contra el acceso no autorizado al contenido del notebook cuando éste se inicia, se reinicia o se restaura del estado de Hibernación.
Contraseñas de Windows	Función
Contraseña de administrador*†	Protege el acceso a nivel del administrador de Windows al contenido del notebook.

Contraseña de usuario*†	Protege el acceso a una cuenta de usuario de Windows.
Contraseña del Modo En Espera‡	Protege el acceso al contenido del notebook cuando éste se reinicia desde el Modo En Espera.

*Para obtener información acerca del uso de una contraseña de usuario de Windows y una contraseña del administrador de Windows con QuickLock, consulte la sección “[Inicio de QuickLock \(fn+f6\)](#)” en el [Capítulo 2, “Teclado”](#).

†Para obtener información acerca de la configuración de la contraseña del administrador de Windows o de un usuario de Windows, seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico**.

‡Para obtener más información acerca de la configuración de la contraseña del Modo En Espera, consulte la sección “[Configuración de una Contraseña en el Modo En Espera](#)” en el [Capítulo 3, “Alimentación”](#).

Es posible utilizar el mismo texto para las contraseñas de Compaq y de Windows, con estas consideraciones:

- El texto de las contraseñas de Compaq pueden constituir cualquier combinación de hasta 8 letras y números, además no reconocen mayúsculas y minúsculas.
- Las contraseñas de Compaq se deben configurar e ingresar con el mismo tipo de teclas. Por ejemplo, una contraseña de Compaq configurada con las teclas de números del teclado no es reconocida si se ingresa con las teclas de números del teclado numérico interno. Para obtener más información acerca del teclado numérico interno, consulte la sección “[Uso del Teclado Numérico Interno](#)” en el [Capítulo 2, “Teclado”](#).

Aunque pueda usar el mismo texto para varias contraseñas, las contraseñas de Compaq y las contraseñas de Windows funcionan independientemente. Aun si planea usar el mismo texto para una contraseña de Compaq y para una contraseña de Windows, debe definir la contraseña de Compaq en la utilidad de Configuración y la contraseña de Windows en el sistema operativo.



Aunque sus nombres sean similares, una contraseña de Configuración de administrador de Compaq y una contraseña de administrador de Windows tienen diferentes funciones. Por ejemplo, una contraseña de administrador de Windows no se puede usar para acceder la utilidad de Configuración, ni una contraseña de Configuración de administrador de Compaq provee acceso a nivel de administrador al contenido del notebook. Es posible, sin embargo, usar el mismo texto para ambas contraseñas.

Contraseña de Encendido

Una contraseña de encendido impide el uso no autorizado del notebook. Una vez configurada, la contraseña de encendido se debe ingresar cada vez que el notebook se encienda, se reinicie o se restaure de la Hibernación. Una contraseña de encendido

- No aparece cuando se la configura, ingresa o se cambia.
- Debe establecerse e ingresarse con las mismas teclas. Por ejemplo, una contraseña de encendido configurada con las teclas de números del teclado no será reconocida si se ingresa con las teclas del teclado numérico.
- Puede incluir cualquier combinación de hasta 8 letras y números, además no reconoce mayúsculas y minúsculas.

Configuración de una Contraseña de Encendido

La contraseña de encendido se establece en la utilidad de Configuración:

1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook y luego presione **f10** mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje “Presione <F10> para entrar a la configuración”.
2. Use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Seguridad > Contraseña de Encendido** y luego presione **Intro**.

3. Escriba la contraseña en el campo **Ingresar Nueva Contraseña** y luego presione **Intro**.
4. Escriba la contraseña en el campo **Confirmar Nueva Contraseña** y luego presione **Intro**.
5. Cuando aparece el Aviso de Configuración, presione **Intro** para guardar sus preferencias.
6. Para establecer sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **f10** y luego siga las instrucciones en pantalla. Sus preferencias entrarán en vigor cuando el notebook se reinicie en Windows.

Cambio de Contraseña de Encendido

La contraseña de encendido se cambia en la utilidad de Configuración:

1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook y luego presione **f10** mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje “Presione <F10> para entrar a la configuración”.
2. Use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Seguridad > Contraseña de Encendido**.
Luego presione **Intro**.
3. Escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar Contraseña Actual** y luego presione **Intro**.
4. Escriba la nueva contraseña en el campo **Ingresar Nueva Contraseña** y luego presione **Intro**.
5. Escriba la nueva contraseña en el campo **Confirmar Nueva Contraseña** y luego presione **Intro**.
6. Cuando aparece el Aviso de Configuración, presione **Intro** para guardar sus preferencias.
7. Para establecer sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **f10** y luego siga las instrucciones en pantalla. Sus preferencias entrarán en vigor cuando el notebook se reinicie en Windows.

Eliminación de una Contraseña de Encendido

La contraseña de encendido se elimina en la utilidad de Configuración:

1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook y luego presione **f10** mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje “Presione <F10> para entrar a la configuración”.
2. Use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Seguridad > Contraseña de Encendido**.
Luego presione **Intro**.
3. Escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar Contraseña Actual** y luego presione **Intro** 3 veces.
(Presionando **Intro** en cada uno de los campos de contraseña restantes indica que se va a eliminar, no cambiar, la contraseña.)
4. Cuando aparece el Aviso de Configuración, presione **Intro** para guardar sus preferencias.
5. Para establecer sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **f10** y luego siga las instrucciones en pantalla. Sus preferencias entrarán en vigor cuando el notebook se reinicie en Windows.

Ingreso de una Contraseña de Encendido

En el mensaje de contraseña de encendido, escriba la contraseña con las mismas teclas que usó para configurarla y luego presione **Intro**.

Luego de 3 intentos de ingresar la contraseña sin éxito, debe reiniciar el notebook y volver a intentarlo.

Contraseña de Configuración de Administrador de Compaq

La contraseña de Configuración de administrador de Compaq protege los ajustes de configuración y la información de identificación del sistema en la utilidad de Configuración. Para obtener información acerca de la información de identificación del sistema en la utilidad de Configuración, consulte la sección “[Visualización de la Información del Sistema](#)” en el [Capítulo 7, “Actualizaciones y Recuperaciones de Software y Software del Sistema”](#).

Después de haber configurado una contraseña de Configuración de administrador de Compaq, debe ingresarla para obtener acceso a la utilidad de Configuración. La contraseña de Configuración de administrador de Compaq

- No es intercambiable con la contraseña de administrador de Windows. Para obtener más información sobre la coordinación de contraseñas de Compaq con las de Windows, consulte la sección “[Coordinación de Contraseñas de Compaq y de Windows](#)” anteriormente en este mismo capítulo.
- No aparece cuando se configura, ingresa, se cambia o elimina.
- Debe establecerse e ingresarse con las mismas teclas. Por ejemplo, una contraseña de Configuración de administrador Compaq establecida con las teclas numéricas del teclado no será reconocida si se ingresa con las teclas del teclado numérico interno.
- Puede incluir cualquier combinación de hasta 8 letras y números, además no reconoce mayúsculas y minúsculas.
- Se llama la *Contraseña de Administrador* la utilidad de Configuración.

Ajuste de la Contraseña de Configuración de Administrador de Compaq

La contraseña de Configuración de administrador de Compaq se define en la utilidad de Configuración:

1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook y luego presione **f10** mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje “Presione <F10> para entrar a la configuración”.
2. Use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Seguridad > Contraseña de Administrador**.
Luego presione **Intro**.
3. Escriba la contraseña en el campo **Ingresar Nueva Contraseña** y luego presione **Intro**.
4. Escriba la contraseña en el campo **Confirmar Nueva Contraseña** y luego presione **Intro**.
5. Cuando aparece el Aviso de Configuración, presione **Intro** para guardar sus preferencias.
6. Para establecer sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **f10** y luego siga las instrucciones en pantalla. Sus preferencias entrarán en vigor cuando el notebook se reinicie en Windows.

Cambio de la Contraseña de Configuración de Administrador de Compaq

Una contraseña de Configuración de administrador de Compaq se cambia en la utilidad de Configuración:

1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook y luego presione **f10** mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje “Presione <F10> para entrar a la configuración”.
2. Use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Seguridad > Contraseña de Administrador**.
Luego presione **Intro**.
3. Escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar Contraseña Actual** y luego presione **Intro**.
4. Escriba la nueva contraseña en el campo **Ingresar Nueva Contraseña** y luego presione **Intro**.
5. Escriba la nueva contraseña en el campo **Confirmar Nueva Contraseña** y luego presione **Intro**.
6. Cuando aparece el Aviso de Configuración, presione **Intro** para guardar sus preferencias.
7. Para establecer sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **f10** y luego siga las instrucciones en pantalla. Sus preferencias entrarán en vigor cuando el notebook se reinicie en Windows.

Eliminación de Contraseña de Configuración de Administrador de Compaq

La contraseña de Configuración de administrador de Compaq se cambia en la utilidad de Configuración:

1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook y luego presione **f10** mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje “Presione <F10> para entrar a la configuración”.
2. Use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Seguridad > Contraseña de Administrador**.
Luego presione **Intro**.
3. Escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar Contraseña Actual** y luego presione **Intro** 3 veces.
(Presionando **Intro** en cada uno de los campos de contraseña restantes indica que se va a eliminar, no cambiar, la contraseña.)
4. Cuando aparece el Aviso de Configuración, presione **Intro** para guardar sus preferencias.
5. Para establecer sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **f10** y luego siga las instrucciones en pantalla. Sus preferencias entrarán en vigor cuando el notebook se reinicie en Windows.

Ingreso de la Contraseña de Configuración de Administrador de Compaq

En el indicador de contraseña de administrador que aparece después de presionar **f10** que abre la utilidad de Configuración, escriba la contraseña de Configuración de administrador de Compaq con las mismas teclas que usó para configurarla y luego presione **Intro**.

Luego de tres intentos sin éxito al ingresar la contraseña de Configuración de administrador de Compaq debe reiniciar el notebook y volver a intentarlo.

Desactivación de Dispositivo

Para permitir el uso limitado del notebook, puede desactivar recursos específicos del notebook. Por ejemplo, es posible desactivar la capacidad del notebook para iniciarse desde un CD, pero permitir el uso de los demás recursos del notebook.

Los recursos del notebook son desactivados o reactivados en la utilidad de Configuración:

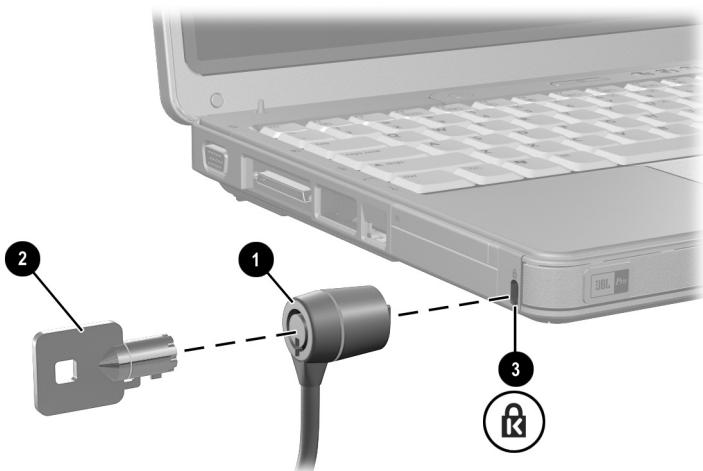
1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook y luego presione **f10** mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje “Presione <F10> para entrar a la configuración”.
2. Use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Seguridad > Seguridad de Dispositivos**.
Luego presione **Intro**.
3. Use las teclas de flecha para seleccionar un elemento. A continuación:
 - Para desactivar un elemento, presione **f5** o **f6** (o use las teclas de flecha) para alternar el campo para el elemento que se desea Desactivar y luego presione **Intro**.
 - Para reactivar un elemento, presione **f5** o **f6** (o use las teclas de flecha) para alternar el campo para el elemento que se desea Activar y luego presione **Intro**.
4. Cuando aparezca el indicador de confirmación con su preferencia seleccionada, presione **Intro** para guardar su preferencia.
5. Para establecer sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **f10** y luego siga las instrucciones en pantalla. Sus preferencias entrarán en vigor cuando el notebook se reinicie en Windows.

Bloqueo de Cable

El bloqueo de cable opcional es un dispositivo de seguridad que puede impedir la remoción no autorizada del notebook.

Para conectar un bloqueo de cable de seguridad:

1. Pase el cable de seguridad **①** alrededor del objeto asegurado.
2. Inserte la llave del bloqueo de cable **②** en el bloqueo de cable.
3. Inserte el bloqueo de cable (con la llave insertada) en la ranura del cable de seguridad **③** del notebook.
4. Gire la llave en sentido antihorario y luego retírela.



Actualizaciones y Reemplazos de Hardware

Conexiones de Dispositivos

Conexión de un Dispositivo con Alimentación Independiente

Para conectar el notebook a un dispositivo opcional externo que posee un cable de alimentación:

1. Asegúrese de que el dispositivo esté apagado.
2. Conecte el dispositivo al enchufe o al enchufe del notebook especificado por el fabricante del dispositivo.
3. Conecte el cable de alimentación del dispositivo en un tomacorriente de CA con conexión a tierra.
4. Encienda el dispositivo.



Si un monitor u otro dispositivo de visualización debidamente conectado no exhibe ninguna imagen, intente presionar las teclas de acceso rápido **fn+f4** para alternar la imagen al nuevo dispositivo.

Para desconectar del notebook un dispositivo externo con alimentación independiente:

1. Apague el dispositivo.
2. Desconecte el dispositivo del notebook.

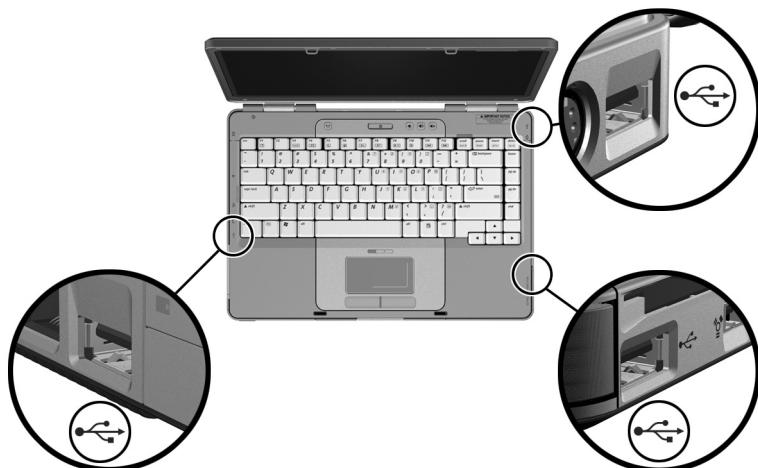
Conexión del dispositivo USB

El USB (Bus Serial Universal) es una interfaz de hardware que se puede usar para conectar dispositivos externos, como un teclado, mouse, unidad, impresora, escáner o concentrador USB al notebook o a una Base de Expansión opcional.

Un concentrador es un dispositivo de conexión que puede o no tener alimentación propia. Los concentradores USB se pueden conectar a un puerto USB del notebook o a otros concentradores USB. Los concentradores admiten un variado número de dispositivos USB y se utilizan para aumentar el número de dispositivos USB en el sistema.

- Los concentradores con alimentación se deben conectar a alimentación externa.
- Los concentradores que no tienen alimentación independiente se deben conectar al puerto USB del notebook o bien a un puerto de un concentrador con alimentación independiente.

Los 3 puertos USB del notebook admiten dispositivos compatibles con USB 2.0, USB 1.1 y USB 1.0.

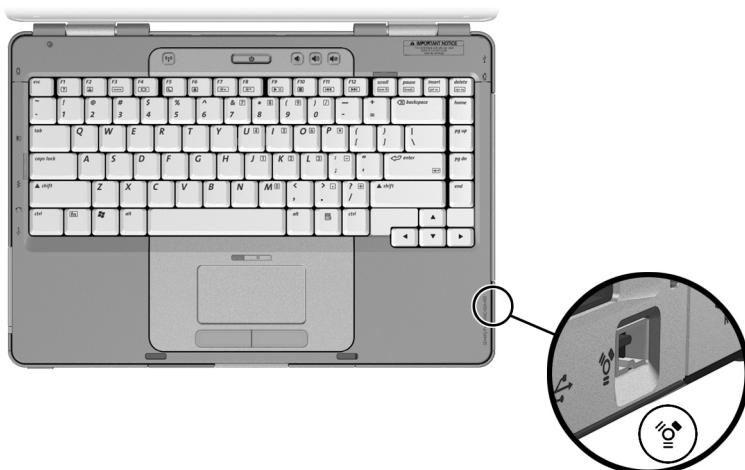


Conexión del Dispositivo 1394

IEEE 1394 es una interfaz de hardware que se puede usar para conectar dispositivos de multimedia de alta velocidad o de almacenamiento de datos al notebook. Los escáneres, cámaras digitales y videocámaras digitales frecuentemente requieren una conexión 1394.

Es posible que deba cargar controladores específicos para dispositivos u otro software antes de usar algunos dispositivos 1394. Para obtener información acerca del software específico para un dispositivo, consulte la documentación del dispositivo o el sitio web del fabricante o proveedor del dispositivo.

El puerto 1394 del notebook, ilustrado abajo, admite dispositivos IEEE 1394a.



Conexión de un Dispositivo de Comunicación

Para obtener información acerca de la conexión y el uso del módem, consulte las guías del módem en el CD de *Documentación*. Las instrucciones básicas para la conexión del módem y la configuración del servicio de Internet con un proveedor de servicios de Internet (ISP) también se suministran en la guía *Pasos Iniciales* impresa que viene incluida con el notebook.

Para obtener información acerca del uso de un dispositivo inalámbrico opcional, visite <http://www.hp.com/go/wireless>.

Para obtener información acerca del uso del Inicio de Servicio de Red que conecta el notebook a un servidor PXE (Entorno de Ejecución Previo al Inicio) durante el inicio, consulte la sección “[Uso de los Recursos Avanzados de la Utilidad de Configuración](#)” en el Capítulo 7, “[Actualizaciones y Recuperaciones de Software y Software del Sistema](#)”.

Para obtener más información sobre las conexiones del módem, inalámbricas y de red, seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico**. La utilidad de Ayuda y Soporte Técnico provee información sobre comunicación que incluye instrucciones, tutoriales y asistentes que ayudan a configurar o solucionar problemas de un conjunto variado de conexiones.

La información sobre la solución de problemas relativas al módem, la red y a los recursos inalámbricos también se suministra en *Solución de Problemas* en el *CD de Documentación*.

Tarjetas de Memoria Digital

El Lector Digital de Medios 6 en 1 en el notebook puede admitir:

- Memory Stick y Memory Stick Pro
- xD card
- MultiMediaCard
- Tarjeta SmartMedia (SM)
- Tarjeta de Memoria Secure Digital (SD)

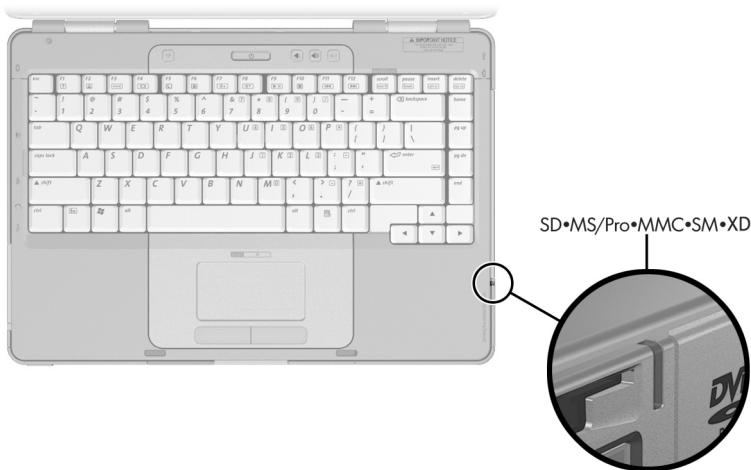
Las tarjetas de memoria digital frecuentemente se usan para almacenamiento digital en cámaras, videograbadoras y otros dispositivos portátiles.

Puede ajustar el notebook para que abra archivos en una tarjeta de memoria digital en los modos que deseé especificar. Por ejemplo, es posible configurar una tarjeta de memoria digital para que abra las fotografías que contiene en forma de presentación de diapositivas. Para obtener instrucciones, consulte la sección “Configuración de Preferencias de Reproducción Automática” en el Capítulo 4, “Multimedia”.

La luz del Lector de Memoria 6 en 1 y la ranura del Lector de Memoria 6 en 1 descritos en las siguientes secciones están disponibles sólo en modelos que incluyen un Lector de Memoria 6 en 1.

Uso de la Luz del Lector de Memoria 6 en 1

La luz del Lector de Memoria 6 en 1 se enciende cuando se obtiene acceso a una tarjeta de memoria digital insertada. La luz del Lector de Memoria 6 en 1 se apaga cuando una tarjeta de memoria digital insertada está inactiva o cuando la ranura del Lector de Memoria 6 en 1 está vacía.



Inserción de la Tarjeta de Memoria Digital

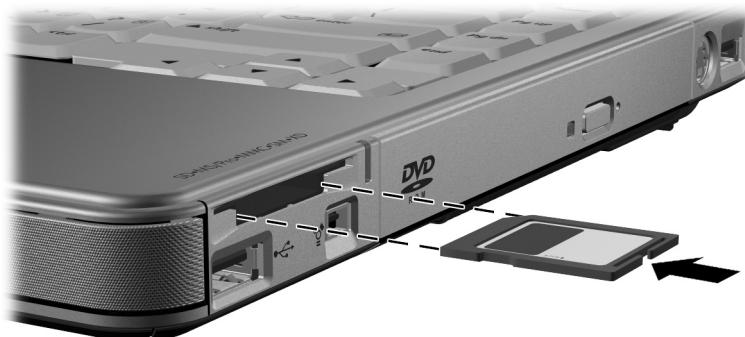


PRECAUCIÓN: Para evitar daños en los conectores de la tarjeta de memoria digital:

- Use el mínimo de fuerza al insertar una tarjeta de memoria digital en la ranura del Lector de Memoria 6 en 1.
 - No mueva ni transporte el notebook mientras está insertada la tarjeta de memoria digital en el Lector de Memoria 6 en 1.
-

Para insertar la tarjeta de memoria digital:

1. Sostenga la tarjeta con el lado de la etiqueta hacia arriba y con los conectores en dirección al notebook.
2. Deslice suavemente la tarjeta en la ranura del Lector de Memoria 6 en 1 hasta que la tarjeta encaje. (La tarjeta sobresaldrá ligeramente del notebook.)



Extracción de la Tarjeta de Memoria Digital

Para extraer la tarjeta de memoria digital:

1. Cierre todas las aplicaciones y finalice todas las actividades que están usando la tarjeta. (Para detener una transferencia de datos, seleccione el botón **cancelar** en la ventana de Copiado de Windows.)
2. Seleccione el ícono **Mi PC** del Escritorio de Windows.
3. Haga clic con el botón derecho en la unidad asignada a la tarjeta y luego seleccione **Expulsar**. (La tarjeta se detiene pero no se suelta de la ranura del Lector Digital de Medios 6 en 1.)
4. Deslice la tarjeta hacia afuera de la ranura.



PC Card

La PC Card es un accesorio del tamaño de una tarjeta de crédito diseñada para cumplir las especificaciones estándares de la Asociación Internacional de Tarjetas de Memoria para Computadoras Personales (PCMCIA). Las PC Card se pueden usar para agregar funciones de módem, sonido, almacenamiento, comunicación inalámbrica o cámara digital al notebook.

La ranura de la PC Card del notebook admite una PC Card tipo I o tipo II de 32 (CardBus) o de 16 bits.



PRECAUCIÓN: Para preservar la compatibilidad con todas las PC Card, no instale el software ni los habilitadores provistos por un único fabricante de PC Card. Si la documentación incluida con una PC Card le sugiere instalar los controladores del dispositivo:

- Instale solamente los controladores del dispositivo que corresponden a su sistema operativo.
- No instale otro software, como servicios de tarjeta, servicios de socket o habilitadores, que provengan también del fabricante de la PC Card.

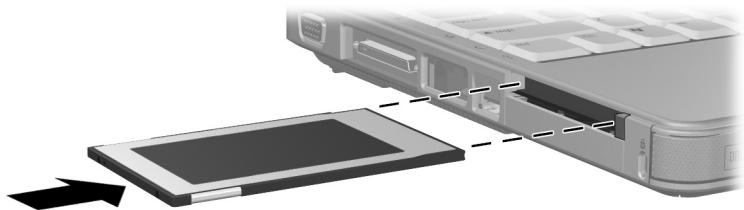
Inserción de la PC Card



PRECAUCIÓN: Para evitar daños en los conectores de la PC Card:

- Use una fuerza mínima al insertar la PC Card en la ranura para PC Card.
- No mueva ni transporte el notebook mientras éste tenga la PC Card insertada.

1. Sostenga la PC Card con el lado de la etiqueta hacia arriba y con los conectores en dirección al notebook.
2. Deslice con cuidado la tarjeta en la ranura hasta que la tarjeta se ajuste.



Detención o extracción de la PC Card



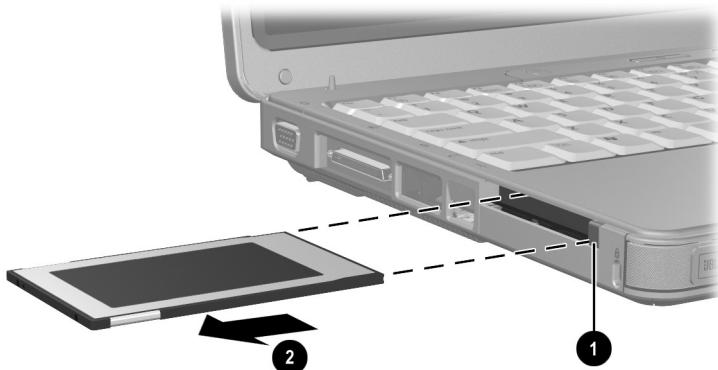
PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de trabajo o impedir que un sistema deje de responder, deténgala antes de extraerla.



La detención de la PC Card, aún cuando no esté en uso, ahorra energía.

Para insertar o extraer la PC Card

1. Cierre todas las aplicaciones y finalice todas las actividades admitidas por la PC Card. Luego
 - Para detener la PC Card, seleccione el ícono **Remoción Segura de Hardware** en la barra de tareas y luego seleccione la **PC Card**. (Para visualizar el ícono Remoción Segura de Hardware, haga doble clic con el botón derecho en la barra de tareas, seleccione **Propiedades**, desmarque la casilla de verificación **Ocultar iconos inactivos** y después seleccione **Aceptar**.)
 - Para extraer la PC Card, detenga la PC Card, según se ha descrito anteriormente y luego proceda al paso 2.
2. Presione el botón de expulsión de la PC Card ①. (Es posible que necesite presionar el botón una vez para extender el botón; luego presione el botón nuevamente para soltar la PC Card.)
3. Deslice suavemente la PC Card hacia fuera ②.



Unidades

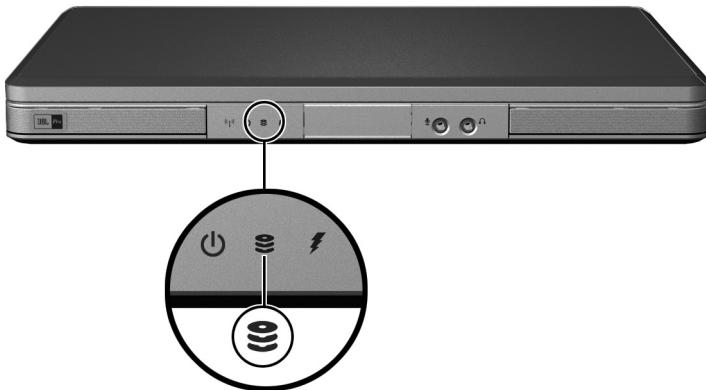
Adición de una Unidad al Sistema

El disco duro interno y la unidad óptica son recursos estándar del notebook. El tipo de unidad óptica varía según el modelo del notebook.

Se puede agregar una unidad opcional al sistema conectándola, según las instrucciones de la documentación de la unidad, a uno de los puertos USB o al puerto 1394. Es posible también aumentar la capacidad del disco duro con la PC Card de microunidad o una tarjeta de memoria digital como la Tarjeta de Memoria Secure Digital (SD).

Uso de la Luz de la Unidad IDE

La actividad del disco duro interno o de la unidad óptica es indicada por la luz de IDE (Integrated Drive Electronics).



Cuidado de las unidades



PRECAUCIÓN: Para evitar daños en el notebook o en la unidad y pérdida de trabajo:

- No retire el disco duro interno excepto para su reparación o reemplazo. Para obtener instrucciones, consulte la siguiente sección "["Reemplazo del Disco Duro Interno"](#)" en este capítulo.
- La descarga electrostática puede dañar los componentes electrónicos. Para evitar daños electrostáticos en el notebook o en una unidad, respete estas dos precauciones: (1) Descárguese de la electricidad estática antes de manipular una unidad, tocando un objeto metálico conectado a tierra y (2) Evite tocar los conectores de una unidad. Para obtener más información acerca de la prevención del daño electrostático, consulte el capítulo "Descarga Electrostática" en *Avisos Normativos y de Seguridad* en el *CD de Documentación*.
- La fuerza excesiva puede dañar los conectores de las unidades. Al insertar una unidad, use sólo la fuerza suficiente para ajustarla.
- Manipule la unidad con cuidado. No la deje caer.
- Evite exponer una unidad de disco duro o un disquete ante dispositivos con campos magnéticos. Los productos con campos magnéticos incluyen productos para borrar cintas de video y de audio, monitores y parlantes. Los dispositivos de seguridad con campos magnéticos incluyen dispositivos detectores y sensores de seguridad en aeropuertos. Los dispositivos de seguridad de aeropuertos que verifican el equipaje de mano, generalmente mientras se coloca sobre una correa transportadora, usan rayos X en lugar de magnetismo y no dañan el disco duro ni el disquete.
- No rocíe limpiadores sobre la unidad.
- Evite exponer la unidad a temperaturas extremas o a líquidos.
- Si envía una unidad por correo, hágalo en un paquete que la proteja de descargas, vibración, temperaturas extremas y alta humedad. Coloque una etiqueta "FRÁGIL" en el paquete.

Reemplazo del Disco Duro Interno

El disco duro del compartimiento de disco duro es el disco duro interno. Retire el disco duro interno sólo para su reparación o reemplazo.



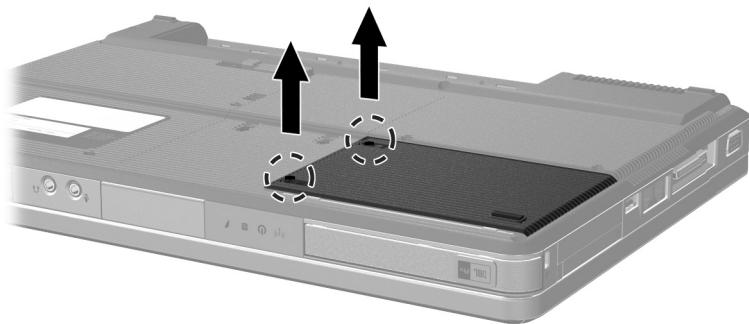
PRECAUCIÓN: Para evitar que el sistema se quede sin respuesta y provoque la pérdida del trabajo, no empiece este procedimiento hasta haber realizado lo siguiente

- Guarde su trabajo, cierre todas las aplicaciones y apague el notebook. Si no está seguro de que el notebook está apagado o en Hibernación, encienda el notebook y luego apáguelo a través del sistema operativo.
 - Desconecte todos los dispositivos externos conectados al notebook.
 - Desconecte el notebook de la fuente de alimentación externa y retire el paquete de baterías.
-

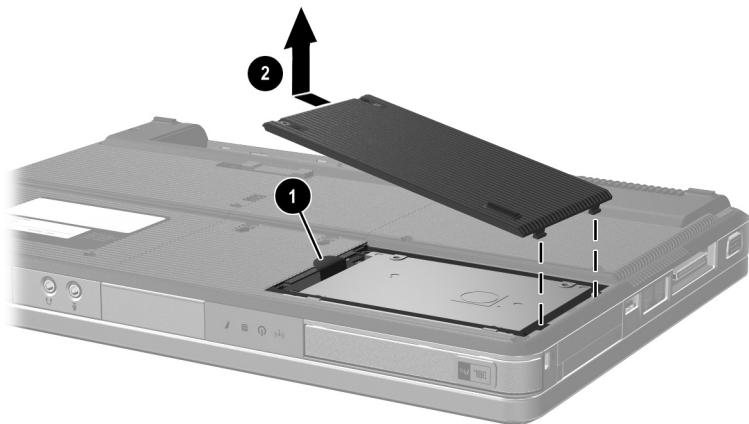
Para obtener instrucciones para la extracción del paquete de baterías, consulte la sección “[Reemplazo del Paquete de Baterías](#)” en el [Capítulo 3, “Alimentación”](#).

Para reemplazar el disco duro interno:

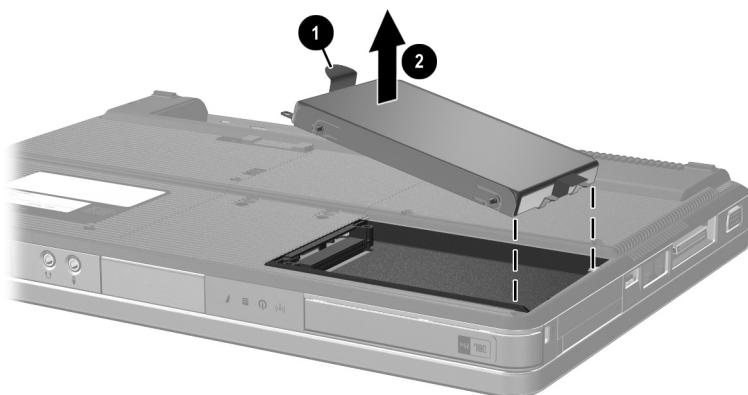
1. Voltee el notebook hacia abajo.
2. Suelte los 2 tornillos de seguridad del disco duro.



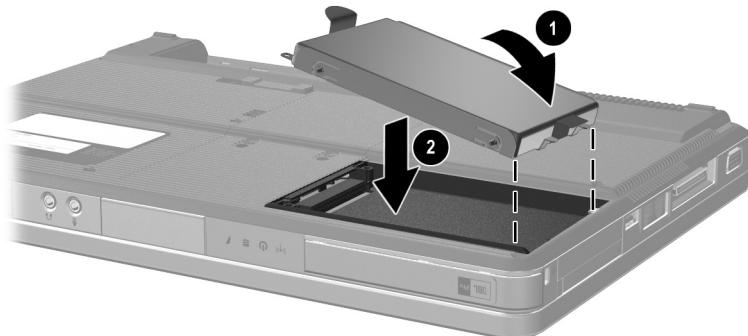
3. Para extraer la cubierta del disco duro y exponer la lengüeta del disco duro **①**, deslice la cubierta **②** ligeramente hacia la izquierda y luego levántela y sáquela del notebook.



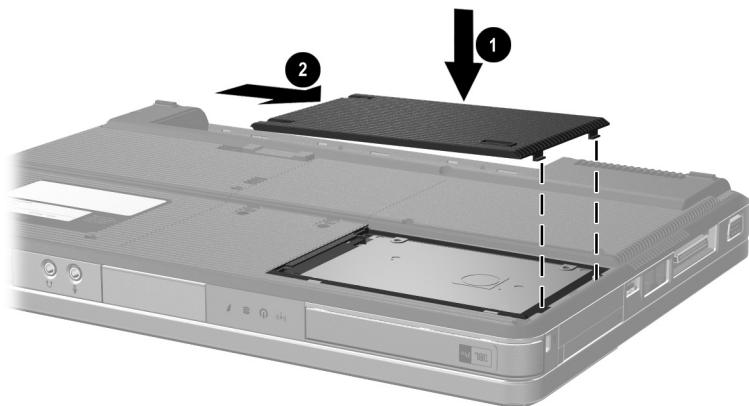
4. Para extraer el disco duro, extraiga la lengüeta hacia arriba **①** para liberar el disco duro y luego levante el disco duro **②** sacándolo de su compartimiento.



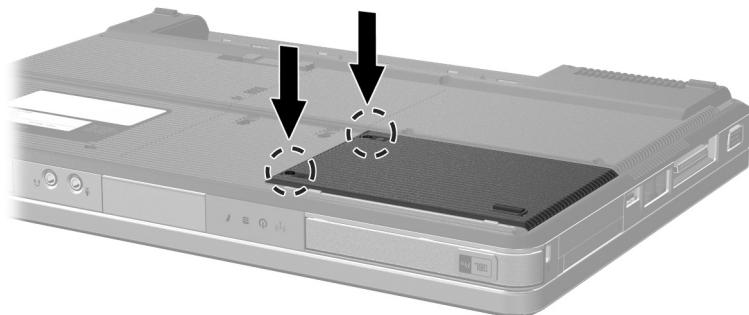
5. Para insertar el disco duro de reemplazo, incline el borde del conector del disco duro ① hacia abajo y luego inserte el disco duro en su respectivo compartimiento hasta que se encaje ②.



6. Recoloque la cubierta de la unidad del disco duro.
 - a. Ubique la cubierta ① sobre el compartimiento del disco duro.
 - b. Deslice suavemente la cubierta hacia el lado derecho del notebook hasta que se encaje ②.



7. Ajuste los 2 tornillos de seguridad del disco duro.



Memoria

El notebook tiene dos ranuras de memoria. Dependiendo del modelo del notebook, una o ambas ranuras de memoria pueden contener un módulo de memoria reemplazable.

Aumento de Memoria

Es posible aumentar la cantidad de memoria RAM (memoria de acceso aleatorio) en el notebook agregando módulos de memoria a ranuras de memoria vacías o reemplazando los módulos de memoria instalados.

Al aumentar la memoria RAM, el sistema operativo aumenta el espacio del disco duro reservado para el archivo de Hibernación. Antes de aumentar la memoria RAM, es recomendable que verifique si el disco duro tiene espacio libre suficiente para el archivo más grande de Hibernación.

- Para visualizar la cantidad de memoria RAM del equipo:
Seleccione **Inicio > Centro de Ayuda y Soporte Técnico > Mi Computadora Compaq**.
- Para visualizar la cantidad de espacio libre en el disco duro y la cantidad de espacio que requiere el archivo de Hibernación:
Seleccione **Inicio > Panel de Control > Rendimiento y Mantenimiento > Opciones de Energía > ficha Hibernación**.

Extracción o Inserción del Módulo de Memoria



ADVERTENCIA: Para impedir la exposición a descargas eléctricas, acceda al compartimiento de memoria sólo durante este procedimiento. El compartimiento de memoria y los compartimientos de batería y disco duro son los únicos compartimientos internos del notebook con acceso para el usuario. Todas las demás áreas que requieren una herramienta para tener acceso a ellas deben ser abiertas sólo por un proveedor de servicios autorizado.



ADVERTENCIA: Para evitar la exposición a descargas eléctricas y daños en el notebook, apáguelo, desenchufe el cable de alimentación y retire el paquete de baterías antes de instalar un módulo de memoria.



PRECAUCIÓN: Para impedir que la descarga electrostática dañe los componentes electrónicos: antes de comenzar este procedimiento, descárguese de la electricidad estática, tocando un objeto metálico conectado a tierra. Para obtener más información acerca de la prevención del daño electrostático, consulte el capítulo "Descarga Electrostática" en *Avisos Normativos y de Seguridad* en el CD de Documentación.

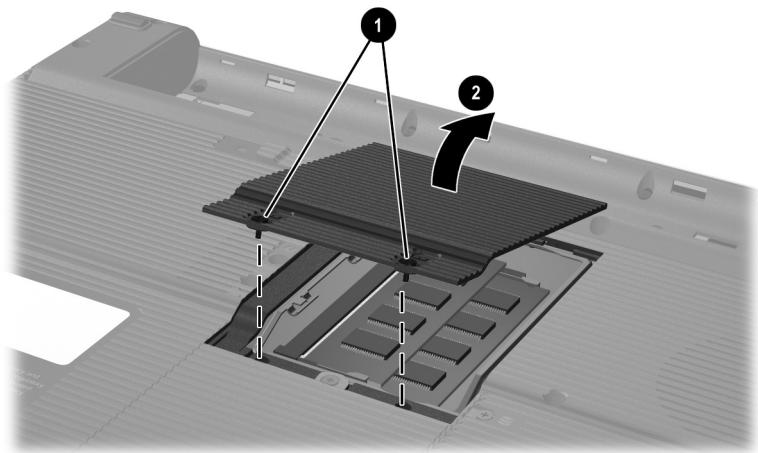
1. Guarde su trabajo y cierre todas las aplicaciones abiertas.
2. Apague el notebook.

Si no está seguro de que el notebook está apagado o en Hibernación, encienda el notebook y luego apáguelo a través del sistema operativo.

3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al notebook.
4. Desconecte el notebook de la alimentación externa.
5. Retire el paquete de baterías.

Para obtener instrucciones, consulte la sección “[Reemplazo del Paquete de Baterías](#)” en el [Capítulo 3, “Alimentación”](#).

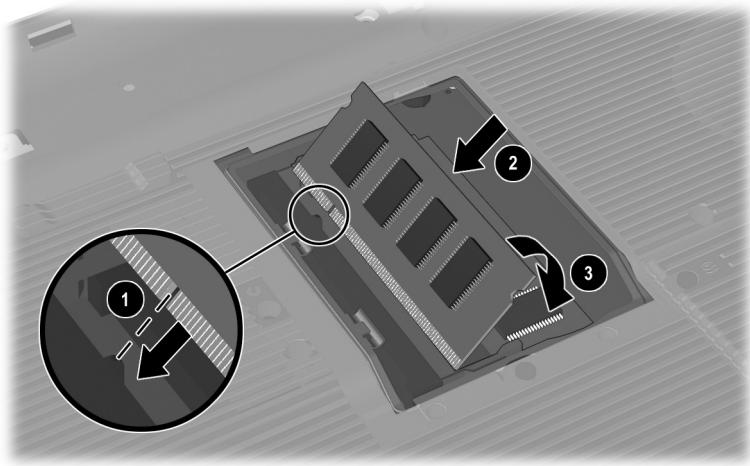
6. Voltee el notebook hacia abajo.
7. Suelte los 2 tornillos del compartimiento de memoria ① y luego levante y retire la cubierta del compartimiento de memoria ②.



8. Extraiga o inserte el módulo de memoria.

Para remover el módulo de memoria:

- a. Extraiga los clips de retención de cada lado del módulo ①.
(El modulo se inclina hacia arriba.)
- b. Sujete los bordes del módulo y extráigalo suavemente de la ranura de memoria ②.
- c. Para proteger el módulo de memoria después de extraerlo, póngalo en un estuche de protección antielectrostático.

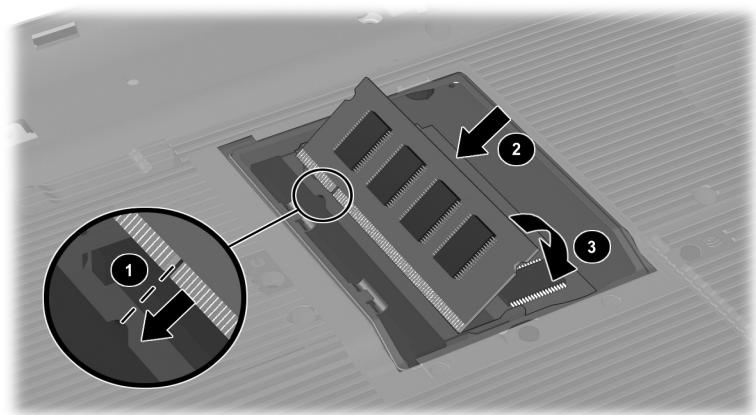


Para insertar el módulo de memoria:

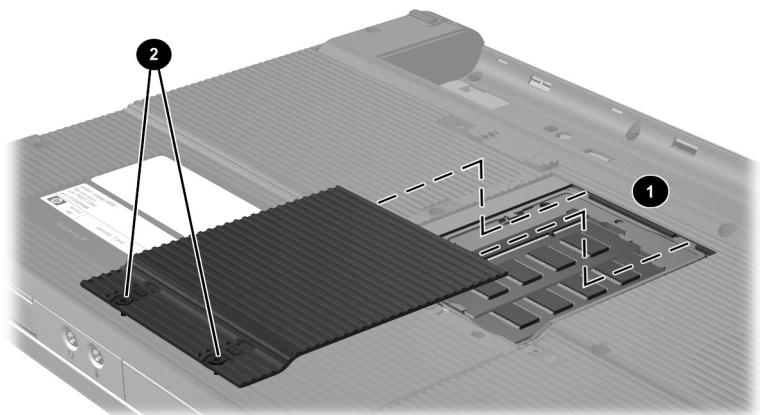
- a. Alinee el borde enchavetado (con muesca) del módulo con el área enchavetada de la ranura de memoria **①**.

Si va a insertar un único módulo de memoria en el compartimiento de memoria vacío, inserte el módulo en la ranura de la derecha. (La ilustración que aparece abajo muestra la inserción de un módulo de memoria en la ranura de la derecha del compartimiento de memoria que contiene un segundo módulo de memoria.)

- b. Con el módulo a un ángulo de 45 grados de la superficie del compartimiento de memoria, presione el módulo en la ranura de memoria hasta que se encaje **②**.
- c. Empuje el módulo hacia abajo hasta que los clips de retención se ajusten en su lugar **③**.



9. Para cerrar el compartimiento de memoria, alinee las lengüetas de la cubierta del compartimiento de memoria con las ranuras de la cubierta del notebook y luego deslice la cubierta sobre el compartimiento de memoria hasta que se encaje ❶.
10. Ajuste los 2 tornillos del compartimiento de memoria ❷.



11. Recoloque el paquete de baterías, reconecte el notebook a una fuente de alimentación externa y luego reinicie el notebook.

Actualizaciones y Recuperaciones de Software y Software del Sistema

Actualizaciones de Software

Para un óptimo rendimiento del notebook y para asegurarse de que éste permanezca compatible con las nuevas tecnologías, instale las versiones más recientes del software suministrado con el notebook a medida que estén disponibles.

Como con cualquier otra modificación de software, se recomienda enfáticamente que defina un punto de restauración antes de comenzar una actualización de software. Para obtener instrucciones, consulte “[Uso de la Restauración del Sistema](#)” más adelante en este capítulo.

Es probable que advierta que la manera más fácil de actualizar el software suministrado con el notebook es usar los enlaces de actualización de software provistos en **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico**.

Si prefiere trabajar con instrucciones más detalladas, la información complementaria que aparece en las próximas secciones puede ayudarlo con lo siguiente

- Prepárese para cualquier actualización identificando la categoría del notebook, el nombre, el número y el número de serie del producto.

- Prepárese para una actualización de la memoria ROM (memoria de sólo lectura) identificando la versión de la memoria ROM actualmente instalada en el notebook.
- Acceda a las actualizaciones en el sitio web <http://www.hp.com/support>
- Descargue e instale las actualizaciones.

Preparación para Actualización de Software

Si el notebook está conectado a una red, consulte al administrador de red antes de instalar cualquier actualización de software, en especial una actualización de la memoria ROM.

Acceso a la Información de Producto del Notebook

Para acceder a las actualizaciones del notebook, probablemente necesite la siguiente información:

- La categoría de producto es Notebook.
- El nombre del producto, el número del producto (P/N) y el número de serie (S/N) del notebook se suministran en la etiqueta de Servicio Técnico. La información sobre la Etiqueta de Servicio se suministra en **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico > Mi Computadora Compaq** y en la etiqueta de Servicio Técnico fijada en la parte inferior del notebook.

Acceso a la Información de la Memoria ROM del Notebook

Para determinar si la actualización de la memoria ROM disponible es la versión de la memoria ROM superior a la versión actualmente instalada en el notebook, es necesario que conozca la versión de la memoria ROM actualmente instalada.

- » Para visualizar la información de la memoria ROM desde Windows, presione las teclas de acceso rápido **fn+esc**. En la pantalla **fn+esc**, la versión de la memoria ROM del sistema se exhibe como la fecha de la BIOS (sistema de entrada-salida básico). En algunos modelos de notebook, la fecha de la BIOS se exhibe en formato decimal. Para borrar la pantalla, presione **esc**.

La información de la memoria ROM puede aparecer también en la utilidad de Configuración. El procedimiento para visualizar la información de la memoria ROM se describe en esta sección. Para obtener más información acerca del uso de la utilidad de Configuración, consulte la sección “[Utilidad de Configuración](#)” más adelante en este mismo capítulo.

Para visualizar la información de la memoria ROM en la utilidad de Configuración:

1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook en Windows y luego presione **f10** mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje “Presione <F10> para entrar a la configuración”.
2. Si la utilidad de Configuración no abre cuando aparece la información del sistema, use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Principal**. (Cuando se selecciona el menú Principal, aparece la información sobre la memoria ROM y sobre otros recursos del sistema.)
3. Para cerrar la utilidad de Configuración sin cambiar la configuración, use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Salir > Salir y Descartar Cambios** y luego presione **Intro**. (El notebook se reiniciará en Windows.)

Descarga e Instalación de una Actualización

La mayor parte del software del sitio web <http://www.hp.com/support> está empaquetado en archivos comprimidos llamados *SoftPaqs*. Algunas actualizaciones de la memoria ROM pueden venir empaquetadas en archivos comprimidos llamados *RomPaqs*. Otras actualizaciones de la memoria ROM pueden suministrarse en archivos comprimidos llamados *CPQFlash SoftPaqs*.

La mayor parte de los paquetes de descarga contiene un archivo llamado Readme.txt. El archivo Readme.txt contiene información detallada descriptiva, de instalación y de solución de problemas acerca de la descarga. Los archivos Readme.txt incluidos con RomPaqs vienen sólo en inglés.

Las siguientes secciones proporcionan instrucciones para descarga e instalación:

- Actualización de la memoria ROM.
- El SoftPaq que contiene la actualización distinta a la actualización de la memoria ROM; por ejemplo, la actualización de aplicación.

Descarga e Instalación de la Actualización de la Memoria ROM



PRECAUCIÓN: Para evitar graves daños en el notebook o una instalación sin éxito, descargue e instale una actualización de la memoria ROM sólo mientras el notebook esté conectado a una alimentación externa confiable a través del adaptador de CA. (No descargue ni instale la actualización de la memoria ROM mientras el notebook esté conectado a una Base de Expansión opcional o mientras esté funcionando con alimentación de batería.) Durante la descarga y la instalación:

- No desconecte el notebook del tomacorriente de CA.
- No apague el notebook ni inicie el Modo En Espera o Hibernación.
- No inserte, extraiga, conecte o desconecte ningún dispositivo o cable.

Descarga de la actualización para la memoria ROM:

1. Obtenga acceso a la página del sitio web <http://www.hp.com/support> que suministra software para el notebook.
2. Seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico**, luego seleccione un enlace de actualización de software.
3. Siga las instrucciones en pantalla para identificar el notebook y acceder a la actualización de la memoria ROM que deseé descargar.
4. En el área de descarga:
 - a. Registre la fecha, el nombre u otro identificador de cualquier actualización de la memoria ROM que sea superior a la memoria ROM actualmente instalada en el notebook. (Es probable que necesite esta información para identificar posteriormente la actualización luego de su descarga al disco duro.)
 - b. Registre la ruta a la ubicación predeterminada o personalizada en el disco duro donde descargará el paquete de la memoria ROM. (Puede que sea necesario acceder al paquete de la memoria ROM luego de descargarlo.)
 - c. Siga las instrucciones en línea para descargar la selección al disco duro.

Instalación de la Actualización de la memoria ROM

Los procedimientos de instalación de la memoria ROM varían. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla una vez finalizada la descarga. Si no aparecen instrucciones:

1. Abra el Explorador de Windows. Para abrir el Explorador de Windows desde el botón **Inicio**, seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Explorador de Windows**.

2. En el panel izquierdo de la ventana del Explorador de Windows, seleccione **Mi PC** > la unidad del disco duro. (La designación del disco duro normalmente es Disco Local C). Luego siga la ruta grabada anteriormente en la carpeta del disco duro que contiene la actualización.
3. Para comenzar la instalación, abra la carpeta y luego haga doble clic en el archivo con extensión .exe—por ejemplo, **Filename.exe**. (La instalación de la actualización de la memoria ROM comenzará.)
4. Para finalizar la instalación, siga las instrucciones en pantalla.



Luego de que un mensaje en pantalla informe que se realizó una instalación exitosa, puede eliminar el paquete descargado de la carpeta de destino.

Descarga e Instalación de un SoftPaq que no es memoria ROM

Para actualizar software distinto de la memoria ROM:

1. Obtenga acceso a la página del sitio web <http://www.hp.com/support> que suministra software para el notebook.
2. Seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico**, luego seleccione un enlace de actualización de software.
3. Siga las instrucciones en pantalla para identificar el notebook y acceda al SoftPaq que desee descargar.

4. En el área de descarga:
 - a. Anote la fecha, el nombre u otro identificador del SoftPaq que piensa descargar. (Es probable que necesite esta información para identificar posteriormente la actualización luego de su descarga al disco duro.)
 - b. Siga las instrucciones en línea para descargar el SoftPaq al disco duro.
5. Una vez finalizada la descarga, abra el Explorador de Windows. Para abrir el Explorador de Windows desde el botón Inicio, seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Explorador de Windows**.
6. En el panel izquierdo de la ventana del Explorador de Windows, seleccione **Mi PC > la designación de disco duro** (que es por lo general el Disco Local C) > **Software Setup**.
La carpeta de destino para la mayor parte de descargas desde el sitio web <http://www.hp.com/support> es la carpeta Software Setup. Si no visualiza la descarga en la carpeta Software Setup, busque en la carpeta Mis Documentos.
7. En la carpeta de destino, seleccione el nombre o el número del paquete de software que descargó.
8. Seleccione el archivo que incluye una extensión .exe; por ejemplo, Filename.exe. (La instalación comenzará.)
9. Para finalizar la instalación, siga las instrucciones en pantalla.



Luego de que un mensaje en pantalla informe que se realizó una instalación exitosa, puede eliminar el paquete descargado de la carpeta de destino.

Recuperaciones de Software

Uso de la Restauración del Sistema

La Restauración del Sistema es un recurso del sistema operativo que posibilita deshacer cambios peligrosos en el software del notebook, restaurando el software a un momento anterior, llamado *punto de restauración*, cuando el software había venido funcionando óptimamente.

Los puntos de restauración son "instantáneas" restaurables comprobadas de los archivos de aplicaciones, controladores y sistema operativo. El notebook define los puntos de restauración a intervalos regulares y puede definir puntos de restauración cada vez que cambie su configuración personal o agregue software o hardware.

El establecimiento manual de puntos de restauración adicional provee protección adicional para los archivos del sistema y configuraciones. Se recomienda que defina manualmente los puntos de restauración

- Antes de agregar o modificar considerablemente el software o el hardware.
- Periódicamente, cuando el sistema esté funcionando óptimamente.

La restauración en cualquier punto de restauración no afecta sus archivos de datos. Por ejemplo, la restauración del software del sistema a un momento anterior no afectará los documentos o mensajes de correo electrónico que se guarden después de dicho momento. Todos los procedimientos de Restauración del Sistema son reversibles.

Establecimiento de un Punto de Restauración

Para definir un punto de restauración de sistema manualmente:

1. Seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico > Restauración de Sistema.**
2. Seleccione **Crear punto de restauración** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Restauración a un Punto de Restauración

Para restaurar el notebook a un punto de restauración:

1. Asegúrese de que el notebook esté conectado a una alimentación externa confiable a través del adaptador de CA.
2. Seleccione **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico > Restauración de Sistema.**
3. Seleccione **Restaurar mi computadora a un momento anterior** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Reparación o Reinstalación de Software

Si alguna vez es necesario reparar o reinstalar los controladores del dispositivo, de una aplicación o del sistema operativo, consulte el Capítulo 4, “Reparación o Reinstalación de Software,” en la *Guía de Ayuda y Soporte*.

Se incluye una edición impresa de la *Guía de Ayuda y Soporte* con el notebook. La *Guía de Ayuda y Soporte* también está disponible en el *CD de Documentación*.

Panel de Control de los Botones Quick Launch

Se puede usar el panel de control de los Botones Quick Launch para

- Exhibir información de las teclas de acceso rápido.
- Cambiar el tamaño y el orden de iconos y texto en el escritorio de Windows.
- Definir preferencias para la visualización de los iconos de los **Botones Quick Launch**.
- Definir asignaciones de botones para los botones de Fácil Acceso de un teclado externo opcional.

Las siguientes secciones proveen instrucciones para la configuración de preferencias en el panel de control. Para obtener información adicional en pantalla acerca de cualquier elemento del panel de control, seleccione el botón de ayuda en la esquina superior derecha de la ventana. El botón de ayuda es identificado con un ícono de signo de interrogación.

Acceso al Panel de Control de los Botones Quick Launch

Se puede acceder al panel de control de los Botones Quick Launch desde el botón Inicio o desde un ícono que se puede visualizar en la barra de tareas o en el escritorio de Windows.

- » Para acceder al panel de control de los Botones Quick Launch desde el botón Inicio, seleccione **Inicio > Panel de Control > Botones Quick Launch**.

En la configuración predeterminada, la primera vez que abra el panel de control de los Botones Quick Launch, aparecerá la ventana de bienvenida de los Botones Quick Launch. En esta ventana de Bienvenida es posible configurar el notebook para

- Exhibir u ocultar el ícono **Botones Quick Launch** en la barra de tareas.
 - Para visualizar el ícono, seleccione la casilla de verificación **Mostrar ícono en la barra de tareas**.
 - Para ocultar el ícono, desmarque la casilla de verificación **exhibir ícono** en la barra de tareas.
- Exhibir u ocultar el ícono **Botones Quick Launch** en el escritorio de Windows.
 - Para visualizar el ícono, seleccione la casilla de verificación **Exhibir ícono en el escritorio**.
 - Para ocultar el ícono, desmarque la casilla de verificación **Exhibir ícono en el escritorio**.
- Evite que la ventana de bienvenida a los Botones Quick Launch aparezca cada vez que abre el panel de control de Botones Quick Launch. Para establecer esta preferencia, seleccione la casilla de verificación **No exhibir este mensaje de bienvenida de nuevo**. (Si desactiva la ventana de bienvenida, podrá cambiar sus preferencias de iconos después, en la ficha Opciones Avanzadas en el panel de control.)

Visualización de Información sobre Teclas de Acceso Rápido

Una tecla de acceso rápido es una combinación predefinida de la tecla **fn** con otra tecla, como una tecla de función (**f1** a **f12**) o la tecla **esc**.

Para visualizar la información acerca de las funciones de las teclas de acceso rápido disponibles en el notebook:

1. Abra el panel de control de los Botones Quick Launch:
 - Seleccione **Inicio > Panel de Control > Botones Quick Launch**.

- 0 -

- Seleccione el ícono **Botones Quick Launch** en la barra de tareas o en el escritorio de Windows.
2. Seleccione la ficha **Teclas de Función**.
 3. Para cerrar la pantalla, seleccione **Aceptar**.

Para obtener información acerca de las teclas de acceso rápido, consulte la sección “**Teclas de Acceso Rápido**” en el [Capítulo 2, “Teclado”](#).

Configuración de Preferencias de Visualización de los Iconos del Escritorio de Windows

Para cambiar el tamaño de los iconos en el escritorio y del texto mostrado con éstos:

1. Abra el panel de control de los Botones Quick Launch:
 - Seleccione **Inicio > Panel de Control > Botones Quick Launch**.
 - O -
 - Seleccione el ícono **Botones Quick Launch** en la barra de tareas o en el escritorio de Windows.
2. Seleccione la ficha **Aumentar**.
3. Ajuste el deslizador hacia la izquierda y hacia la derecha hasta que aparezca la preferencia de visualización del ícono en la ilustración que está encima del deslizador.
4. Para guardar su preferencia y cerrar la pantalla, seleccione **Aceptar**.

Si selecciona un ícono muy grande y ha configurado el sistema operativo para que realice una Organización Automática de los íconos en el escritorio de Windows, los íconos pueden aparecer superpuestos.

Para borrar la configuración Organización Automática:

1. Haga clic con el botón derecho en un área abierta del escritorio de Windows.
2. Seleccione **Organizar Iconos Por**.
3. Seleccione **Organización Automática** para desmarcarlo y desactivar la Organización Automática.

Visualización del Icono de los Botones Quick Launch

Para exhibir u ocultar el icono de Propiedades de los Botones Quick Launch en la barra de tareas o en el escritorio de Windows:

1. Abra el panel de control de Botones Quick Launch:
 - Seleccione **Inicio > Panel de Control > Botones Quick Launch**.
 - o -
 - Seleccione el ícono **Botones Quick Launch** en la barra de tareas o en el escritorio de Windows.
2. Seleccione la ficha **Opciones Avanzadas**. En la ficha Opciones Avanzadas es posible
 - Exhibir u ocultar el ícono **Botones Quick Launch** en la barra de tareas.
 - ◆ Para visualizar el ícono, seleccione la casilla de verificación **Exhibir ícono en la barra de tareas**.
 - ◆ Para ocultar el ícono, desmarque la casilla de verificación **Exhibir ícono en la barra de tareas**.
 - Exhibir u ocultar el ícono **Botones Quick Launch** en el escritorio de Windows.
 - ◆ Para visualizar el ícono, seleccione la casilla de verificación **Exhibir ícono en el escritorio**.
 - ◆ Para ocultar el ícono, desmarque la casilla de verificación **Exhibir ícono en el escritorio**.

3. Para guardar sus preferencias y cerrar la pantalla, seleccione **Aceptar**.

Configuración de Asignaciones de Botones en un Teclado Externo

Si va a utilizar un teclado externo HP opcional que presente botones de Fácil Acceso, puede configurar las asignaciones y las combinaciones de los botones de Fácil Acceso en la ficha Configuración.

La ficha Configuración está desactivada y oculta de forma predeterminada. Para exhibir y activar la ficha Configuración en el panel de control de los Botones Quick Launch:

1. Abra el panel de control de Botones Quick Launch:
 - Seleccione **Inicio > Panel de Control > Botones Quick Launch**.
 - o -
 - Seleccione el ícono **Botones Quick Launch** en la barra de tareas o en el escritorio de Windows.
2. Seleccione la ficha **Opciones Avanzadas**. Luego
 - Para visualizar y activar la ficha Configuración, seleccione la casilla de verificación **Permitir que los usuarios modifiquen las asignaciones de botones en un teclado externo**.
 - Para desactivar y ocultar la ficha Configuración, desmarque la casilla de verificación **Permitir que los usuarios modifiquen las asignaciones de botones en un teclado externo**.
3. Para guardar sus preferencias y cerrar la pantalla, seleccione **Aceptar**.

Para obtener información sobre la administración de las asignaciones y combinaciones de los botones de Fácil Acceso, consulte la documentación del teclado.

Utilidad de Configuración

La utilidad de Configuración es una utilidad de información y personalización con base en la memoria ROM, que se puede usar incluso cuando el sistema operativo no está funcionando o cuando no se puede cargar.

La utilidad reporta información acerca del notebook y provee configuraciones para el inicio, seguridad y otras preferencias.

En secciones anteriores de esta guía se incluyen instrucciones paso a paso para la configuración de preferencias específicas por tema. Por ejemplo, los procedimientos para la configuración de contraseñas y otras preferencias de seguridad se proporcionan en el [Capítulo 5, “Seguridad”](#).

Apertura de la Utilidad de Configuración

Para abrir la Utilidad de Configuración:

1. Encienda o reinicie el notebook en Windows.
2. Antes de que Windows se abra y mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje "Presione <F10> para entrar a la configuración", presione **f10**.

Cambio de Idioma de Computer Setup

El siguiente procedimiento explica cómo cambiar el idioma de la utilidad de Configuración. Si el notebook no está en la utilidad de Configuración, comience en el paso 1. Si el notebook está en la utilidad de Configuración, comience en el paso 2.

1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook en Windows y luego presione **f10** mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje "Presione <F10> para entrar a la configuración".
2. Use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Opciones Avanzadas**

3. Presione **f5** o **f6** (o use las teclas de flecha) para seleccionar un idioma y luego presione **Intro**.
4. Cuando aparezca el indicador de confirmación con su preferencia seleccionada, presione **Intro** para guardar su preferencia.
5. Para establecer sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **f10** y luego siga las instrucciones en pantalla. Sus preferencias entrarán en vigor cuando el notebook se reinicie en Windows.

Navegación y Selección en la Utilidad de Configuración

Dado que no es una utilidad de Windows, la utilidad de Configuración no admite el TouchPad. La navegación y la selección se realizan a través de teclas.

- Para seleccionar el menú o un elemento del menú, use las teclas de flecha.
- Para elegir un elemento en una lista desplegable o para alternar un campo, por ejemplo un campo Activar/Desactivar, use las teclas de flecha **f5** o **f6**.
- Para seleccionar un elemento, presione **Intro**.
- Para cerrar una caja de texto o retornar a la pantalla de menú, presione **esc**.

Para visualizar información adicional sobre navegación y selección mientras está abierta la utilidad de Configuración, presione **f1**.

Visualización de la Información del Sistema

El siguiente procedimiento explica cómo exhibir la información del sistema en la utilidad de Configuración. Si no está abierta la utilidad de Configuración, comience por el paso 1. Si la utilidad de Configuración está abierta, comience por el paso 2.

1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook en Windows y luego presione **f10** mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje “Presione <F10> para entrar a la configuración”.
2. Acceda a la información del sistema en los menús **Principal** y **Opciones Avanzadas**.
 - Para visualizar la mayor parte de la información del sistema disponible en la utilidad de Configuración, use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Principal**.
 - Para visualizar la información de la memoria de video, use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Opciones Avanzadas**.
3. Para cerrar la utilidad de Configuración sin cambiar la configuración, use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Salir > Salir y Descartar Cambios** y luego presione **Intro**. (El notebook se reiniciará en Windows.)

Restauración de la Configuración Predeterminada en la Utilidad de Configuración

El siguiente procedimiento explica cómo restaurar los ajustes predeterminados de la utilidad de Configuración. Si el notebook no está en la utilidad de Configuración, comience en el paso 1. Si el notebook está en la utilidad de Configuración, comience en el paso 2.

1. Para abrir la utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook en Windows y luego presione **f10** mientras en la esquina inferior izquierda de la pantalla aparece el mensaje “Presione <F10> para entrar a la configuración”.
2. Presione **f10**.
3. Cuando aparece la Confirmación de Configuración, presione **Intro** para guardar sus preferencias.

4. Para establecer sus preferencias y salir de la utilidad de Configuración, presione **f10** y luego siga las instrucciones en pantalla.

La configuración predeterminada de la utilidad de Configuración se define al salir de dicha utilidad y entra en efecto cuando se reinicia el notebook. La información de identificación, incluida la información acerca de la versión de la memoria ROM, se conserva.

Uso de los Recursos Avanzados de la Utilidad de Configuración



PRECAUCIÓN: Para evitar que el disco duro se bloquee permanentemente y quede por lo tanto inutilizable, grabe las contraseñas DriveLock en un lugar seguro lejos de su notebook. Si configura sus contraseñas de usuario DriveLock y principal DriveLock y las olvida, no podrá tener acceso al disco duro protegido por DriveLock.

Esta guía describe los recursos de la utilidad de Configuración recomendados para todos los usuarios. Para obtener más información acerca de los recursos de la utilidad de Configuración recomendados sólo para usuarios avanzados, consulte el Centro de Ayuda y Soporte Técnico seleccionando **Inicio > Ayuda y Soporte Técnico**.

Los recursos de la utilidad de Configuración disponibles para usuarios avanzados incluyen una autoprueba del disco duro, un Inicio de Servicio de Red, configuración para preferencias de orden de inicio y DriveLock.

El mensaje “<F12> para iniciar desde Red Local (LAN)” que aparece en la esquina inferior izquierda de la pantalla cada vez que se inicia o reinicia el notebook en Windows o cada vez que sale de la Hibernación es el mensaje para un Inicio de Servicio de Red.

El mensaje “Presione <ESC> para cambiar el orden de inicio” que aparece en la esquina inferior izquierda de la pantalla cada vez que se inicia o reinicia el notebook en Windows o cada vez que sale de la Hibernación es el mensaje para cambiar el orden de inicio.

Cierre de la Utilidad de Configuración

Se puede cerrar la utilidad de Configuración guardando o sin guardar los cambios.

- Para cerrar la utilidad de Configuración y guardar los cambios realizados en la sesión actual, utilice uno de los siguientes procedimientos:
 - ❑ Presione **f10**, y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
 - O -
 - ❑ Si los menús de la utilidad de Configuración no son visibles, presione **esc** para retornar a la pantalla del menú. Luego utilice las teclas de flecha para seleccionar el menú **Salir > Salir y Guardar Cambios** y luego presione **Intro**.
- Al utilizar el procedimiento **f10**, se le ofrecerá una opción para retornar a la utilidad de Configuración. Al usar el procedimiento Salir y Guardar Cambios, la utilidad de Configuración se cerrará cuando presione **Intro**.
- Para cerrar la utilidad de Configuración sin guardar los cambios realizados en la sesión actual:
Si los menús de la utilidad de Configuración no son visibles, presione **esc** para retornar a la pantalla del menú. Luego utilice las teclas de flecha para seleccionar el menú **Salir > Salir y Descartar Cambios** y luego presione **Intro**.

Una vez que la utilidad de Configuración se cierra, el notebook se reinicia en Windows.

A

Especificaciones

Entorno Operativo

La información sobre el entorno operativo de la siguiente tabla puede ser útil si planea utilizar o transportar el notebook en ambientes con condiciones climatológicas extremas.

Factor	Métrico	Estados Unidos
Temperatura		
En funcionamiento (sin grabar a un disco óptico)	0°C a 35°C	32°F a 95°F
En funcionamiento (grabando a un disco óptico)	5°C a 35°C	41°F a 95°F
Apagada	-20°C a 60°C	-4°F a 140°F
Humedad relativa (sin condensación)		
En funcionamiento	10% a 90%	10% a 90%
Apagada	5% a 95%	5% a 95%
Altitud máxima (sin presurizar)		
En funcionamiento	-15 a 3.048 metros	-50 a 10.000 pies
Apagada	-15 a 12.192 metros	-50 a 40.000 pies

Potencia Nominal de Entrada

La información sobre la alimentación en esta sección puede ser útil si planea viajar internacionalmente con el notebook.

El notebook funciona con alimentación de CC que se puede obtener de una fuente de alimentación de CA o de CC. Aunque el notebook puede obtener energía de una fuente de alimentación de CC autónoma, se recomienda enfáticamente el uso del notebook sólo con un adaptador de CA o con un cable de CC suministrado o aprobado por Compaq.

El notebook puede admitir alimentación de CC dentro de las siguientes especificaciones.

Potencia de Entrada	Capacidad
Voltaje de funcionamiento	18,5V cc a 3,5 A - 65 W
Corriente de funcionamiento	3,5 A

Este producto está proyectado para sistemas de energía de TI en Noruega con un voltaje fase a fase que no supera los 240 Vrms.

Señales de Entrada/Salida del Puerto de Expansión

La información acerca de las señales del puerto de expansión que aparece en esta sección puede ser útil si planea usar un producto de expansión opcional HP que se conecte al puerto de expansión 2 del notebook.

Este puerto está ilustrado en la sección “Componentes del Lado Izquierdo” de Capítulo 1, “Hardware”.(El notebook tiene sólo un puerto de expansión. El término *puerto de expansión* 2 describe el tipo de puerto de expansión.)

Los productos de expansión HP opcionales que se conectan al notebook mediante el puerto de expansión pueden incluir una Base de Expansión o un Cable de Medios xc2000 para Notebook HP Todo-en-Uno.

La siguiente tabla identifica las señales de entrada y salida admitidos por el puerto de expansión del notebook.

Recurso	Soporte
USB 2.0	Sí
Ethernet 10/100	Sí
Gigabit Ethernet	No
IEEE 1394 (puerto de 4 clavijas)	Sí
IR de Consumidor (sólo para control remoto opcional)	Sí
Alimentación	65 W
TV Compuesto	Sí
S-Video TV	Sí
Componente TV	No
Audio S/PDIF	Sí
DVI	No
Salida de audio de parlante/audífonos	Sí
Entrada de audio del micrófono	Sí

Índice

A

activadores, PC Card 6–9
Adaptador
 Automático/Aéreo/de CA 3–2, 3–15
 Adaptador de CA 1–21
 adaptador de módem
 específico para un país 1–22
 Adaptador/Cargador de Alimentación para Automóvil 3–2, 3–15
ahorro, alimentación 3–23
alimentación
 cambio entre alimentación de CA y batería 3–3
 combinaciones 3–13
 conservación 3–6, 3–23
 fuentes 3–1
 preferencias de configuración 3–13
 ubicación de controles y luces 3–4
 Consulte también módulo de baterías; Hibernación; procedimientos de apagado; Modo en Espera

alimentación de CA versus alimentación de batería 3–1
antenas 1–8
antenas del dispositivo inalámbrico 1–8
apagado del notebook 3–9, 3–12
aplicaciones, reinstalación o reparación 1–22
aplicaciones. *Consulte software*
archivo de hibernación 3–6, 6–18
asistente de Conexión a Internet 2–8
audífonos 4–3

B

Base de Expansión
 como sistema de alimentación 3–2
compatibilidad con USB 6–2
conexión, desconexión mientras usa el disco, disquete 4–11
puerto de expansión 2 del notebook 1–13

- puerto de monitor 2–9
base, acoplamiento *Consultar Base de Expansión*
bloqueo de cable de seguridad, conexión 5–16
bloqueo de cable, seguridad 1–16, 5–16
bloqueo del sistema 3–13
bloqueo, cable de seguridad 1–16, 5–16
bloqueo, sistema 3–12
botón de aumento de volumen 1–7
botón de conexión inalámbrica 1–7
botón de encendido
 funciones predeterminadas 3–8
 identificación 1–4, 3–4
 preferencias de
 configuración 3–14
 reinicio del notebook con 3–12
Botón de expulsión de PC Card 1–14, 6–10
botón de liberación de pantalla 1–11
botón de reducción de volumen 1–7
botón dormir 2–10
botón silencio 1–7, 4–2
botones
 alimentación 1–4, 3–8, 3–14
 expulsión de PC Card 1–14, 6–10
Fácil Acceso 7–14
inalámbrico 1–5, 1–7
liberación de la pantalla 1–11
silencio 1–7, 4–2
TouchPad 1–3, 2–1
volumen 1–7, 4–2
Consulte también retén de liberación del módulo de baterías; interruptor de pantalla; teclas
botones de expulsión
 PC Card 6–10
 unidad óptica 4–7
botones de Fácil Acceso 7–14
- C**
- cable de alimentación
 dispositivo externo 6–18
 notebook 1–21
 Consulte también cables
Cable de Medios Todo-en-Uno xc2000 para HP Notebook 2–9
cable de módem 1–22
cable de red 1–13
cable, alimentación
 identificación 1–21
 Consulte también cables
cables
 audio 4–5
 Cable de Medios
 Todo-en-Uno xc2000
 para HP Notebook 2–9
 módem 1–22
 red 1–13

- S-Video 4–5
Consulte también cable de alimentación
calibración, batería 3–19
cámara
 conexión 6–3
 tarjetas de memoria digital 6–5
- CD
 advertencia de derechos de autor 4–12
 aplicaciones de multimedia 4–16
 audio, teclas de acceso rápido 4–8
 configuración de preferencias de Reproducción Automática 4–9
 copia 4–12
 creación 4–12
 desactivación 5–15
 Documentación 1–22
 grabación 4–12
 inserción, extracción 4–7
 reproducción 4–8, 4–11, 4–15
 Consulte también discos de recuperación
- CD de Documentación* 1–22
- Centro de Ayuda y Soporte 2–7
- Clave del Producto 1–23
- comandos de teclas de acceso rápido
 abrir Internet Explorer 2–8
- abrir ventana de opciones de impresión 2–8
acceso al Centro de Ayuda y Soporte 2–7
- aumento del brillo de pantalla 2–12
- cambiar imagen 2–9
- controlar actividad de medios (reproducción, pausa, detener, etc.) 2–12, 4–8, 7–3
- disminuir brillo de pantalla 2–11
- exhibir información del sistema 2–13
- iniciar QuickLock 2–11
- inic peace el Modo en Espera 3–10, 3–14
- Referencia Rápida 2–6
- compartimiento de baterías 1–20, 1–23
- compartimiento de la unidad de disco duro
 identificación 1–20
 reemplazo de disco duro 6–14
- compartimiento de memoria 1–19, 6–19
- compartimiento de Mini PCI 1–19
- compartimientos
 batería 1–20, 1–23
 memoria 1–19, 6–18
 Mini PCI 1–19
 unidad de disco duro 1–20

- Consulte también*
- compartimientos
 - concentrador, USB 6–2
 - condición crítica de batería baja 3–18
 - condición de batería baja 3–18
 - conector de alimentación 1–12
 - conectores
 - alimentación 1–12
 - unidad 6–13
- Consulte también*
- enchufes; puertos
 - configuración predeterminada, restauración de Setup utility 7–17
 - Contraseña de administrador de Windows. *Consultar contraseñas*
 - Contraseña de Configuración de administrador de Compaq. *Consultar contraseñas*
 - contraseña de encendido. *Consultar contraseñas*
 - Contraseña de usuario de Windows. *Consultar contraseñas*
 - contraseña de usuario, Windows. *Consultar contraseñas*
 - contraseñas
 - administrador de Windows 2–11, 5–6
 - Configuración de administrador de Compaq 5–11
- coordinación 5–6
- encendido 5–8
- grabación 5–5
- Modo en Espera 3–13
- olvido 5–5
- QuickLock 2–11
- usuario de Windows 2–11, 5–6
- controladores, reinstalación o reparación 1–22
- D**
- de viaje con el notebook
- consideraciones respecto a la temperatura del módulo de baterías 3–26
 - especificaciones ambientales A–1
 - etiqueta de Aprobación del Módem 1–23
 - etiquetas de certificación de conexión inalámbrica 1–24
- desactivación de dispositivos 5–15
- descarga electrostática (ESD) 6–13, 6–19
- disco de recuperación de aplicaciones 1–22
- disco de recuperación de controladores 1–22
- disco de recuperación de sistema operativo 1–22
- disco de recuperación HP QuickPlay 1–22

- disco óptico. *Consulte CD; DVD*
- disco, óptico. *Consulte CD; DVD*
- discos de recuperación 1–22
- dispositivo Bluetooth
- luz de recursos
 - inalámbricos 1–9
- luz del botón de conexión
- inalámbrica 1–5
- dispositivo con alimentación independiente, conexión 6–1
- dispositivo de Red Inalámbrica Local (WLAN)
- botón de conexión
 - inalámbrica 1–7
- compartimiento de Mini PCI 1–19
- luz de recursos
- inalámbricos 1–9
- luz del botón de conexión
- inalámbrica 1–5
- dispositivo de video
- activación o desactivación 4–6
 - conexión 4–5, 6–1
- dispositivo señalador 2–2
- dispositivo, conexión independiente 6–1
- dispositivos de seguridad en aeropuertos 6–13
- dispositivos USB, conexión 6–2
- disquete
- afectado por la seguridad de aeropuertos 6–13
- protección de la reproducción 3–8
- documentación de dispositivo inalámbrico 6–4
- documentación de red 6–4
- Dormir. *Consulte Modo en Espera*
- DriveLock 7–18
- DVD
- aplicaciones de multimedia 4–16
 - cambio de opciones regionales 4–13
 - configuración de preferencias de Reproducción Automática 4–9
 - creación 4–17
 - grabación 4–12
 - inserción, extracción 4–7
 - reproducción 4–8, 4–11, 4–15
 - teclas de acceso rápido 4–8
- Consulte también discos de recuperación*
- E**
- encendido del notebook 3–9
- enchufe (de red) RJ-45 1–13
- enchufe (RJ-11) de módem 1–14
- enchufe (RJ-45) de red 1–13
- enchufe de auriculares (salida de audio) 1–11, 4–3
- enchufe de entrada de audio (micrófono) 1–11, 4–4

- enchufe de micrófono (entrada de audio) 1–11, 4–4
- enchufe de salida de audio (audífono) 1–11, 4–3
- Enchufe de salida de S-Video 1–18
- enchufe de salida de S-Video 4–5
- enchufe de teléfono (enchufe RJ-11) 1–14
- enchufe RJ-11 (módem) 1–14
- enchufes
 - entrada de audio (micrófono) 1–11, 4–4
 - RJ-11 (módem) 1–14
 - RJ-45 (red) 1–13
 - salida de audio (audífono) 1–11, 4–3
 - salida de S-Video 1–18, 4–5
- Consulte también*
 - conectores; puertos
- escáner 6–3
- escritorio de Windows, configuración de preferencias de visualización de iconos 7–12
- escritorio, Windows, configuración de preferencias de visualización de iconos 7–12
- ESD (descarga electrostática) 6–13, 6–19
- especificaciones
 - energía nominal de entrada A–2
 - entorno operativo A–1
 - especificaciones ambientales A–1, A–2
 - especificaciones de altura A–1
 - especificaciones de humedad A–1
 - especificaciones del entorno de funcionamiento A–1
 - etiqueta Bluetooth 1–24
 - etiqueta de Aprobación del Módem 1–23
 - etiqueta de certificación de conexión inalámbrica 1–24
 - etiqueta de Red Inalámbrica Local (WLAN) 1–24
 - Etiqueta de Servicio Técnico 1–23
 - Etiqueta del Certificado de Autenticidad 1–23
 - Etiqueta del Certificado de Autenticidad de Microsoft 1–23
 - etiquetas
 - Aprobación de Módem 1–23
 - Bluetooth 1–24
 - certificación de conexión inalámbrica 1–24
 - Certificado de Autenticidad Microsoft 1–23
 - Etiqueta de Servicio Técnico 1–23
 - Normas 1–23
 - Red Inalámbrica Local (WLAN) 1–24

F

firewall de Windows 5–4

G

Guía de Ayuda y Soporte 1–22

H

Hibernación

activación/desactivación

3–7

cuándo usarla 3–6

definición 3–6

evitar al usar discos,
disquetes 3–8, 4–11

identificación 6–14

iniciado durante una

condición crítica de carga
de batería baja 3–18

inicio 3–11

preferencias de

configuración 3–13

restauración desde 3–6,
3–12

I

ícono Medidor de

Alimentación 3–3, 3–17

iconos en el escritorio de

Windows, configuración de
preferencias de visualización
7–12

identificación de los

componentes

frontal 1–9

inferior 1–18

lado derecho 1–17

lado izquierdo 1–12

superior 1–1

trasero 1–12

idioma, cambio en Setup

utility 7–15

información de la BIOS,

visualización 7–2, 7–3

información del sistema,

visualización 7–2, 7–16

información normativa

etiqueta de Aprobación del
Módem 1–23

Etiqueta de normas 1–23

etiquetas de certificación
de conexión inalámbrica
1–24

Inicio de Servicio de Red 7–18

Internet Connection Firewall
5–4

Internet Explorer 2–8

interruptor de pantalla

identificación 1–4, 3–4

preferencias de

configuración 3–14

interruptor, pantalla

identificación 1–4, 3–4

preferencias de

configuración 3–14

InterVideo WinDVD Creator

4–17

InterVideo WinDVD Player

4–14, 4–16

L

lector de tarjeta de memoria

6–5

- Lector Digital de Medios 6 en 1 6–5
lector, tarjeta de memoria 6–5
luces
alimentación/modo en
Espera 1–9, 3–8
batería 1–10, 3–16, 3–18
bloq mayús 1–5
bloq num 2–15
bloqueo num 1–6
botón de conexión
inalámbrica 1–5
botón de encendido 1–5, 3–8
inalámbrico 1–9
Lector de Memoria 6 en 1 6–6
Lector de Memoria 6-en-1 1–17
silencio 1–6, 4–2
TouchPad 1–2, 2–1
unidad IDE 1–10, 6–12
luz de alimentación/modo en
Espera 1–9, 3–8
luz de batería
identificación 1–10, 3–4
visualización del estado de carga 3–16, 3–18
luz de bloq mayús 1–5
luz de bloq num 2–15
luz de bloqueo num 1–6
luz de botón de conexión
inalámbrica 1–5
Luz de la unidad IDE 1–10, 6–12
Luz de Lector de Memoria 1–17, 6–6
luz de Lector de Memoria 6 en 1 6–6
luz de Lector de Memoria 6-en-1 1–17
luz de recursos inalámbricos 1–9
luz de silencio 1–6, 4–2
luz del botón de encendido 1–5, 3–8
- M**
Medidor de Alimentación 3–17
medios, digital 6–5
memoria
aumento de memoria RAM 6–18
visualización de la cantidad de 2–8, 6–18
Memoria RAM (memoria de acceso aleatorio) 6–18
memoria ROM
descarga e instalación 7–4
determinación de la versión actual de 7–2
obtención de actualizaciones 7–4
Memory Stick, Memory Stick Pro 6–5
Mensaje "presione ESC para cambiar orden de inicio" 7–19
mensaje F12 para iniciar desde Red Local (LAN) 7–18

- micrófono 4–4
modelo, familia, tipo y número de serie del notebook 2–8, 7–2
modelo, identificación del notebook 2–8, 7–2
módem
 adaptador específico de un país 1–22
 documentación 6–4
 protección contra virus 5–3
Modo en Espera
 contraseña 3–13
 evitar al usar discos, disquetes 3–8, 4–11
 iniciado durante una condición crítica de carga de batería baja 3–18
 inicio 3–10
 luz de alimentación/modo en Espera 1–9
 luz del botón de encendido 1–5
 preferencias de configuración 3–13
 renaudación de 3–10
módulo de baterías
 ahorro de alimentación 3–23
 alimentación de batería versus alimentación de CA 3–1
 almacenamiento 3–26
 calibración 3–19
 carga 3–15
condiciones de batería baja 3–18
eliminación de 3–27
extracción 3–25
información de diagnóstico 7–16
inserción 3–26
monitoreo de carga 3–16
módulo de memoria,
 extracción o inserción 6–19
monitor
 cambio de imagen 2–9, 6–1
 conexión 6–1
mouse, externo
 preferencias de configuración 2–3
 USB 6–2
MultiMediaCard 6–5
- N**
- nombre y número de producto, notebook 1–23, 2–8
Norton AntiVirus 5–1
número de serie, notebook 1–23, 2–7
- O**
- opciones regionales para DVD 4–13
orden de inicio 7–18
orificios de ventilación 1–12, 1–16, 1–20
orificios, ventilación 1–12, 1–16, 1–20
- P**
- pantalla, interna

cambio de imagen 2–9
control de brillo 2–11
parlantes
externos 4–3
interno 1–11, 4–1
parlantes estéreo
externos 4–3
interno 1–11, 4–1
Pasos Iniciales 1–22
Pasos iniciales 1–22
PC Card
configuración 6–9
detención 6–10
inserción, extracción 6–9
tipos admitidos 6–9
PCFriendly 4–16
procedimientos de apagado
3–9
procedimientos de apagado de
emergencia 3–13
protector de pantalla 3–24, 5–6
proveedor de servicio,
contacto 5–5
proyector
cambio de imagen 2–9
conexión 1–13, 6–1
puerto 1394 1–17, 6–3
puerto de expansión 2 1–13,
A–3
puerto de monitor 1–13
puerto IEEE 1394 1–17, 6–3
puertos
1394 1–17, 6–3
monitor 1–13, 2–9
puerto de expansión 2 1–13
USB 1–14, 1–17, 6–2

Consulte también
conectores; enchufes

puertos USB, identificación
1–14, 1–17
punto de restauración 7–8

Q

QuickLock 2–11
QuickPlay, disco de
recuperación 1–22

R

Ranura de Lector de Memoria
1–17, 6–6
Ranura de Lector de Memoria
6 en 1 6–6
Ranura de Lector de Memoria
6-en-1 1–17
Ranura de PC Card 6–9
ranura del cable de seguridad
1–16
Ranura para PC Card 1–14
ranuras
cable de seguridad 1–16
Lector de Memoria 6-en-1
1–17
Lector Digital de Medios 6
en 1 6–5
memoria 6–18
PC Card 1–14
recursos de seguridad del
notebook
Referencia Rápida 5–2
selección 5–1
regiones de desplazamiento,
TouchPad 1–2, 2–2

- reinicio (procedimientos de apagado de emergencia) 3–12
reinstalación o reparación de software, discos de recuperación 1–22
Reproducción Automática 4–9
Reproductor de Medios, Windows 4–16
Reproductor WinDVD 4–16
Restauración del Sistema 7–8
retén de liberación del módulo de baterías 1–20, 3–25
retén de liberación, módulo de baterías 1–20, 3–25
retén, liberación del módulo de baterías 1–20
Consulte también botones; interruptor de pantalla
RomPaq 7–4
- S**
- Lector Digital de Medios 6 en 1 6–5
luz de Lector de Memoria 6 en 1 6–6
luz de Lector de Memoria 6-en-1 1–17
Ranura de Lector de Memoria 6 en 1 6–6
Ranura de Lector de Memoria 6-en-1 1–17
serie, notebook 7–2
servicios de socket, PC Card 6–9
servicios de tarjeta y socket, PC Card 6–9
servidor PXE 6–4
Setup utility
apertura 7–15
cambio de idioma 7–15
desactivación de dispositivos 5–15
DriveLock 7–18
Inicio de Servicio de Red 6–4, 7–18
navegación y selección 7–16
restauración de configuración predeterminada 7–15, 7–17
visualización de información del sistema 7–16
sistema no responde, procedimientos de apagado de emergencia 3–12
sistema operativo
actualización 5–3
apagado 3–9, 3–12
asistente de Conexión a Internet 2–8
carga 3–9
Clave del Producto 1–23
contraseñas 5–6
Etiqueta del Certificado de Autenticidad de Microsoft 1–23
sistema operativo, Windows

- reinstalación o reparación 1–22
SmartMedia (SM) card 6–5
SoftPaq 7–4, 7–6
software
 actualización 5–3, 7–1
 aplicaciones de multimedia 4–13, 4–15
 asistente de Conexión a Internet 2–8
 firewall 5–1, 5–4
 Medidor de Alimentación 3–17
 Norton AntiVirus 5–1
 reinstalación o reparación 1–22
 reparación, documentación de reinstalación 7–9
 Reproducción Automática 4–10
 Restauración del Sistema 7–8
 RomPaq 7–4
 Setup utility 7–15
 SoftPaq 7–4
software contra virus 5–1, 5–3
software de firewall 5–1, 5–4
Sonic RecordNow! 4–14, 4–16
- T**
- Tarjeta de Memoria Secure Digital (SD) 6–5
tarjeta. *Consulte las tarjetas de memoria digital; memoria; PC Card*
- tarjetas de memoria digital
 configuración de
 preferencias de
 Reproducción Automática 4–10
desactivación 5–15
extracción 6–8
inserción 6–7
Lector Digital de Medios 6 en 1 6–5
tipos admitidos 6–5
tarjetas de memoria flash 6–5
tecla bloq despl 2–7
tecla de aplicaciones de Windows 1–2
tecla de aplicaciones, Windows 1–2
tecla de **bloq num** 2–15
Tecla del Logotipo Windows 1–2
tecla **fn** 1–1
tecla **mayús**
 función de teclado numérico interno 2–16
 función Hibernación 3–11
teclado numérico externo 2–16
teclado numérico, externo
 procedimientos 2–16
teclado numérico, interno
 identificación 1–2, 2–14
 procedimientos 2–15
teclado numérico.
 Consulte teclado numérico, externo; teclado numérico, interno
teclado, externo 2–7, 7–14

- teclas
- aplicaciones de Windows
 - 1–2
 - bloq despl** 2–7
 - bloq num** 2–15
 - fn** 1–1
 - función (**f1**, **f2**, etc.) 1–1
 - logotipo de Windows 1–2
 - mayúsculas** 2–16, 3–11
 - teclado numérico 1–2,
2–14
 - teclas de acceso directo 1–1
 - teclas de acceso rápido 2–5
 - Consulte también* botones;
interruptor de pantalla
 - teclas de acceso directo
 - identificación 1–1
 - teclas de acceso rápido
 - identificación 2–5
 - procedimientos 2–7
 - Referencia Rápida 2–6
 - uso con el teclado externo
2–7
 - visualización de funciones
en la pantalla 7–11
- teclas de función (**f1**, **f2**, etc.)
 - 2–5
- televisión
 - conexión de audio 4–3
 - conexión de video 4–6
- temperatura
 - almacenamiento, módulo
de baterías 3–26
 - especificaciones A–1
- TouchPad 1–2, 2–1
- puerto 1394 1–17, 6–3
- tutoriales 2–8, 4–15, 6–4
- ## U
- unidad de disco duro
- afectado por dispositivos
de seguridad en
aeropuertos 6–13
 - autoprueba 7–18
 - DriveLock 7–18
 - espacio en, requerido por el
archivo de Hibernación
6–18
 - reemplazo interno 6–14
 - visualización de la cantidad
de espacio libre en 6–18
- unidad óptica
- identificación 1–18
 - inserción/extracción de
discos 4–7
 - Consulte también*CD;
unidades; DVD
- unidades
- adición al equipo 6–11
 - afectado por dispositivos
de seguridad en
aeropuertos 6–13
 - cuidado de 6–13
 - desactivación 5–15
 - evitar el Modo en Espera y
la Hibernación al usar
discos, disquetes 3–8
 - evitar el modo en Espera y
la Hibernación al usar
discos, disquetes 4–11
 - Luz de la unidad IDE 6–12
 - orden de inicio 7–18

transporte 6–13
USB 6–2
Consulte también CD;
DVD; disco duro

V

VCR

conexión de audio 4–3
conexión de video 4–5
video compuesto 2–9
videocámara
conexión 6–3
tarjetas de memoria digital
6–5
virus de computadora 5–3
virus, computadora 5–3
vista clásica de Windows
versus vista de categoría de
Windows 2–3
vista clásica, Windows 2–3
vista de categoría, Windows
2–3
volumen, ajuste de 4–2

W

Windows Media Player 4–16
Windows MovieMaker 4–16
WinDVD Creator 4–17

X

xD card 6–5